

# Bruksanvisning

**SHOWVIEW®**



**PHILIPS**

**CAUTION** VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID EXPOSURE TO BEAM  
**ADVARSEL** SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING  
**ADVARSEL** SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLING  
**VARNING** SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD BETRAKTA EJ STRÅLEN  
**VARO!** AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLE JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER SÄTBILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN  
**VORSICHT** SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN  
**DANGER** VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM  
**ATTENTION** RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU

**Denna varningsetikett sitter på insidan av apparaten.**



***Klass 1 laserapparat***

***Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.***

Denna produkt är utrustad med kopieringsskyddsteknologi som krävs av många filmbolag som producerar högdefinitionsfilmer. Konsumenter bör observera att inte alla TV-apparater med högdefinition är fullt lämpade för den applicerade teknologin och kan därför orsaka störningar som syns i bilden. Om progressivscan bildproblem 525 eller 625 uppstår; rekommenderas att användaren ändrar anslutningen till "standarddefinition" utgång.

## Allmän information

Inledning	5
Medföljande tillbehör	5
Placering	5
Underhåll	5
Skivhantering	5
Miljöinformation	5
Vilka skivor kan användas?	6
Regionkod	6
Varumärken och licensinformation	6

## Fjärrkontroll

Sätta i batterierna	7
Att använda fjärrkontrollen	7
Dubbfunktionsknappar	7
Styra annan Philips utrustning	7
Hur man skriver text med nummerknapparna	7
Fjärrkontrollknappar	8

## Kontroller och anslutningar

Kontroller på framsidan	10
Anslutningar på framsidan	10
Anslutningar på baksidan	11

## Ansluta högtalare och antenner

Högtalarinställning och anslutning	12
Ansluta tunerantennerna	12
Ansluta TV-antennen	12

## Ansluta TV:n

Anslutningar för TV:n	13
Fall 1: Scartanslutning	13
Fall 2: Komponentvideo/progressivscan anslutning	14
Koppla DVD-inspelarsystemet till progressivscan	14

## Ansluta annan utrustning

Ansluta ytterligare videoapparater	15
Ansluta ytterligare audioapparater	15
Analog anslutning för audioavspelning	15
Analog anslutning för audioinspelning med annan utrustning	15
Digital anslutning för audioavspelning	15
Digital anslutning för audioinspelning med annan utrustning	15
Ansluta en videokamera till CAM 1 eller CAM 2	16
Ansluta hörlurar	16

## Elnät

## Första installationen

## Källor

Välja en källa	19
Välja en annan källa medan du spelar in	19
Välja en S-videoinspelare som är ansluten till EXT-2 AUX I/O	19

## Volym och ljud

Justera volymen på alla högtalarna	20
Justera volymen på de bakre högtalarna och subwoofern	20
Justera bas och diskant	20
Loudness (ljudstyrka)	20
Volymbalans mellan högtalarna	20
Välja en surroundeffekt	21
ClearVoice	21
Night mode	21

## Skivavspelning

Sätta i en skiva	22
Spela en DVD, DVD+R eller DVD+RW skiva	22
Skivmeny	22
Spela en (Super)-video-CD	23
Spela en audio-CD	23
Spela en MP3-CD	23
Välja en titel/ett kapitel	24
Välja en titel direkt	24
Välja ett kapitel direkt	24
Välja en titel/kapitel med ◀◀ eller ▶▶	24
Sökning (inte på MP3-CD:s)	24
Sökning via menyfältet	24
Ⓜ Sökning genom att ange en tid (inte på MP3-CD:s)	25
Scanfunktion	25
Upprepning och slumpavspelning	25
Upprepa en bestämd sekvens (inte på MP3-CD:s)	25
Stillbild	26
◀▶ Ramavspelning	26
Ramavspelning i systemmenylisten	26
Slowmotion	26
Slowmotion via menyfältet	26
⌚ Ändra synkronspråket	27
☑ Textremsor	27
📷 Kameravinkel	27
🔍 Zoom	27

## Inspelning

Skivor för inspelning	28
Copyright-skydd	28
Innan du börjar spela in	28
Spela in ett TV-program eller spela in från extern videoutrustning	29
Skydda skivan mot oavsiktlig inspelning	30
Inspelning med automatisk avstängning (OTR - One Touch Recording)	30
Rada upp inspelningar inom en titel - monteringsklipp (endast på DVD+RW-skivor)	30
Välja inspelningsläget	31
Välja inspelningsläge med REC / PLAY MODE.	31
Direct record	32
Sätt på eller av Direct record	32
Starta Direct record	32

# Innehåll

## Timerinspelning

VPS och PDC	33
Programmera en inspelning med ShowView®-system	34
Programmera en inspelning utan ShowView®-system	35
Kontrollera, ändra eller radera en timerinspelning	36
Automatisk inspelning från en satellitmottagare	36

## Redigera en inspelning

Ändra namnet på en inspelning	37
Radera en inspelning/titel helt och hållet	37
Favorite Scene Selection-menyn	38
Infoga kapitelmarkeringar	38
Radera kapitelmarkeringar	38
Gömma kapitel	39
Göra dolda kapitel synliga	39
Spela av titeln helt och hållet inklusive gömda kapitel	39
Hur man följer en del utav en titel t.ex. reklam	39
Ändra indexbilden	40
Dela upp titlar (endast på DVD+RW-skivor)	40

## Redigera en skiva

Inställningar för en skiva	41
Ändra skivnamnet (endast på DVD+R, DVD+RW-skivor)	41
Aktivera eller avaktivera skrivskyddet (endast på DVD+R, DVD+RW-skivor)	41
Förbereda en DVD+RW för avspelning på en annan DVD-spelare - göra överensstämmande redigeringar	42
Färdigställa DVD+R-skivor	42
Erasing an entire DVD+RW disc	42

## Åtkomstkontroll

Föräldranivå (endast på DVD-videoskivor)	43
Barnspärr	44
Godkänna en skiva	44
Spärra godkända skivor	44
Ändra den 4-siffriga koden	45

## Systeminställningar

Bild	46
TV-format	46
Horisontell bildplacering	46
Video utgång	47
Komponentvideoutgång	47
Ändring av Svartnivå	47
Språk	47
Avspelning audio	47
Inspelat ljud	47
Textning	47
Meny	47
Land	47
Funktioner	48
Statusruta	48
Standby	48
Teckenfönster	48

## Systeminställningar

Inställningar för fjärrkontrollen	48
Skivfunktioner	49
Åtkomstkontroll	49
Automatisk fortsättning	49
PBC	49
Färdigställa skiva (endast tillgänglig för ej färdigställda DVD+R skivor)	49
Anpassa skivformat	49
Inställningar för inspelning	49
Inspelningsläge	49
Direct record	49
Sat inspelning	49
Auto-kapitel	49
Filterläge	49
Söka efter TV-kanaler	50
Auto.kan.sökning	50
Manuell sökning	50
Ändra ordningsföljden på TV-kanalerna och radera TV-kanalerna	51
Follow TV	51
Sortera TV-kanaler	51
Ytterligare TV-kanalinställningar	52
TV-kanal namn	52
TV system	52
NICAM	52
Fininställning	52
Använda en avkodare för att avkoda en TV-kanal	53
Ställa in tid och datum	53
Ingångsinställningar	54
Inställningar för SAT,VCR, GAME	54
Inställningar för TV	55
Inställningar för CD, CDR, TAPE	55
Digital utgångsinställning	55
Högtalarinställning	55

## Radiotuner

Välja en förinställd radiostation	56
Ställa in en radiostation	56
Växla mellan mono och stereoljudmottagning	56
RDS – Radio Data System	56
Spara radiostationer	56
Automatisk sökning och sparande	56
Manuell sökning och sparande	57
Ändra ordningsföljden på sparade radiostationer	57

<b>Felsökning</b>	58–61
-------------------	-------

<b>Tekniska data</b>	62
----------------------	----

<b>Telefonservice</b>	63
-----------------------	----

## Inledning

Spela in dina egna DVD-skivor och njut av det digitala surroundljudet och några av de bästa funktionerna inom hemmabiotekniken med din DVD-inspelaranläggning.

**Enheten uppfyller EC:s avstörningskrav.**

## VARNING

**Att använda kontroller eller inställningar eller att utföra funktioner på ett annat sätt än här nämns kan förorsaka, att man utsätts för farlig strålning eller annan farlig påverkan.**

## Medföljande tillbehör

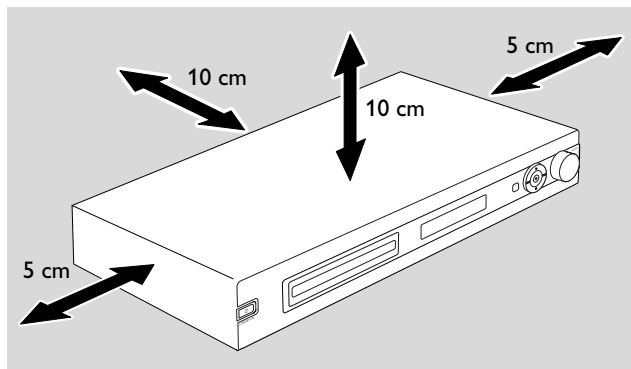
Din DVD-inspelaranläggning levereras med

- 2 front, 1 mitt och 2 bakre högtalare
- 1 subwoofer
- 6 högtalarkablar
- 1 SCART-kabel
- 1 komponentvideokabel (röda, gröna och blå kontakter)
- 1 cinch-audiokabel (röda och vita kontakter)
- 1 digital audiokabel (svarta kontakter)
- 1 TV-antennkabel
- 1 FM-antennkabel
- 1 MW-ramantenn
- 1 fjärrkontroll med 2 AA batterier

## Placering

Placera apparaten på en plan, hård och stabil yta.

Placera inte apparaten uppe på annan utrustning som ger ifrån sig värme (t.ex. mottagare eller förstärkare).



Lämna åtminstone 10 cm fritt bakom och över apparaten och 5 cm till vänster och höger för att förhindra överhettning.

Blockera inte ventilationsöppningarna.

Utsätt inte apparaten för dropp eller stänk.

Placera inte några föremål som kan orsaka skada på apparaten (t.ex. tända stearinljus, föremål fyllda med vätska).

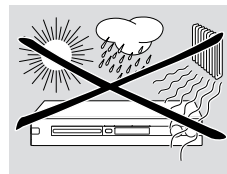
Aktiva mobiltelefoner nära apparaten kan orsaka felfunktioner.

## Underhåll

Rengör apparaten med en mjuk, lätt fuktig, luddfri trasa. Använd inga rengöringsmedel eftersom de kan ha en frätande effekt.



Utsätt inte apparaten, batterier eller skivor för fukt, regn, sand eller extrem hetta (orsakad av element eller andra värmekällor eller direkt solljus).

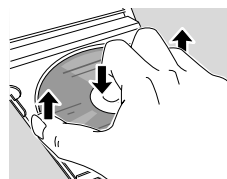


Håll alltid skivfacket på din DVD-inspelaranläggning stängt för att skydda linsen från damm. Använd inga vanligt förekommande rengöringsskivor, eftersom de kan skada den optiska enheten i apparaten.

Linsen kan imma igen när apparaten plötsligt flyttas från kalla till varma omgivningar. Det är då inte möjligt att spela av eller spela in en skiva. Låt apparaten stå ett tag där det är varmt tills fukten har avdunstat.

## Skivhantering

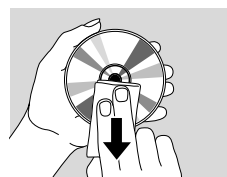
DVD+R och DVD+RW-skivor är mycket känsliga. Var därför försiktig när du handskas med skivorna. För att på ett enkelt sätt ta ut en skiva ur dess förpackning, trycker du på mittspindeln medan du lyfter ur den.



Ta alltid ur skivan från DVD-inspelaranläggningen efter användning och förvara den i skivförpackningen.

Sätt aldrig på en klisterlapp på en skiva. Om du vill förse en skiva med text, använd en mjuk tuschpenna och skriv endast på sidan med tryck på.

För att rengöra en skiva, torkar du av den i en rak linje från mitten till ytterkanten genom att använda en mjuk, luddfri trasa. Ett rengöringsmedel kan skada skivan!



## Miljöinformation

Allt onödigt förpackningsmaterial har undvikts. Vi har gjort vårt yttersta att underlätta källsortering: ♻️ kartong (lådan), ♻️ svällande styrenplast (stötskydd) och ♻️ etylenplast (plastpåsar, skyddande skumgummiplatta).

Enheten består av material som kan återvinnas om den tas om hand av specialföretag. Följ lokala bestämmelserna när du kasserar förpackningsmaterial, använda batterier och gammal utrustning.

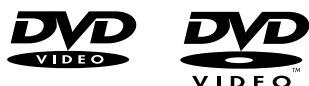
# Allmän information

## Vilka skivor kan användas?

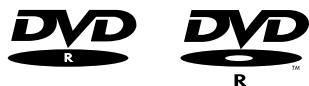
Det finns ett stort antal skivtyper och du kan använda många av dem i din DVD-inspelaranläggning. Vissa av dem kan endast användas för avspelning, andra för avspelning och inspelning men det finns ett par typer av skivor som inte kan användas med den här DVD-inspelaranläggningen. För att avgöra vilka skivor som du kan använda på den här DVD-inspelaranläggningen, hänvisas du till symbolerna som visas nedan och kontrollera sedan om de finns på dina skivor:

### Skivor för endast avspelning

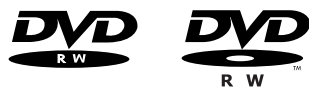
- DVD-video



- DVD-R  
du kan endast spela av dem om de innehåller DVD-video och har slutförts.



- DVD-RW  
du kan endast spela av dem om de innehåller DVD-video och har slutförts.



- Video-CD,  
Super-Video-CD



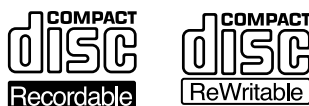
- Audio-CD



- Audio-CDR, Audio-CDRW  
du kan endast spela av dem om de har slutförts.



- CDR, CDRW  
du kan endast spela av Audio-CD-spår och MP3-filer om de har slutförts.



### Skivor för avspelning och inspelning

- DVD+R  
kan användas för en inspelning och spelas av på standard DVD-spelare och DVD-inspelaranläggning, om de har slutförts.

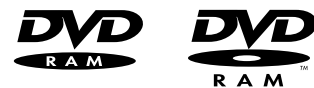


- DVD+RW  
kan användas för inspelning, radering och återinspelning flera gånger och kan spelas av på DVD+RW-kompatibla DVD-spelare och DVD-inspelaranläggning om de har slutförts.



### Skivor som är olämpliga för avspelning eller inspelning

- DVD-RAM



- DVD-Audio



### Regionkod

DVD:s och DVD-spelare distribueras för bestämda regioner runt om i världen. För att spela en DVD på detta DVD-inspelarsystem, måste DVD:n vara märkt



- för alla regioner eller
- för regionen som visas på undersidan av denna apparat, t.ex. Region 2 eller Region 5, etc.



Om det står en annan region på DVD-skivorna kan du inte spela av dem.

Regionkodning gäller inte för inspelningsbara DVD-skivor.

### Varumärken och licensinformation

ShowView är ett av Gemstar Development Corporation registrerat varumärke. ShowView System tillverkas på licens från Gemstar Development Corporation.

# SHOWVIEW®

Tillverkad på licens från Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", och den dubbla D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

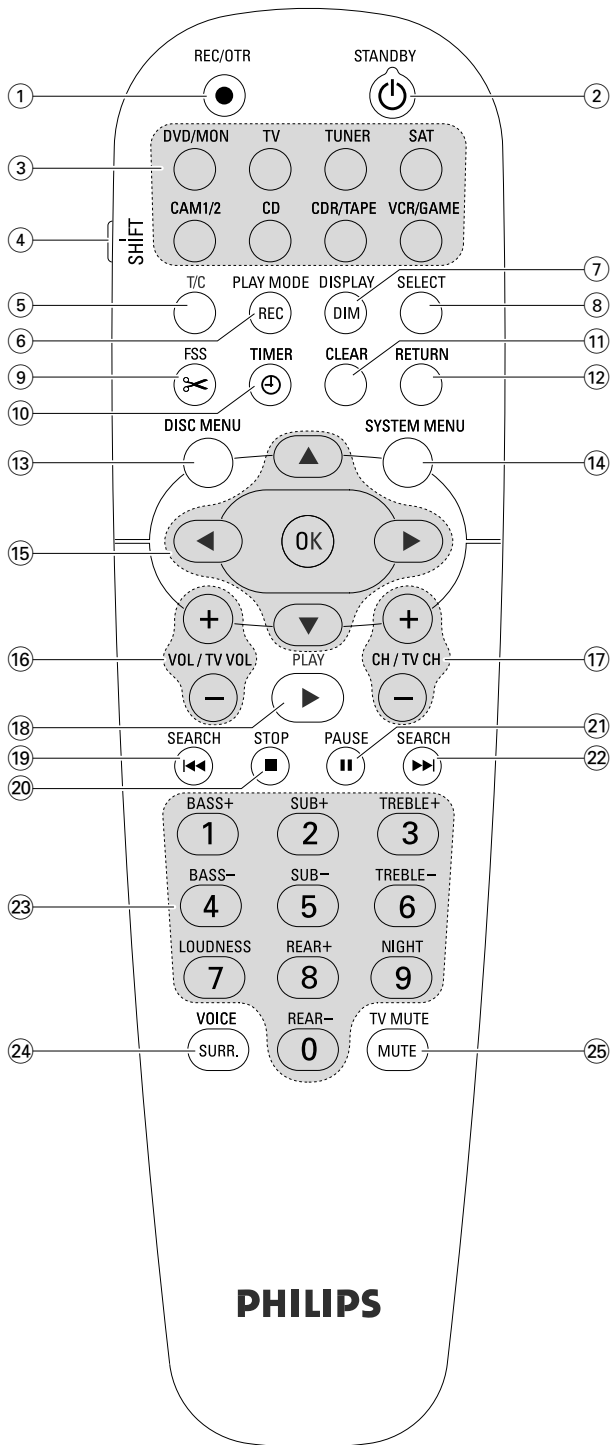


"DTS" och "DTS Digital Surround" är registrerade varumärken från Digital Theater Systems, Inc.




**Se typplåten, licensen, varumärket och varningsmärken på undersidan av apparaten.**





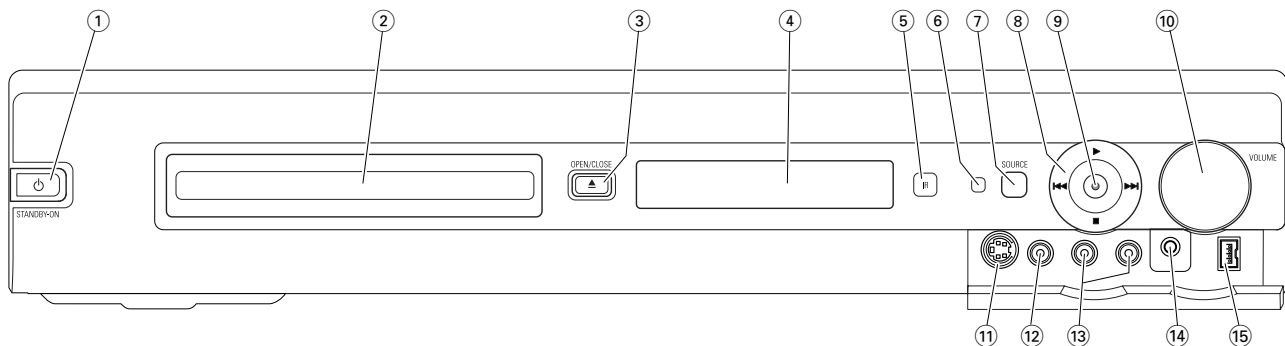
## Fjärrkontrollknappar

- ① **REC/OTR**  
börjar inspelning av TV-kanalen eller videokällan som valts på DVD-inspelaranläggningen.
  - ② **STANDBY**   
kopplar DVD-inspelarsystemet till standby.
  - ③ **DVD/MON**  
växlar mellan skivan i facket och TV-kanalen som har valts på DVD-inspelarsystemet.
- TV**  
spelar ljudet från TV:n på DVD-inspelarsystemet
- TUNER**  
väljer radiotuner; väljer våglängd och växlar mellan FM stereo och FM mono.
- SAT**  
väljer en ansluten satellitmottagare.
- CAM 1/2**  
väljer videokameraingång på framsidan.
- CD**  
väljer en ansluten CD-spelare.
- CDR/TAPE**  
växlar mellan en ansluten CD-inspelare och kassettdäck eller liknande.
- VCR/GAME**  
växlar mellan en ansluten VCR och spelkonsol.
- ④ **SHIFT**  
håll intryckt för att välja andrahandsfunktioner på fjärrkontrollknapparna med blå märkning.
  - ⑤ **T/C**  
sätter på titel/kapitelval för skivor
  - ⑥ **REC / PLAY MODE**  
väljer olika avspelningslägen såsom REPEAT eller SHUFFLE. Medan du håller SHIFT intryckt: väljer ett inspelningsläge.
  - ⑦ **DIM / DISPLAY**  
väljer varierande teckenfönsterinformation. Medan du håller SHIFT intryckt: minskar ljusstyrkan i teckenfönstret.
  - ⑧ **SELECT**  
väljer menyval, växlar mellan små och stora bokstäver.



- ⑨ **FSS** (Favorite Scene Selection)  
kommer in i "Favoritscenväl"-menyn för redigering av titlar.
- ⑩ **TIMER**  
kommer in i timermenyn för att programmera inspelningar.
- ⑪ **CLEAR**  
rensar en inmatning, t.ex. i timermenyn.
- ⑫ **RETURN**  
återgår till den föregående menyn på en (Super)-video-CD.
- ⑬ **DISC MENU**  
kommer in i skivmenyn.
- ⑭ **SYSTEM MENU**  
DVD: kommer in i systemmenyn på DVD-inspelarsystemet.  
TV: kommer in i systemmenyn på din Philips TV.
- ⑮ **▲, ▼, ◀, ▶**  
rör sig uppåt, neråt, till vänster eller till höger i en meny.
- OK**  
bekräftar menyval.
- ⑯ **VOL / TV VOL +, -**  
justerar volymen på DVD-inspelarsystemet. Medan du håller SHIFT intryckt: justerar volymen på en Philips TV.
- ⑰ **CH / TV CH +, -**  
DVD/MON: väljer en TV-kanal på DVD-inspelarsystemet.  
TUNER: väljer en förinställd radiostation.  
Medan du håller SHIFT intryckt: väljs en TV-kanal på en Philips TV.
- ⑱ **PLAY ▶**  
startar avspelning, stänger skivfacket.
- ⑲ **SEARCH I◀◀**  
hoppas till början av aktuellt eller föregående kapitel/titel/spår; söker bakåt, ställer in en radiostation med en lägre frekvens.
- ⑳ **STOP ■**  
stoppar avspelning eller inspelning, håll intryckt för att öppna/stänga skivfacket.
- ㉑ **PAUSE II**  
pausar avspelning eller inspelning, fortsätter till nästa stillbild.
- ㉒ **SEARCH ▶▶I**  
hoppas till början av av nästa kapitel/titel/spår; söker framåt, ställer in en radiostation med en högre frekvens.
- ㉓ **0-9** för att knappa in nummer 0-9 och tecken (se sidan 7).  
Medan du håller SHIFT intryckt: justerar bas, diskant och volymen på de bakre högtalarna och på subwoofern. Stänger på/av loudness och Night mode.
- ㉔ **SURR. / VOICE**  
väljer de olika surroundlägena.  
Medan du håller SHIFT intryckt: stänger på/av ClearVoice.
- ㉕ **MUTE / TV MUTE**  
dämpar ljudet på DVD-inspelarsystemet.  
Medan du håller SHIFT intryckt: dämpar ljudet på en Philips TV.

# Kontroller och anslutningar

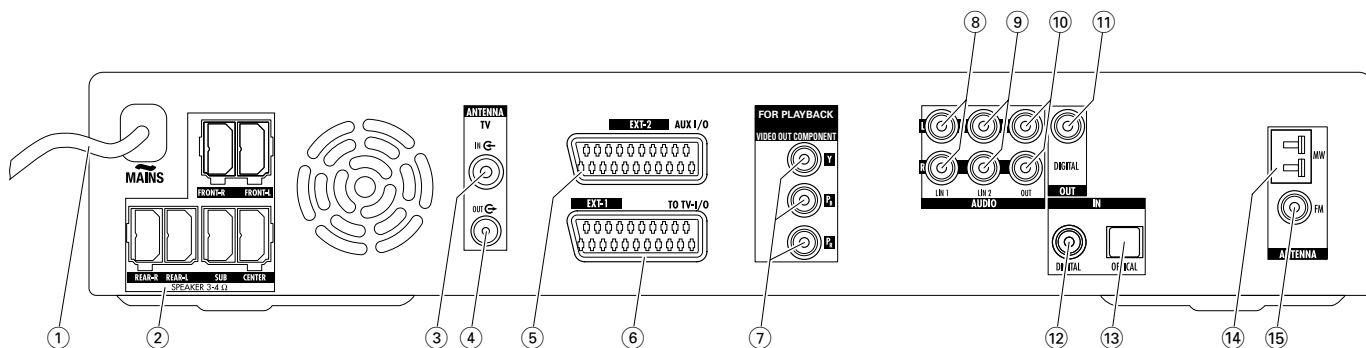


## Kontroller på framsidan

- ① **STANDBY-ON**  
sätter på apparaten eller i standby.
- ② DVD-inspelarskivslåden
- ③ **OPEN/CLOSE ▲**  
öppnar/stänger DVD-inspelarskivslåden.
- ④ teckenfönster
- ⑤ **SOURCE**  
väljer en källa.
- ⑥ IR-sensor
- ⑦ Standby LED
- ⑧ **▶**  
startar avspelning.  
**▶▶▶**  
DVD: hoppar till början av nästa kapitel/titel/spår på den ilagda skivan, söker framåt.  
TUNER: hoppar till nästa förinställda radiostation.  
**■**  
avslutar avspelning eller inspelning.  
**◀◀◀**  
DVD: hoppar till början av aktuellt eller föregående kapitel/titel/spår på den ilagda skivan, söker bakåt.  
TUNER: hoppar till föregående förinställda radiostation.
- ⑨ **RECORD**  
startar inspelning av en TV-kanal eller från en extern videokälla (under inspelning kommer knappen att lysa).
- ⑩ **VOLUME**  
justerar volymen.

## Anslutningar på framsidan

- ⑪ **CAM 1 / S-VIDEO**  
ansluter till S-videoutgången på din Hi-8 eller S-VHS-videokamera.
- ⑫ **CAM 1 / VIDEO**  
ansluter till videoutgången (CVBS) på din videokamera.
- ⑬ **CAM 1 / AUDIO L/R**  
ansluter till audioutgången på din videokamera.
- ⑭ **PHONES**  
3,5 mm uttag för hörlurar
- ⑮ **CAM 2 / DV IN**  
ansluter till i.LINK-utgången på din Digitalvideo (DV) eller Digital 8- videokamera.



## Anslutningar på baksidan

- ① **MAINS ~**  
Efter det att alla anslutningar har gjorts, anslut nätkabeln till vägguttaget.
- ② **FRONT-R, FRONT-L, REAR-R, REAR-L, SUB, CENTER**  
ansluter till de medföljande högtalarna.
- ③ **TV ANTENNA / IN**  
ansluter till TV-antennen.
- ④ **TV ANTENNA / OUT**  
ansluter till TV-antenngången på din TV.
- ⑤ **EXT-2 AUX I/O**  
ansluter till SCART-uttaget på en extern videoapparat.
- ⑥ **EXT-1 TO TV-I/O**  
ansluter till SCART-uttaget på TV:n.
- ⑦ **FOR PLAYBACK / VIDEO OUT COMPONENT Y P<sub>B</sub> P<sub>R</sub>**  
ansluter till komponentvideo eller progressivscanningången på din TV.
- ⑧ **AUDIO / LIN1 L/R**  
ansluter till den analoga audioutgången på en extern apparat (t.ex. kassettdäck, CD-växlare, ...).
- ⑨ **AUDIO / LIN2 L/R**  
ansluter till den analoga audioutgången på en extern apparat (t.ex. kassettdäck, CD-växlare, ...).
- ⑩ **AUDIO / OUT L/R**  
ansluter till den analoga audioingången på en extern apparat (t.ex. kassettdäck, ...).
- ⑪ **OUT / DIGITAL**  
ansluter till den digitala koaxialingången på en digital apparat.
- ⑫ **IN / DIGITAL**  
ansluter till den digitala koaxialutgången på en digital apparat.
- ⑬ **IN / OPTICAL**  
ansluter till den digitala optiska utgången på en digital apparat.
- ⑭ **ANTENNA / MW**  
ansluter till MW-antennen
- ⑮ **ANTENNA / FM**  
ansluter till FM-antennen.

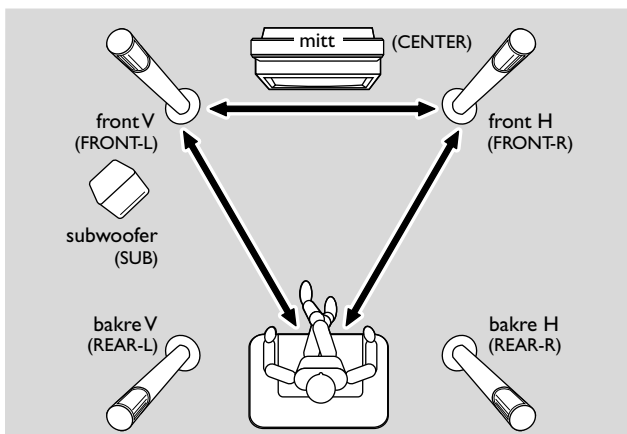
*Innan du börjar med alla anslutningar, se till att samtliga apparater som du vill ansluta såsom även DVD-inspelaranläggningen inte är anslutna till eluttag.*

# Ansluta högtalare och antenner

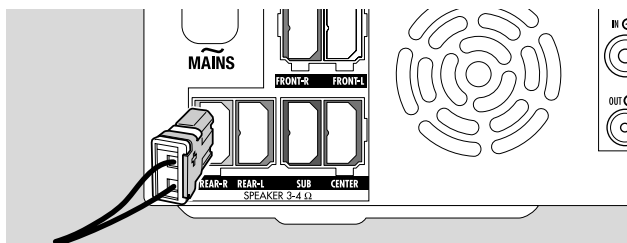
## Högtalarinställning och anslutning.

Högtalarkontaktarna och högtalaruttagen är färgkodade. Matcha alltid färgen på kontaktarna och uttagen.

- 1 Först, monterar du högtalarna så som beskrivs i den medföljande guiden.



- 2 Placera fronthögtalarna till vänster och höger på lika avstånd från din TV. Avståndet mellan åhörarens position och fronthögtalarna bör vara ungefär samma som avståndet mellan de två fronthögtalarna.
- 3 Placera mitthögtalaren över eller under TV:n.
- 4 Placera de bakre högtalarna till vänster och höger om den lyssnarposition som du föredrar.
- 5 Placera subwoofern på golvet.



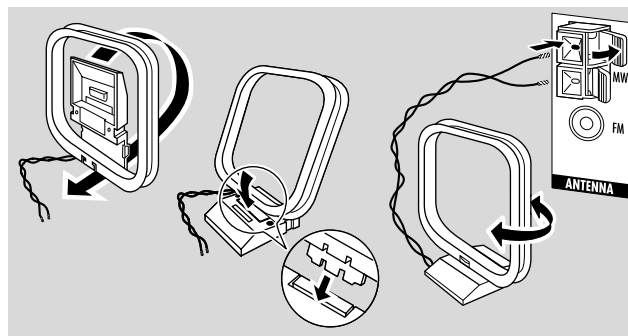
- 6 Anslut högtalarkontaktarna till högtalaruttagen. Matcha färgerna på kontaktarna och uttagen.

Obs: Vi rekommenderar att ansluta samtliga högtalare. Åtminstone fronthögtalarna och subwoofers måste anslutas.

**Om du inte ansluter mitt eller bakre högtalarna, var vänlig ändra högtalarinställningarna i kapitlet "Högtalarinställning" på sidan 55 efter du har satt på DVD-inspelarsystemet.**

## Ansluta tunerantennerna

- 1 Anslut FM-antennuttaget från en FM-antenn för utomhusbruk eller den från din kabel-TV till ANTENNA FM på DVD-inspelaranläggningen med den medföljande FM-antennkabeln.
- 2 Montera den medföljande MW-ramantennen enligt nedan och anslut den till ANTENNA MW.



Obs:

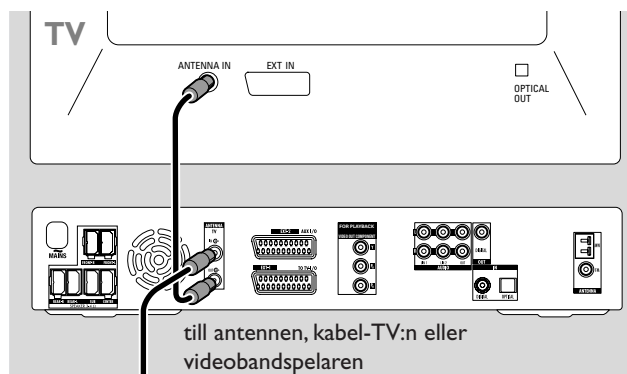
Efter du har avslutat sammankopplingen och första installationen, vrids du på MW-antennen i olika riktningar för att hitta bästa mottagningen.

Håll antennen på så långt avstånd som möjligt från TV:n, videobandspelaren eller övriga elektriska apparater.

För bättre mottagning rekommenderas du att ansluta en utomhusantenn eller en kabel-TV.

Den medföljande antennen är endast för inomhusbruk.

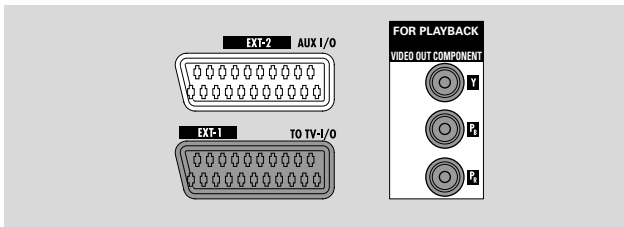
## Ansluta TV-antennen



- 1 Ta bort antennkabeln från TV:ns antenningång och anslut den till TV ANTENNA IN på DVD-inspelaranläggningen.
- 2 Anslut TV ANTENNA OUT på DVD-inspelaranläggningen till TV:ns antenningång med den medföljande antennkabeln.

**För att undvika störningar håller du högtalarkablarna på så långt avstånd som möjligt från TV-antennkablarna. Sno inte ihop högtalarkablarna och antennkablarna.**

## Anslutningar för TV:n



För anslutning till TV:n, har DVD-inspelarsystemet ett scartuttag och en komponentvideo utgång som stöder progressivscan.

**Scart** är ett enkelt sätt att ansluta som möjliggör ytterligare funktioner (t.ex. Follow TV, Direct Record).

**Progressivscan** förbättrar skärpan på bilden och erbjuder den bästa bildkvaliteten när du spelar en DVD på detta DVD-inspelarsystem.

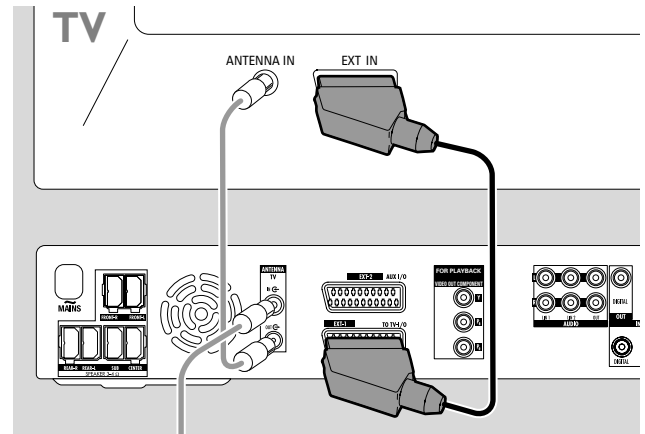
Först, se efter i din TV:s användarmanual vilka anslutningar som är tillgängliga på din TV:

- Om din TV inte stöder progressivscan ansluter du TV:n och DVD-inspelarsystemet endast med scart.  
Se "Fall 1: Scartanslutning".
- Om din TV stödjer progressivscan anslut båda, scart och komponentvideo utgången till din TV.  
Se "Fall 2: Komponentvideo/progressivscan anslutning".

## Fall 1: Scartanslutning

Om flera SCART-uttag är tillgängliga på din TV, välj en som passar för RGB-ingång för att få bästa bildkvalitet.

Anslut TV:n direkt till DVD-inspelaranläggningen utan att ha en videobandspelare eller annan apparat emellan. Om du inte gör detta, kanske inte alla funktioner är tillgängliga på DVD-inspelaranläggningen.



- Anslut SCART-uttaget från TV:n (EUROCONNECTOR, EURO-AV eller liknande) till EXT-1 TO TV-I/O på DVD-inspelaranläggningen med den medföljande SCART-kabeln.

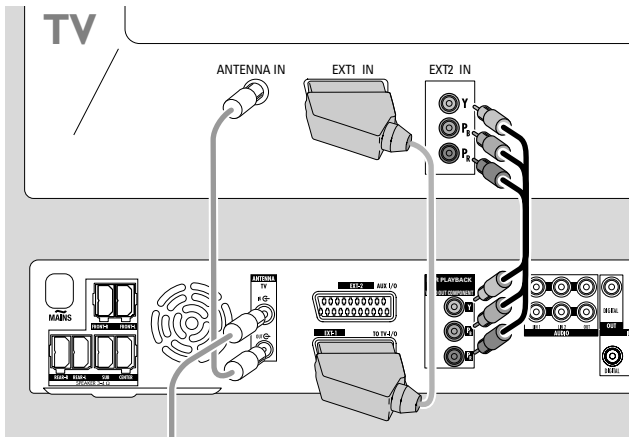
# Ansluta TV:n

## Fall 2: Komponentvideo/progressivscanning anslutning

Detta DVD-inspelarsystem stöder progressivscanning ("PAL Progressive" eller liknande).

För att kunna njuta av flexibiliteten av scartanslutningen och den höga bildkvaliteten av progressivscanning, rekommenderas det att ansluta båda, scart (EXT-1 TO TV-I/O) och komponentvideo/progressivscanningutgången på DVD-inspelarsystemet till din TV.

Använd progressivscanninganslutningen (FOR PLAYBACK / VIDEO OUT COMPONENT Y P<sub>B</sub> P<sub>R</sub>) när du spelar en skiva på DVD-inspelarsystemet. Använd scartanslutningen när du spelar ansluten utrustning (SAT, VCR, GAME, CAM1/2). Var vänlig se efter i din TV:s användarmanual om hur man växlar mellan TV:ns scart och progressivscanninggång.



- 1 Se efter i din TV:s användarmanual vilken AV ingång som är lämpad för progressivscanning. Vanligtvis, är dessa uttag gröna, blå eller röda och märkta med Y P<sub>B</sub> P<sub>R</sub> eller Y C<sub>B</sub> C<sub>R</sub>. Om din TV inte är lämpad för progressivscanning, ansluter du endast scart (Se "Fall 1: Scartanslutning").
  - 2 Anslut FOR PLAYBACK / VIDEO OUT COMPONENT Y P<sub>B</sub> P<sub>R</sub> på DVD-inspelarsystemet till progressivscanninggången på TV:n med en komponentvideokabel (röda, gröna och blå kontakter). Matcha färgerna på kabelkontaktarna med uttagen.
  - 3 Anslut scartuttaget på TV:n till EXT-1 TO TV-I/O på DVD-inspelarsystemet med den medföljande scartkabeln. Se "Fall 1: Scartanslutning" på sidan 13.
- Om du beslutar dig för att inte ansluta scart, anslut audioutgången på TV:n till AUDIO LIN1 L/R eller LIN2 L/R för att spela TV-ljudet på DVD-inspelarsystemets högtalare. Med scartanslutningen, är detta inte nödvändigt.

Var vänlig observera att vissa TV-apparater växlar automatiskt från progressivscanninggången till scartingången så snart som en signal är tillgänglig på scartingången. Om så är fallet måste du välja progressivscanninggången på din TV igen. Om din TV upprepade gånger växlar mellan progressivscanninggången till scartingången, kopplar du ifrån komponentvideokabeln och använder endast scartanslutningen.

### Koppla DVD-inspelarsystemet till progressivscanning

Om du har anslutit en TV som är lämpad för progressivscanning till DVD-inspelarsystemet, måste du koppla DVD-inspelarsystemet till progressivscanning.

- 1 Koppla ifrån DVD-inspelarsystemet från elnätet.
  - 2 Vänta i 20 sekunder.
  - 3 Håll **◀◀** på DVD-inspelarsystemet intryckt medan du återansluter DVD-inspelarsystemet till elnätet. Håll **◀◀** intryckt tills **▶▶** visas på DVD-inspelarsystemet.
  - 4 Tryck på **⏻** på apparaten för att sätta på DVD-inspelarsystemet.
    - **PRO** blir synligt på teckenfönstret på DVD-inspelarsystemet. Komponentvideoutgången (Y P<sub>B</sub> P<sub>R</sub>) på DVD-inspelarsystemet kopplas till progressivscanning.
- För att stänga av progressivscanning på DVD-inspelarsystemet, upprepar du steg 1-4.
    - **PRO** försvinner.

Obs: Du kan även koppla DVD-inspelarsystemet från Interlaced till progressivscanning i systemmenyn. Se **Bild** → **Komponentvideoutgång** på sidan 47.

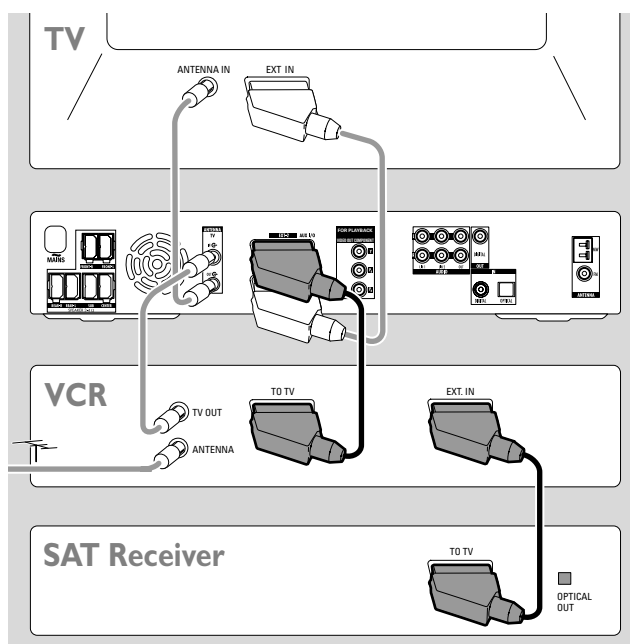
**Om TV:n inte kopplar automatiskt till progressivscanning eller om den inte är lämpad för progressivscanning, finns ingen bild tillgänglig efter att du har kopplat DVD-inspelarsystemet till progressivscanning.**

## Ansluta ytterligare videoapparater

Du kan ansluta fler än en videoutrustning med ett scartuttag till EXT-2 AUX I/O genom att använda en "scartkedja". Till exempel: satellitmottagare, set-top box, VCR, DVD-spelare, ... På bilden nedan, är en satellitmottagare ansluten till en videobandspelare och videobandspelaren till DVD-inspelaranläggningen.

Kom ihåg att apparaten närmast DVD-inspelaranläggningen ger ingångssignalen om flera apparater i kedjan är påsatta. Därför, är det viktigt när du väljer en videoapparat som är ansluten till EXT-2 AUX I/O, att se till att alla övriga apparater som är anslutna till EXT-2 AUX I/O är avstängda eller i standby.

Läs i bruksanvisningarna till de videoapparater till vilka du vill göra en anslutning om vilka SCART-uttag som är tillgängliga och hur du ska ansluta dem till andra videoapparater.



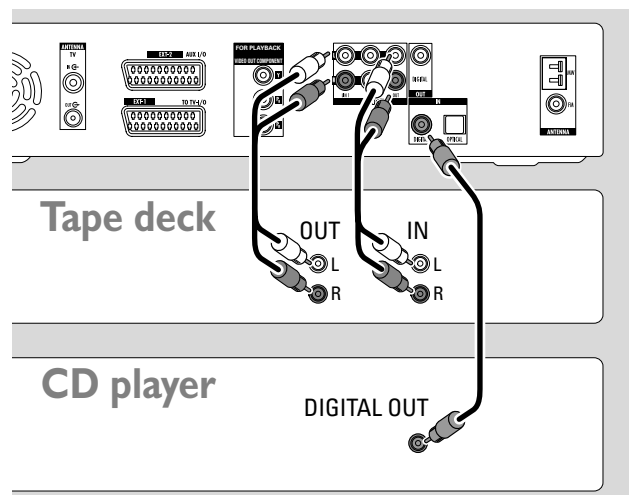
- 1 Anslut SCART-uttaget från en videoapparat till EXT-2 AUX I/O på DVD-inspelaranläggningen med en SCART-kabel. Om apparaten har flera SCART-uttag, så använder du det som är märkt TO TV eller liknande.

*Obs: Använd endast SCART-kablar för RGB. Vissa andra SCART-kablar är endast delvis lindade, vilket resulterar i en medelbra bildkvalitet och sämre funktion på SCART-anslutningen.*

- 2 Anslut ytterligare en videoapparat till det lediga SCART-uttaget på den videoapparat som redan är ansluten till DVD-inspelaranläggningen.
- 3 Om en digital videoutrustning (t.ex. satellitmottagare eller spelkonsol) stöder digitalt surroundljud, ansluter du dess digitala utgång till DVD-inspelarsystemet. Se "Digital anslutning för audioavspelning".

## Ansluta ytterligare audioapparater

Läs i bruksanvisningen till dina ljudapparater om vilka anslutningar som är möjliga.



### Analog anslutning för audioavspelning

- Anslut de vänstra och högra analoga utgångsuttagen på ditt kassettdäck, CD-spelare eller liknande till AUDIO LIN1 L/R eller LIN2 L/R på DVD-inspelaranläggningen med en audiocinchkabel.

*Obs: För att ansluta en skivtallrik till AUDIO LIN1 eller LIN2 behöver du en förstärkare. Var vänlig rådgör med din försäljare.*

### Analog anslutning för audioinspelning med annan utrustning

- Anslut de vänstra och högra analoga ingångsuttagen på ett kassettdäck eller liknande inspelningsapparat till AUDIO / OUT L/R på DVD-inspelaranläggningen med en audiocinchkabel.

### Digital anslutning för audioavspelning

- Anslut antingen
  - den digitala koaxialutgångsuttaget på din CD-inspelare, CD-spelare eller liknande till IN DIGITAL på DVD-inspelaranläggningen med en digital cinch-kabel eller
  - den digitala optiska utgångsuttaget på din CD-inspelare, CD-spelare eller CD-växlare till IN OPTICAL på DVD-inspelaranläggningen med en digital optisk kabel.

### Digital anslutning för audioinspelning med annan utrustning

- Anslut den digitala koaxialingångsuttaget på din CD-inspelare eller liknande inspelningsapparat till OUT DIGITAL på DVD-inspelaranläggningen med en digital cinch-kabel.

# Ansluta annan utrustning / Elnät

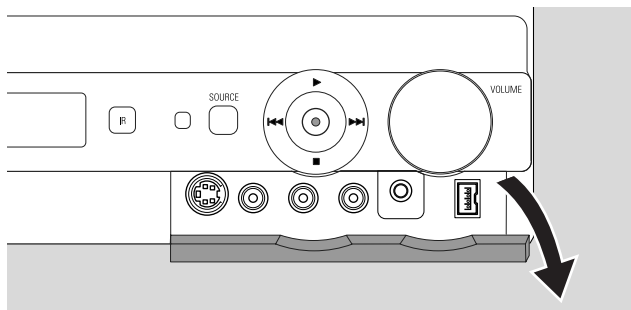
## Ansluta en videokamera till CAM 1 eller CAM 2

Du kan ansluta en videokamera till anslutningarna CAM 1 eller CAM 2 på framsidan av apparaten. Bildkvaliteten beror på typen av anslutning mellan videokameran och DVD-inspelaranläggningen:

- bra kvalitet: kompositvideo (Video CVBS)
- bättre kvalitet: S-Video
- bäst kvalitet: i.LINK (IEEE 1394, FireWire,...)



Välj den bästa tillgängliga anslutningen. Endast en videoanslutning mellan DVD-inspelaranläggningen och videokameran är nödvändig.



- 1 Öppna luckan på framsidan av DVD-inspelaranläggningen.
- 2 Anslut videokameran till CAM 1 eller CAM 2 enligt instruktionerna i videokamerans bruksanvisning.

*Obs: Om videokameran som är ansluten till CAM 1 endast har monoljud, anslut ljudutgången på videokameran till CAM 1 / AUDIO R på DVD-inspelaranläggningen.*

## Ansluta hörlurar

- 1 Öppna luckan på framsidan av DVD-inspelaranläggningen.
- 2 Anslut hörlurarna med en 3,5 mm stickkontakt till PHONES på DVD-inspelaranläggningen.  
→ Högtalarna stängs av automatiskt. Ljudet hörs endast genom hörlurarna.

*Obs: När hörlurarna är anslutna, är inget surroundljud tillgängligt. Om du trycker på SURR., rullas DISCONNECT HEADPHONES på teckenfönstret på DVD-inspelaranläggningen.*

## Elnät

*Typplåten finns på undersidan av apparaten.*

- 1 Kontrollera om nätspanningen som visas på typplåten överensstämmer med din lokala nätspanning. Om den inte gör det, rådgör med din försäljare eller kundtjänst.
- 2 **Se till att alla anslutningar har gjorts innan du ansluter DVD-inspelaranläggningen till elnätet.**
- 3 Anslut nätkablarna till vägguttaget.

När apparaten är satt i standby, förbrukar den fortfarande lite ström.

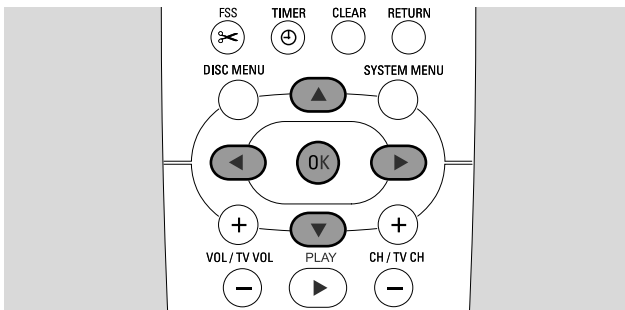
**Observera! Strömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.**

**För att undvika att apparaten överhettas har en skyddskrets byggts in. Apparaten sänker volymen eller stänger av ljudet helt och hållet om den blir för het. Om detta händer, väntar du tills apparaten har svalnat av.**

När du ansluter DVD-inspelaranläggningen till elnätet första gången, måste du utföra några grundinställningar. Var vänlig fortsätt med "Första installationen".



## Första installationen



Under den första installationen, kommer du att genomföra några grundinställningar på DVD-inspelaranläggningen. Du kan ändra alla inställningar från grundinställningarna senare. Se "Systeminställningar" på sidorna 46-55.

laktta bildskärmen på din TV och teckenfönstret på din DVD-inspelaranläggning.

- 1 Om du inte har gjort det ännu, sätt på din TV och anslut DVD-inspelarsystemet till elnätet enligt beskrivning i kapitlet "Elnät".
- 2 Tryck på DVD/MON på fjärrkontrollen eller på apparaten för att sätta på DVD-inspelarsystemet. → IS TV ON? visas på DVD-inspelaranläggningen.
- 3 Om det behövs, ställer du in TV:n på korrekt ljud/videokanal för DVD-inspelaranläggningen. Sådana kanaler kan heta AUX eller AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO eller A/V IN, EXT1, EXT2 eller EXTERNAL IN etc. Dessa kanaler ligger ofta nära kanal 00.
- 4 → Menyn **Menu Language** blir synlig på TV-skärmen.



Tryck på eller för att välja det språk som bildskärmsmeddelandena blir synlig i på TV-skärmen. Tryck sedan på OK.

- 5 → Menyn **Ljudspråk** blir synlig.

Tryck på eller för att välja det språk som DVD-skivor ska spelas av på, om språket är tillgängligt på skivan. Tryck sedan på OK.

- 6 → Menyn **Textspråk** blir synlig.

Tryck på eller för att välja det språk som textningen ska visas på, om textning i det språket finns tillgängligt på skivan. Tryck sedan på OK.

*Obs: Vissa DVD-skivor kan åsidosätta ditt val av språk för ljud och textning. Om så är fallet, så måste du välja ljud- och textningsspråk i DVD:ns skivmeny.*

- 7 → Menyn **TV-format** blir synlig.

Tryck på eller för att välja bildformat. Denna inställning har endast en effekt med DVD-skivor som stöder olika bildformat.

→ **4:3 letterbox**: för ett brett bildformat (bioformat) på en vanlig 4:3-TV med svart över- och underkant.

→ **4:3 panscan**: för full bildhöjd, men med avklippta kanter.

→ **16:9**: för en TV med brett bildformat.

Tryck sedan på OK.

- 8 → Menyn **Land** blir synlig.

Tryck på eller för att välja landet där DVD-inspelaranläggningen används. Om ditt land inte blir synligt, välj **Annat land**. Tryck sedan på OK.

- 9 → **Om du har anslutit antennen - tryck på OK** blir synligt.

Om du har anslutit DVD-inspelaranläggningen till en TV-antenn eller kabel-TV, tryck på OK.

Om inte, anslut antennen på det sätt som beskrivs i "Ansluta TV-antennen", tryck sedan på OK.

→ **Söker TV-kanaler** blir synligt och den automatiska sökningen efter TV-kanaler börjar. Detta kan ta åtskilliga minuter. Så snart som sökningen är färdig, blir **Automatisk sökning klar** synligt.

(Fortsätter på nästa sida)

# Första installationen

## 10 → Tid, År, Månad och Datum synliga.

Om inställningen är korrekt, fortsätter du med steg 13, annars trycker du upprepade gånger på ▼ för att välja antingen **Tid, År, Månad** eller **Datum**.

## 11 Tryck upprepade gånger på ◀ eller ▶ eller 0–9 för att ställa in rätt värde.

## 12 Om det behövs, upprepa steg 10 och 11 tills alla inställningar av tid och datum är korrekta.

## 13 Tryck på OK.

→ Bildskärmen blir svart i ungefär en halv minut. Vidare, blir DVD-bildskärmen synlig. Installationen är färdig och DVD-inspelarsystemet är redo att användas.

## 14 För att installera radiostationer på DVD-inspelarsystemet:

Se till att en FM antenn är ansluten till DVD-inspelarsystemet. Vidare, tryck på TUNER.

→ *AUTO INST* visas. DVD-inspelaranläggningen söker efter tillgängliga radiostationer och sparar dem i sitt minne.

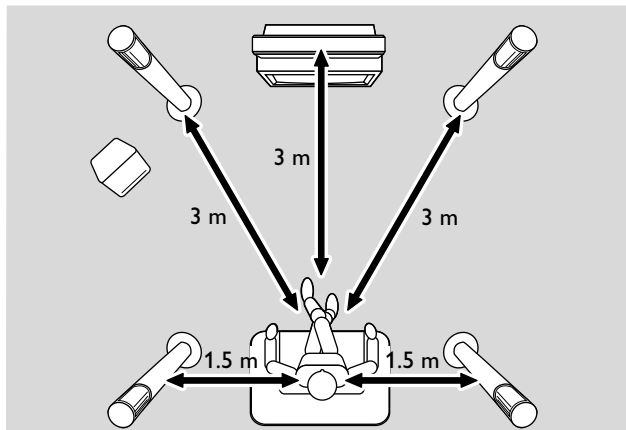
→ Efter sökningen är avslutad, rullas *INSTALLATION COMPLETE* och en radiostation spelas.

## 15 Om du har anslutit annan utrustning till DVD-inspelarsystemet, kommer följande standardinställningar att användas:

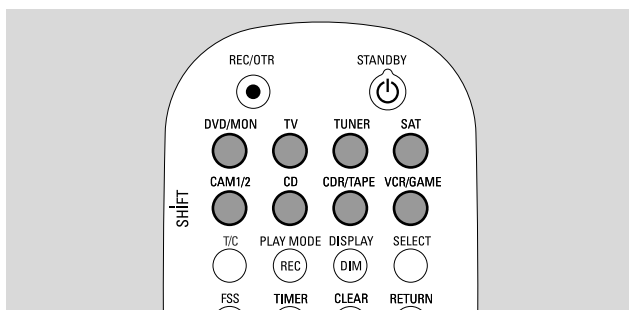
apparaten	är ansluten till
TV	EXT-1 TO TV-I/O
satellitmottagare	EXT-2 AUX I/O
VCR (videobandspelare)	EXT-2 AUX I/O
spelkonsol	EXT-2 AUX I/O
CD-spelare	IN DIGITAL
CD-inspelare	LIN1
kassettdäck	LIN2

Om du har anslutit utrustningen till andra ingångsuttag, var vänlig fortsätt med kapitlet "Ingångsinställningar" på sidan 54 för att ändra inställningarna och för att försäkra dig om att allt fungerar ordentligt.

## 16 DVD-inspelarsystemet använder följande standardinställningar för avståndet mellan högtalarna och den lyssnarposition som du föredrar. För optimal surroundljudupplevelse kan du ändra dessa inställningar. Se "Högtalarinställning" på sidan 55.



## Välja en källa



Med källknapparna på fjärrkontrollen eller med SOURCE på apparaten kan du välja

- vilket ljud du vill spela på DVD-inspelarsystemet
- vad du vill spela in med DVD-inspelarsystemet: ett TV-program, ett satellitprogram, ett videoband som du spelar på din VCR eller videokamera, etc.

Följande källor är tillgängliga för inspelning: MON, SAT, CAM1/2, VCR och GAME.

- 1 Håll en källknapp på fjärrkontrollen intryckt i 1 sekund för att välja en källa:

**DVD/MON** DVD: att spela en skiva (DVD, audio-CD, MP3-CD, ...)  
 MON ("monitor"): visar TV-kanalerna som är lagrade i DVD-inspelarsystemet. Välj den TV-kanal som du vill spela in.

För att växla mellan DVD och MON, trycker du på knappen igen.

*Note: TV-program lagras i din TV och i DVD-inspelarsystemet. Detta är orsaken till att du kan spela in ett TV-program medan du tittar på ett annat program.*

- TV** för att spela ljudet från TV-apparaten på DVD-inspelarsystemet.
- TUNER** för att välja radiotunern från DVD-inspelarsystemet.
- SAT** för att spela ljudet från eller att spela in från en ansluten satellitmottagare.
- CAM1/2** för att välja videokamerans ingångar på framsidan. För att växla mellan CAM1 och CAM2, trycker du på knappen igen.
- CD** för att spela ljudet från en ansluten CD-spelare.
- CDR/TAPE** för att spela ljudet från en ansluten CD-inspelare eller kassettdäck. För att växla mellan CDR och TAPE, trycker du på knappen igen.
- VCR/GAME** för att spela ljudet från eller att spela in från en ansluten VCR eller spelkonsol. För att växla mellan VCR och GAME, trycker du på knappen igen.

- 2 Om den valda videokällan inte syns på TV:n:
  - stäng av alla övriga videoapparater som är anslutna till EXT 2 AUX I/O och
  - ställ in TV:n på korrekt audio/videokanal. Sådana kanaler kan heta AUX, AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO eller A/V IN, EXT1, EXT2 eller EXTERNAL IN etc. Dessa kanaler ligger ofta nära kanal 00.

*Obs: Obs: Om en källa inte är installerad på DVD-inspelarsystemet (se kapitlet "Ingånginställningar" på sidan 54), kan du inte välja den genom att trycka på SOURCE på DVD-inspelarsystemet. När du trycker på motsvarande källknapp på fjärrkontrollen, rullas SOURCE NOT AVAILABLE på DVD-inspelarsystemets teckenfönster.*

### Välja en annan källa medan du spelar in

Under tiden du spelar in från en källa, kan du välja en annan källa på DVD-inspelaranläggningen. Var medveten om att inte alla källor är tillgängliga.

På komponentvideo/progressivscanutgången, kan du endast se den inspelade bilden under inspelning.

### Välja en S-videoinspelare som är ansluten till EXT-2 AUX I/O

Om du har valt en S-videobandspelare som är ansluten till EXT-2 AUX I/O på DVD-inspelaranläggningen, ställ in DVD-inspelaranläggningen på S-video. Se **Video utgång** i "**Bild**" på sidan 47.

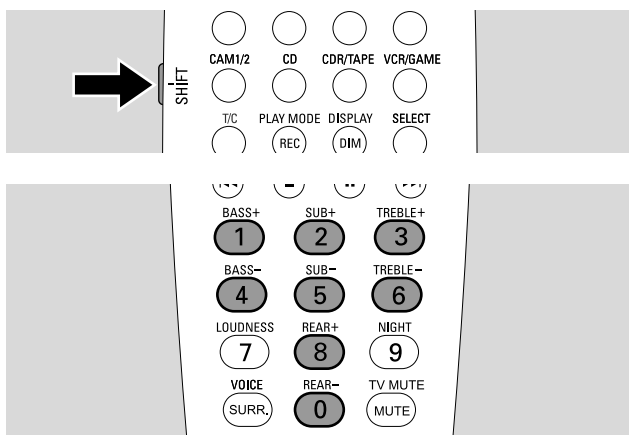
Glöm inte att koppla om DVD-inspelaranläggningen till **RGB + CVBS** när du väljer en annan källa.

# Volym och ljud

## Justera volymen på alla högtalarna

- Tryck på VOL+ eller VOL- eller vrid på VOLUME på DVD-inspelaranläggningen för att justera volymen.  
→ **VOLUME** och den faktiska volymnivån visas.
- För att stänga av ljudet från DVD-inspelaranläggningen, tryck på MUTE.  
→ **MUTE** visas.
- För att sätta på ljudet igen, tryck åter på MUTE.
- För att stänga av ljudet på din Philips TV, trycker du på MUTE medan du håller SHIFT intryckt.

## Justera volymen på de bakre högtalarna och subwoofern



- Medan du håller SHIFT intryckt:  
Justera subwoofervolymen med 2 / SUB+ och 5 / SUB-.  
Justera den bakre volymen med 8 / REAR+ och 0 / REAR-.

## Justera bas och diskant

- Medan du håller SHIFT intryckt:  
Justera basen med 1 / BASS+ och 4 / BASS-.  
Justera diskanten med 3 / TREBLE+ och 6 / TREBLE-.

## Loudness (ljudstyrka)

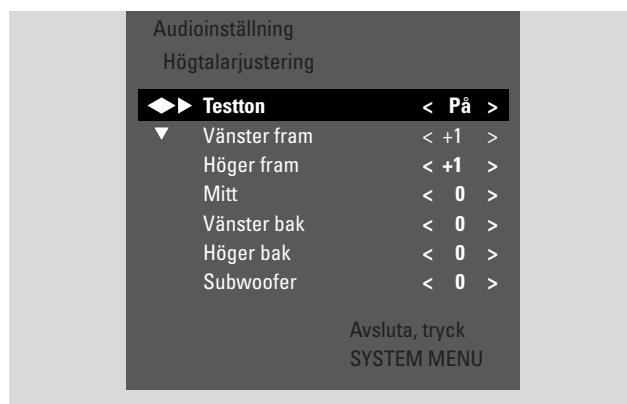
Ljudstyrkan förstärker basen och diskanten på låg volym.

- Medan du håller SHIFT intryckt: Tryck upprepade gånger på 7 / LOUDNESS för att stänga på eller av ljudstyrkan.  
→ **LOUDNESS ON** eller **OFF** visas på DVD-inspelaranläggningen.

## Volymbalans mellan högtalarna

Om en högtalare verkar vara för hög eller för låg i jämförelse med de andra högtalarna, kan du justera volymbalansen mellan högtalarna.

- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **TL**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Installation**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Audioinställning**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 6 Tryck på ▼ för att välja **Högtalarjustering**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.  
→ **Testton** markeras.

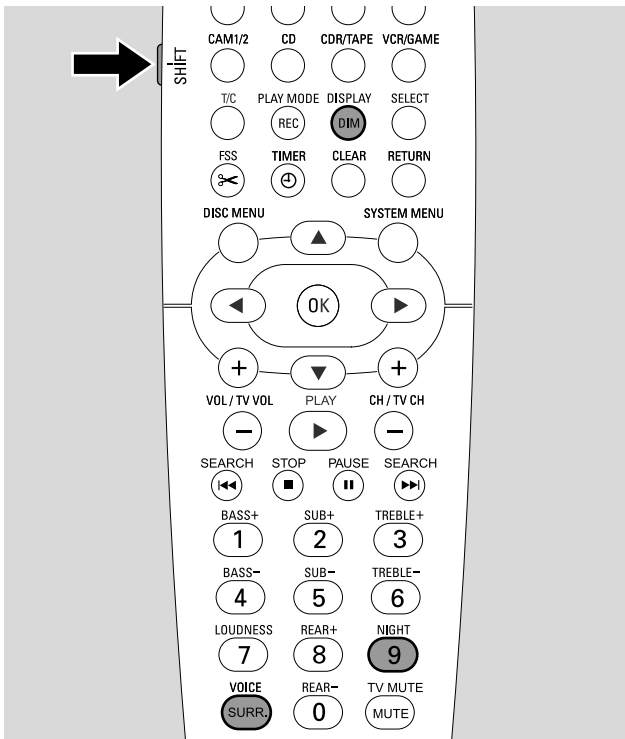


- 7 Tryck så många gånger som behövs på ▶ för att välja **På**.  
→ Testtonen spelas på varje högtalare under ett kort ögonblick.

Obs: Testtonen är inte tillgänglig för att kunna justera volymen på subwoofern.

- 8 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja den högtalare som verkar vara för låg eller för hög: **Vänster fram**, **Höger fram**, **Mitt**, **Vänster bak**, eller **Höger bak**.
- 9 Tryck upprepade gånger på ◀ eller ▶ för att justera volymen på den utvalda högtalaren (värden mellan **-6** och **+6**).
- 10 Tryck på OK för att spara inställningen eller på SYSTEM MENU för att avsluta utan att spara.
- För att justera volymen på en annan högtalare, upprepa steg 8–10.
- 11 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

Note: Obs: Om du inte har anslutit mitt eller de bakre högtalarna, var vänlig ändra högtalarinställningarna i kapitlet enligt "Högtalarinställning" på sidan 55.



## Välja en surroundeffekt

DVD-inspelarsystemet märker automatiskt om ett surroundljud finns tillgängligt.

**Den tillgängliga surroundeffekten beror på signalen (stereo eller surroundsignal) och antalet anslutna högtalare.**

- Tryck upprepade gånger på SURR. för att välja antingen:
  - **STEREO**: För standard stereoåtergivning. Alla surroundeffekter stängs av. Ljud reproduceras genom främre vänster och höger högtalare och subwoofern.
  - **SURROUND** för Dolby Digital, DTS Digital Surround, Dolby Pro Logic signaler.
  - **PL II MOVIE**: Dolby Pro Logic II surroundljud, föredras för filmer.
  - **PL II MUSIC**: Dolby Pro Logic II surroundljud, föredras för stereomusik.
  - **EXTENDED MUSIC MODE**: förbättrar surroundljudet på de bakre högtalarna för att göra surroundeffekterna mer dramatiska.
- För att visa information om tillgängligt ljud, tryck på DIM / DISPLAY.
  - Informationen rullas på teckenfönstret på DVD-inspelarsystemet. Till exempel: **DOLBY D 3/2/1**: Dolby Digital-signal med 3 front, 2 surround (bakre) och 1 subwooferkanal.

Kom ihåg att inte alla DVD-skivor ger mångkanaligt surroundljud. Vissa DVD-skivor innehåller endast stereoljud.

Om en ansluten apparat erbjuder digitalt surroundljud (Dolby Digital eller DTS) måste du ansluta den digitala utgången på apparaten till DVD-inspelaranläggningen för att kunna uppskatta digitalt surroundljud (se "Ansluta ytterligare audioapparater").

Var vänlig kom ihåg att inspelning från en digital ingång (IN DIGITAL och IN OPTICAL) inte är möjlig p.g.a. copyright. Därför är inspelning av digitalt surroundljud inte möjlig. Inspelning är endast möjlig från ingångarna EXT-1 TO TV-I/O, EXT-2 AUX I/O, CAM 1 och CAM 2 och är i stereo.

För monosignaler finns inget surroundljud tillgängligt på de bakre (surround) högtalarna.

För optimal surroundljudupplevelse kan du ställa in avståndet mellan högtalarna och den lyssnarposition som du föredrar. Se "Högtalarinställning" på sidan 55.

## Clear Voice

ClearVoice förstärker rösterna i surroundljussignaler för att göra dialogen lättare att följa. ClearVoice är endast tillgängligt för surroundljud.

- Medan du håller SHIFT intryckt, trycker du upprepade gånger på SURR. / VOICE för att stänga på eller av ClearVoice.
  - **CLR VOICE ON** eller **OFF** visas på DVD-inspelaranläggningen.

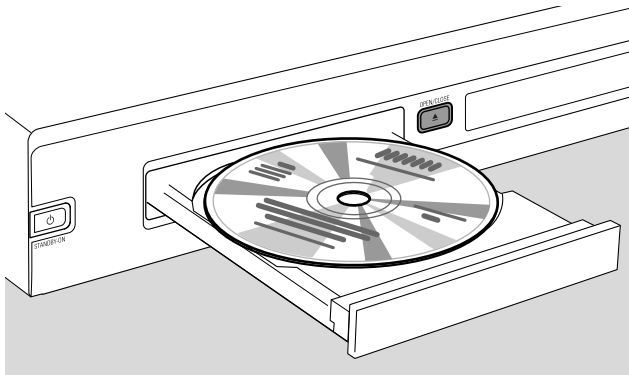
## Night mode

Night mode minskar volymskillnaderna mellan höga och låga avsnitt. På natten, kan du njuta av surroundeffekter på låg volym utan att störa dina barn eller grannar. Night mode finns endast tillgängligt för Dolby Digital signaler och endast om det stöds av källmaterialet (t.ex. en film).

- Medan du håller SHIFT intryckt, trycker du upprepade gånger på 9 / NIGHT för att stänga på eller av Night mode.
  - **NIGHT ON** eller **OFF** visas på DVD-inspelaranläggningen.

# Skivavspelning

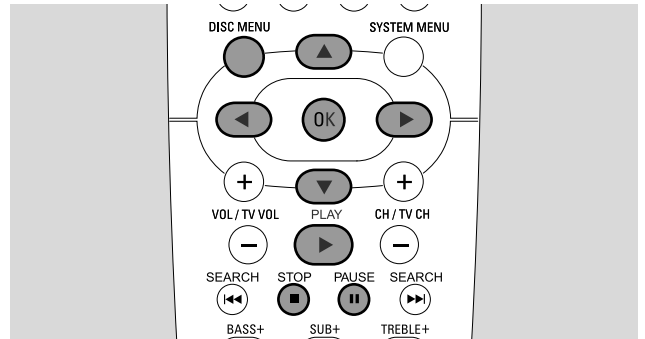
## Sätta i en skiva



- 1 Tryck på OPEN/CLOSE ▲ på apparaten eller håll STOP ■ på fjärrkontrollen intryckt i 2 sekunder för att öppna släden.
- 2 Lägg i en skiva (med etiketten uppåt) i facket.  
*Obs: Etiketterna på DVD-videoskivor som är inspelade på båda sidor är placerade i mitten på skivan. Se till att etiketten på den sida du vill spela av är vänd uppåt.*
- 3 Tryck på OPEN/CLOSE ▲ på apparaten och håll STOP ■ på fjärrkontrollen intryckt i 2 sekunder för att stänga släden. → **READING** visas.  
→ Beroende på typen av skiva som du har lagt i, startar avspelning antingen automatiskt eller du måste först trycka på olika knappar (se följande kapitel om avspelning för detaljerad information).

**Varning: Om du visar en stillbild på din TV för under en längre tidsperiod riskerar du permanent skada på din TV-skärm. Plasmadisplayskärmer och projektor-TV-apparater är speciellt mottagliga för denna slags skada.**

## Spela en DVD, DVD+R eller DVD+RW skiva



- 1 Sätt på TV:n. Om det behövs ställer du in TV:n på korrekt audio/videokanal för DVD-inspelaranläggningen. Sådana kanaler kan heta AUX eller AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO eller A/V IN, EXT1, EXT2 eller EXTERNAL IN, etc. Dessa kanaler ligger ofta nära kanal 00.
- 2 Sätt i en DVD-videoskiva i facket.  
*Obs:*  
Om barnspärren har aktiverats för den ilagda skivan, visas **PIIN** (se "Barnspärr").  
Om en meny blir synlig använd ▼, ▲, ◀ eller ▶ eller tryck på lämplig sifferknapp för att välja ett menyalternativ. Tryck på OK för att bekräfta.
- 3 Om avspelningen inte börjar automatiskt, trycker du på PLAY ▶ för att starta avspelning.  
→ Avspelning startar. Kapitelnummer och förbrukad speltid visas.
- För att avbryta avspelning tryck på PAUSE ||.
- För att återgå till avspelning tryck på PLAY ▶.
- 4 Stoppa avspelningen genom att trycka på STOP ■.

*Obs: Vissa DVD-skivor har sina egna skivmenyer och kräver vissa användargrepp för att starta avspelning eller begränsa tillgängligheten på vissa DVD-funktioner. När **X** blir synlig på TV-skärmen, är den valda funktionen inte tillgänglig.*

**En DVD-skiva med en regionkod som är annorlunda än regionkoden på detta DVD-inspelarsystem spelas inte (se "Regionkod" på sidan 6).**

### Skivmeny

Skivmenyn ger dig ytterligare information om vad som finns på DVD-skivan.

- 1 Tryck på DISC MENU under avspelning.  
→ **DVD:** På bildskärmen blir menyn synlig (på vissa DVD-skivor kan menyn bli synlig först efter en kort inledningssekvens).  
→ **DVD+R, DVD+RW:** En skärm med indexbilder blir synlig.
- 2 Använd ▼, ▲, ◀ eller ▶ för att välja önskad information eller tryck på lämplig sifferknapp.
- 3 Tryck på OK för att bekräfta.

## Spela en (Super)-video-CD

- 1 Sätt i en (Super)-video-CD i facket.
- 2 Tryck på PLAY ►.  
→ Avspelningen börjar.


### PBC (Avspelningskontroll)

Vissa (Super) video-CD:s är utrustade med avspelningskontroll (PBC). Sådana skivor ger ytterligare funktioner. Mer information finns på CD-fordralet.

- 1 Sätt i en (Super)-video-CD som innehåller PBC i facket.
- 2 På vissa (Super) Video CD:s startar avspelning automatiskt. På andra blir en meny synlig. Ibland måste du trycka på PLAY ► för att få menyn eller för att starta avspelning.  
  
Om (Super) Video CD:n inte spelar, försök att aktivera/avaktivera PBC (se nedan).
- 3 (Super)-video-CD:n gör instruktioner eller alternativ synliga på TV-skärmen. Använd motsvarande fjärrkontrollknappar som indikeras på TV-skärmen för att välja önskat menyalternativ, t.ex. använd ◀◀ för PREV, ▶▶ för NEXT.
- Tryck på RETURN för att återgå till föregående menyalternativ.

### Aktivera PBC

Det är möjligt att (Super)-video-CD:n innehåller PBC, men den är avaktiverad och PBC OFF visas. Om så är fallet måste du aktivera PBC.

- 1 Se till att en (Super)-video-CD som innehåller PBC är isatt i facket.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja TA.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja  **Skivfunktioner**. Vidare, tryck på ► för att bekräfta.
- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja raden **PBC**. Vidare, tryck på ► för att bekräfta.
- 6 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **På**.
- 7 Tryck på OK för att bekräfta ditt val.  
→ PBC är aktiverad.
- Tryck på SYSTEM MENU för att stänga av systemmenyfältet.

## Spela en audio-CD

- 1 Sätt i en audio-CD i facket.  
→ Avspelningen börjar automatiskt.  
→ Om TV:n är på, blir audio-CD-bildskärmen synlig.  
→ Aktuellt spårnummer och förbrukad speltid visas.
- 2 Stoppa avspelningen genom att trycka på STOP ■.

## Spela en MP3-CD

DVD-inspelarsystemet spelar MP3-CD:s. Följande format stöds:

- Skivformat: ISO 9660 eller Joliet
- Filformat: MPEG 1 Audio Layer-3
- Filnamn: maximalt 12 ASCII-tecken (Joliet) syns på bildskärmen, se till att filnamnet slutar med .mp3
- Samplingfrekvenser: 44,1 kHz, 48 kHz. Filer med avvikande frekvenser hoppas över.
- Bithastighet: 56–320 kbps
- ID3-tag: Version 1.0, 1.1. Vid högre versioner, används katalognamnet som albumnamn och filnamnet som spårnamn.
- Maximalt 99 album, 999 spår

- 1 Sätt i en MP3-CD i facket.  
→ Avspelningen börjar automatiskt.  
→ Om TV:n är på, blir MP3-CD-bildskärmen synlig.  
→ Aktuellt spårnummer och förbrukad speltid visas.

Om MP3-spåret har en ID3-tag (1.0 eller 1.1), blir följande information synlig:

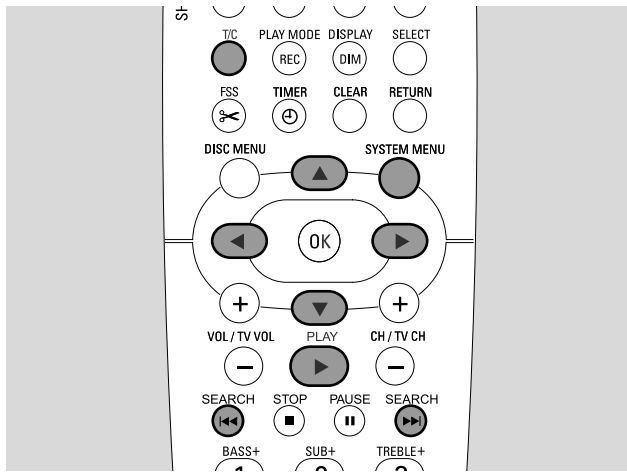
- Albumtitel
- Spårtitel
- Spårets artistnamn

- 2 Stoppa avspelningen genom att trycka på STOP ■.

**Det är inte möjligt att "bränna" en MP3-CD på den här DVD-inspelaranläggning.**



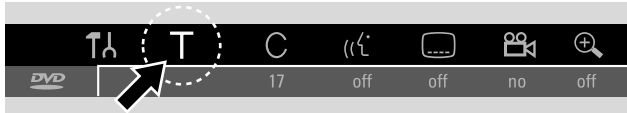
# Skivavspelning



## Välja en titel/ett kapitel

### Välja en titel direkt

- 1 Tryck på T/C.  
→ Systemmenyfältet blir synligt och T är vald.



- 2 Tryck på ▼ eller ▲ eller nummerknapparna så många gånger som behövs för att välja önskat titelnummer.  
→ Avspelning fortsätter med den valda titeln.

### Välja ett kapitel direkt

- 1 Tryck upprepade gånger på T/C för att välja C.



- 2 Tryck på ▼ eller ▲ eller nummerknapparna så många gånger som behövs för att välja önskat kapitelnummer.  
*Obs: På MP3-CD:s väljer du album med T och spår med C.*

## Välja en titel/kapitel med ◀◀ eller ▶▶

Om en skiva innehåller mer än en titel eller ett kapitel, kan du välja dem under avspelning.

- Tryck en gång på ▶▶ under avspelning för att hoppa till början av nästa titel/kapitel.  
→ Avspelningen fortsätter med nästa titel/kapitel.
- Tryck en gång på ◀◀ under avspelning för att hoppa till början av aktuell titel/kapitel.  
→ Avspelningen fortsätter från början av aktuell titel/kapitel.
- Tryck två gånger på ◀◀ under avspelning för att hoppa till början av föregående titel/kapitel.  
→ Avspelningen fortsätter med föregående titel/kapitel.

## Sökning (inte på MP3-CD:s)

Du kan söka framlänges och baklänges med olika hastigheter:

- 1 Håll ◀◀ eller ▶▶ intryckt i 1 sekund under avspelning för att hitta en särskild sekvens i framåt eller bakåt riktning.  
→ Sökningen påbörjas med avstängt ljud.
- För att ändra sökhastighet tryck på ◀◀ eller ▶▶ igen.

- 2 Tryck på PLAY ▶ vid önskad passage.  
→ Normal avspelning fortsätter.

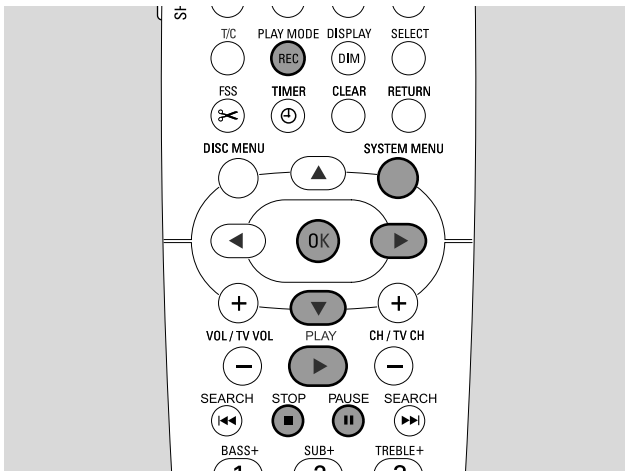
### Sökning via menyfältet

- 1 Tryck på SYSTEM MENU under avspelning för att komma in i systemmenyn.
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ▶ för att välja ▶.



- 3 Tryck på ▼ för att bekräfta ditt val.  
→ Ett fält med olika sökhastigheter framlänges eller baklänges blir synligt.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ◀ eller ▶ för att välja önskad sökhastighet.  
→ Sökningen påbörjas med avstängt ljud.
- 5 Tryck på PLAY ▶ för att återgå till avspelning.  
→ Normal avspelning fortsätter.
- Tryck på SYSTEM MENU för att stänga av systemmenyfältet.





## ⌚ Sökning genom att ange en tid (inte på MP3-CD:s)

Inom en titel/spår kan du välja den förbrukade speltiden där du startar avspeling. Denna funktion är eventuellt inte tillgänglig på alla skivor.

- 1 Tryck på SYSTEM MENU under avspeling för att komma in i systemmenyn.
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ► för att välja ⌚.




- 3 Tryck på ▼ för att bekräfta ditt val.
  - Avspelingen pausas.
  - En tidsruta blir synlig där förfluten speltid på aktuell skiva visas.
- 4 Använd sifferknapparna för att ange önskad timma, minuter och sekunder av speltiden där avspeling ska börja.
 

*Obs: Om vald titel är kortare än angiven tidpunkt, börjar tecknen att blinka. Ange en ny tidpunkt.*
- 5 Tryck på OK för att bekräfta ditt val.
  - Tidsrutan försvinner och avspelingen börjar från utvald tidpunkt.

- Tryck på SYSTEM MENU för att stänga av systemmenyfältet.

## Scanfunktion






Med den här funktionen kan du spela av de första 10 sekunderna av varje kapitel (DVD-videoskivor) eller spår (CD) på skivan.

- Tryck upprepade gånger på REC / PLAY MODE under avspeling för att välja .
  - De första 10 sekunderna spelas av varje kapitel/spår.
- Tryck på STOP ■ och sedan PLAY ► för att avsluta scanfunktionen och återgå till normal avspeling.






## Upprepning och slumpavspeling

Du kan välja olika typer av avspeling, beroende på skivtyp.

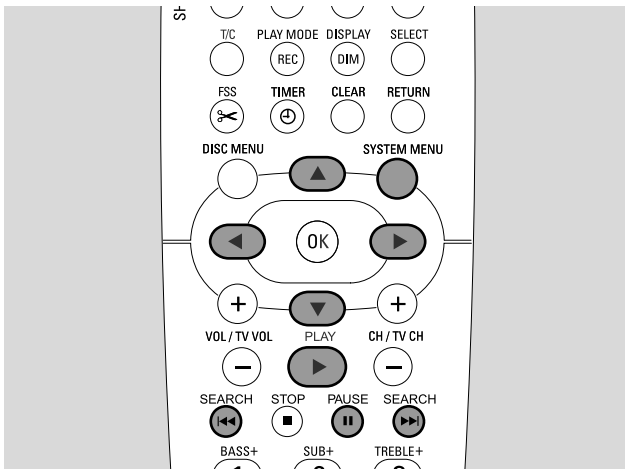
- 1 Välj önskat kapitel, titel eller skiva och starta avspelingen.
  - 2 Tryck upprepade gånger på REC / PLAY MODE under avspeling för att välja antingen (om tillgängligt):
    - : Aktuellt kapitel upprepas (endast på DVD-videoskivor).
    - : Aktuell titel upprepas (endast på DVD-videoskivor).
    - : Hela skivan upprepas (endast på (Super)-video-CD:s, audio-CD:s och MP3-CD:s).
    - : Slumpavspeling (endast på audio-CD:s och MP3-CD:s)
- För att återgå till normal avspeling trycker du upprepade gånger på REC / PLAY MODE tills  blir synligt.

## Upprepa en bestämd sekvens (inte på MP3-CD:s)

Du kan markera en bestämd sekvens inom en titel eller ett kapitel för upprepning.

- 1 Tryck på PAUSE || under avspeling för att markera startpunkten på sekvensen.
    - Stillbilden som syns är den utvalda startpunkten.
  - 2 Tryck upprepade gånger på REC / PLAY MODE tills  syns.
    - Den utvalda startpunkten bekräftas.
  - 3 Tryck på PLAY ►.
    - Avspelingen fortsätter.
  - 4 Tryck på OK så snart som önskad slutpunkt på sekvensen spelas.
    -  syns och slutpunkten bekräftas.
    - Hela den utvalda sekvensen spelas upprepade gånger.
- För att återgå till normal avspeling trycker du upprepade gånger på REC / PLAY MODE tills  blir synligt.

# Skivavspelning



## Stillbild

- Tryck på PAUSE **||** under avspelning för att pausa.  
→ Stillbilden syns.
- För att återgå till avspelning tryck på PLAY **▶**.

## ◀▶ Ramavspelning

- 1 Tryck på PAUSE **||** under avspelning för att pausa.  
→ Stillbilden syns.
  - 2 Tryck på PAUSE **||** för att välja nästa bild.
- För att återgå till avspelning tryck på PLAY **▶**.

### Ramavspelning i systemmenylisten

- 1 Tryck på PAUSE **||** under avspelning för att pausa.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU för att komma in i systemmenyn.
- 3 Tryck på **◀** eller **▶** för att välja **◀▶**.



- 4 Tryck på **▼** för att bekräfta ditt val.  
→ **◀▶** syns.
  - 5 Använd **◀** eller **▶** för att välja föregående eller nästa bild.
- Tryck på **▲** för att avsluta meny.
  - Tryck på SYSTEM MENU för att stänga av systemmenyfältet.
  - För att återgå till avspelning tryck på PLAY **▶**.

## Slowmotion

- 1 Tryck på PAUSE **||** under avspelning för att pausa.  
→ Stillbilden syns.
  - 2 Medan avspelning är pausad, håller du **◀◀** eller **▶▶** intryckt för att växla till slow motion i bakåt eller framåt riktning.  
→ Avspelningen påbörjas i slowmotion.
- Tryck på **◀◀** eller **▶▶** igen för att växla till en annan hastighet.
  - För att återgå till avspelning tryck på PLAY **▶**.  
→ Normal avspelning fortsätter.

### Slowmotion via menyfältet

- 1 Tryck på PAUSE **||** under avspelning för att pausa.  
→ Stillbilden syns.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU för att komma in i systemmenyn.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på **◀** eller **▶** för att välja **▶**.

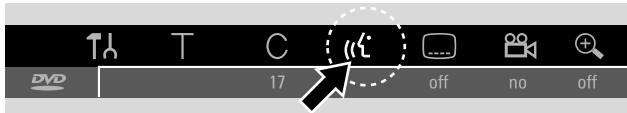


- 4 Tryck på **▼** för att bekräfta ditt val.  
→ Ett fält med olika slowmotionhastigheter baklänges eller framlänges blir synligt.
  - 5 Använd **◀** eller **▶** för att välja önskad slowmotionhastighet.  
→ Avspelningen påbörjas i slowmotion.
- Tryck på **▲** för att avsluta slowmotionmenyn.
  - Tryck på SYSTEM MENU för att stänga av systemmenyfältet.
  - För att återgå till avspelning tryck på PLAY **▶**.

## Ändra synkronspråket

DVD-videoskivor är ofta inspelade på olika språk. Detta innebär, att du kan titta på samma spelfilm på t.ex. franska, spanska, etc.

- 1 Tryck på SYSTEM MENU under avspelning för att komma in i systemmenyn.
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ► för att välja ((L).



- 3 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja önskat språk eller använd sifferknapparna för att ange önskat språknummer direkt.
  - Efter ett par sekunder, fortsätter avspelningen med det utvalda språket.

Obs:

Språken förkortas (t.ex. "fr" för franska). Mer information om tillgängliga språk finns på skivfordralet.

På vissa DVD:s kan du endast ändra språket i skivmenyn på DVD:n.

- Tryck på SYSTEM MENU för att stänga av systemmenyfältet.

## Textremсор

DVD-videoskivor är ofta utrustade med textremсор på olika språk. Detta innebär att du kan titta på samma spelfilm med textremсор på t.ex. franska, spanska etc.

- 1 Tryck på SYSTEM MENU under avspelning för att komma in i systemmenyn.
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ◀ eller ► för att välja ☒.



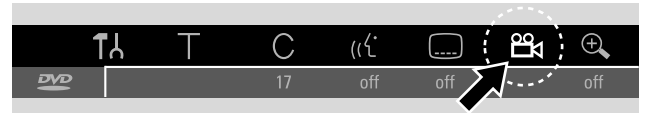
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja önskat språk för textremсор eller använd sifferknapparna för att ange numret för önskad textremсор direkt.
  - Efter ett par sekunder blir textremсор på det utvalda språket synlig.
- För att stänga av textremсор trycker du upprepade gånger på ▼ eller ▲ tills **off** blir synlig på systemmenyfältet.
- Tryck på SYSTEM MENU för att stänga av systemmenyfältet.

Note: På vissa DVD:s kan du endast ändra textspråket i skivmenyn på DVD:n.

## Kameravinkel

Vissa DVD:s innehåller scener som är inspelade från olika kameravinklar. Om så är fallet kan du välja mellan de olika vinklarna.

- 1 Tryck på SYSTEM MENU under avspelning för att komma in i systemmenyn.
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ► för att välja (K).



Obs: Om (K) inte kan väljas, har den aktuella scenen spelats in från endast en kameravinkel.

- 3 Tryck på ▼ eller ▲ för att välja önskad kameravinkel eller använd sifferknapparna för att ange önskat vinkelnummer direkt.
  - Efter ett par sekunder fortsätter avspelningen med den valda vinkeln. (K) syns tills en scen börjar som har spelats in från endast en kameravinkel.
- Tryck på ▼ eller ▲ för att växla mellan de olika vinklarna.

## Zoom

Med denna funktion kan du förstora videobilden och panorera genom den förstorade bilden.

- 1 Tryck på PAUSE || under avspelning.
  - Stillbilden syns.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU för att komma in i systemmenyn.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ► för att välja (Z).



Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att aktivera zoomen och välja önskad zoomfaktor:

→ Zoomningen börjar.

→ Så snart som zoomningen är färdig, visas **tryck på OK för panorering**.

- 5 Tryck på OK för att bekräfta ditt val.
  - ▼, ▲, ◀ och ► blir synliga på skärmen.
- 6 Använd ▼, ▲, ◀ eller ► för att flytta den förstorade bilden upp, ner, till vänster eller till höger.
- Tryck på OK för att se den zoomade bilden utan systemmenyfältet.
- Tryck på PLAY ► för att avsluta zoomläget och att återgå till avspelning.
- Tryck på SYSTEM MENU för att stänga av systemmenyfältet.

## Skivor för inspelning

Du kan spela in på två olika typer av DVD-skivor med den här DVD-inspelaranläggningen. Dessa skivor är markerade med de logotyper som visas nedan.

### – DVD+RW

På dessa skivor kan du spela in, radera och spela in på nytt flera gånger på DVD+RW-kompatibla DVD-spelare och DVD-inspelare.



DVD+ReWritable

### – DVD+R

På dessa skivor kan du endast spela in en gång. Du kan lägga till och radera inspelningar. Men, positionen på en raderad inspelning kan inte användas igen för ytterligare inspelning. Om DVD+R-skivan ska spelas av endast på denna DVD-inspelaranläggning, måste den inte ha färdigställts. Om DVD+R-skivan ska spelas av på andra standard DVD-spelare och DVD-inspelare, måste den ha färdigställts. Om en DVD+R-skiva väl har färdigställts, kan du inte göra ytterligare inspelningar.



DVD+R

DVD-inspelarsystemet är designat för att spela in video på DVD+R och DVD+RW. Du kan inte spela in (Super)-video-CD:s, audio-CD:s eller MP3-CD:s på denna apparat.

## Copyright-skydd

Om du försöker att spela in copyright-skyddat material från en extern apparat, visas *COPY PROT.* Inspe­ling är då ej möjlig.

Denna produkt innehar en kopieringsskyddsteknologi som skyddas av US patent och andra intellektuella äganderättigheter. Användning av denna kopieringsskyddsteknologi måste auktoriseras av Macrovision, och är endast avsedd för hemmabruk och annan begränsad visning om inte annat auktoriserats av Macrovision. Avkopiering eller isärtagning är förbjudet.

**Inspe­ling är tillåten förutsatt att copyright eller tredje mans rättigheter ej överträdes.**

**I vissa länder kan användningen av DVD-inspelaren som visas eller föreslås i denna bruksanvisning kräva bemyndigande från copyright-innehavare.**

## Innan du börjar spela in

För varje inspe­ling på en DVD+RW eller DVD+R-skiva, lagras följande information automatiskt:

- **Inspe­lingsnamnet:** Om en TV-station sänder programmets namn (t.ex. Superman), lagras detta automatiskt. Om programmets namn inte sänds, lagras kanalnumret eller kanalnamnet och tiden när inspe­lingen började som inspe­lingens namn.
- **Total inspe­lingstid**
- **Inspe­lingstyp** (kvalitet)
- **Inspe­lingsdatum**
- **Inspe­lingens indexbild**

**Inspe­lingar på en DVD-skiva kallas "titlar". Varje titel består av ett eller flera "kapitel".**

**Inspe­ling på en DVD+RW skiva startar vid den aktuella positionen på skivan, d.v.s. där du senast avslutade avspe­ling eller inspe­ling. Titlar som du har spelat in tidigare kan eventuellt skrivas över utan förvarning. Om du lägger i en skiva, kommer inspe­ling att starta i början av skivan!** Med andra ord fungerar din DVD-inspelaranläggning precis som en videobandspelare. Om du vill göra en inspe­ling utan risken att spela över tidigare inspe­lingar använder du funktionen skydda skivan mot oavsiktlig inspe­ling (se kapitel "Skydda skivan mot oavsiktlig inspe­ling").

Obs:

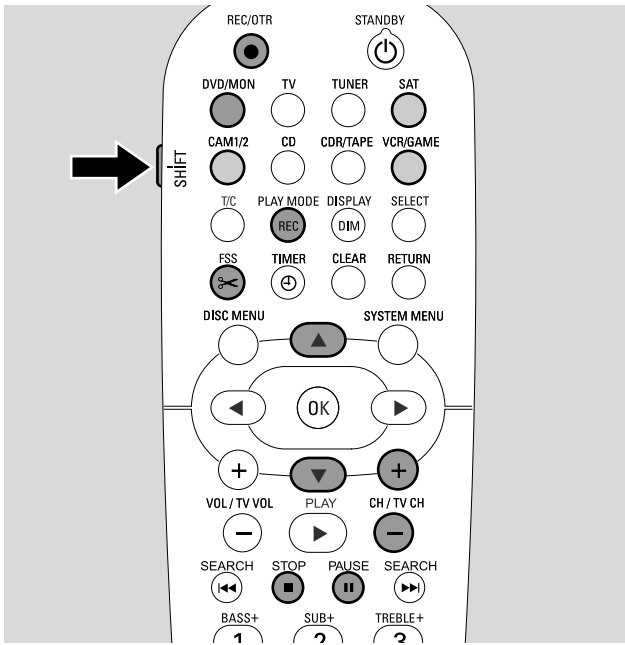
Om en skiva är ilagd som redan innehåller maximalt 48 titlar (inklusive titlar utan namn): visas **För många titlar.** Du kan endast spela in på den här skivan efter du har raderat en eller flera titlar.

Om en DVD+RW-skiva är ilagd med ett innehåll som inte är DVD-videokompatibelt (t.ex. en dataskiva): En dialogruta blir synlig med alternativet att radera eller ta ur skivan. Du kan endast spela in på den här skivan efter du har raderat den genom att använda REC/IOTR.

På en skiva som innehåller PAL-inspe­lingar, kan inga NTSC-inspe­lingar göras och tvärt om. På en tom skiva, kan alla typer av inspe­lingar göras.

Inga inspe­lingar kan göras från så kallade "Pseudo-PAL" eller PAL-60-källor.

Inspe­ling av ljud utan en bild är inte möjligt.



## Spela in ett TV-program eller spela in från extern videoutrustning.

- 1 Sätt på TV:n. Om det behövs ställer du in TV:n på korrekt audio/videokanal för DVD-inspelaranläggningen. Sådana kanaler kan heta AUX eller AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO eller A/V IN, EXT1, EXT2 eller EXTERNAL IN, etc. Dessa kanaler ligger ofta nära kanal 00.
- 2 Sätt i en skiva på vilken du vill spela in i facket.  
→ Indexbilsdskärmen blir synlig. Om du har lagt i en tom skiva visas **EMPTY DISC** på DVD-inspelarsystemet.



- 3 Tryck upprepade gånger på ▲ eller ▼ på en **DVD+RW** för att välja en tom titel som har tillräcklig tid för inspelningen. För att undvika överskrivning av tidigare inspelningar; väljer du den tomma titeln efter den senaste inspelningen.  
På en **DVD+R** är detta inte nödvändigt eftersom tidigare inspelningar inte kan överskrivas.

## 4 Om du vill spela in ett TV-program.

Tryck så många gånger som behövs på DVD/MON för att den TV-kanal som nyligen har valts på DVD-inspelarsystemet.

Tryck så många gånger som behövs på CH+ eller CH- för att välja önskad TV-kanal (programnummer) från vilken du vill spela in.

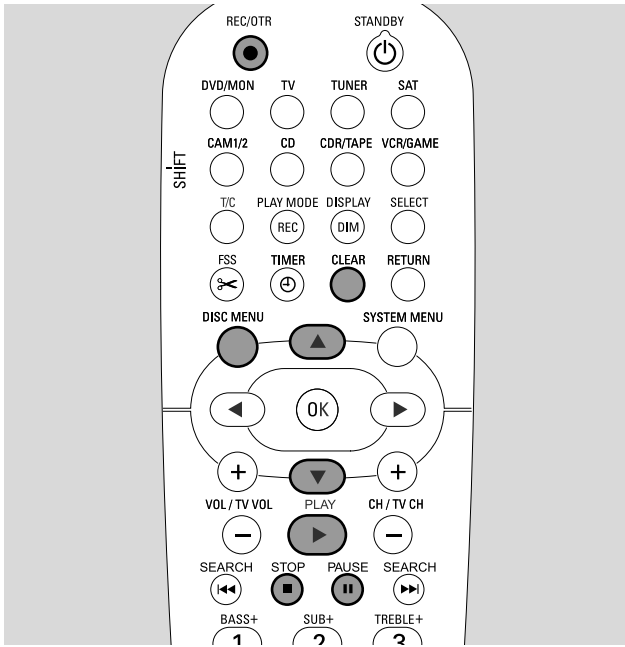
*Obs: Om en TV-kanal sänder ett kanalnamn, visas detta.*

## Om du vill spela in från videoutrustningen som du har kopplat till DVD-inspelarsystemet:

Håll SAT, CAM1/2, VCR/GAME intryckt under 1 sekunde för att välja källan som du vill spela in (se även "Välja en källa" på sidan 19).

- Inspelningskvaliteten och tillgänglig tid för inspelning beror på inspelningsläget: Medan du håller SHIFT intryckt, trycker du upprepade gånger på REC / PLAY MODE för att välja inspelningsläget. Se även "Välja inspelningsläget".
- 5 Tryck på REC/OTR på fjärrkontrollen eller på inspelarknappen på apparaten för att starta inspelningen.  
→ Inspelningen börjar och inspelningsindikatorn på apparaten lyser.
  - För att lägga in kapitelmarkeringar under inspelning, trycker du på FSS.
  - Tryck på PAUSE || för att avbryta inspelning.
  - Tryck på PAUSE || igen för att återgå till inspelning.
  - 6 Tryck på STOP ■ för att stoppa inspelningen.  
→ Inspelningen stoppas, **MENU UPDT** visas och indexbilsdskärmen uppdateras.

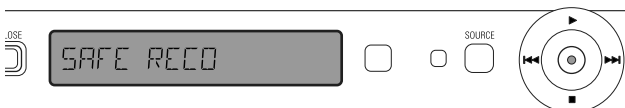
*Obs: Om inspelningen inte kunde bli färdig på korrekt sätt beroende på ett skivfel, visas **DISC ERR**.*



## Skydda skivan mot oavsiktlig inspelning

När du börjar spela in på en DVD+RW-skiva genom att trycka på RECORD på DVD-inspelaranläggningen eller en gång på REC/OTR, görs en inspelning från den aktuella positionen. För att förhindra detta kan du skydda skivan mot oavsiktlig inspelning, vilket innebär att börja inspelningen efter alla befintliga inspelningar:

- Håll REC/OTR intryckt tills *SAFE RECD* visas.  
→ Inspelningen börjar efter alla befintliga inspelningar.



Obs: En ny inspelning på en DVD+R-skiva läggs alltid till efter alla föregående inspelningar eftersom befintliga inspelningar inte kan skrivas över.

## Inspelning med automatisk avstängning (OTR - One Touch Recording)

När du börjar spela in, kan du välja en viss inspelningstid. När denna tid har förflutit, avslutas din inspelning automatiskt.

- 1 Tryck på REC/OTR för att börja inspelning från den aktuella positionen.  
→ Inspelningen börjar. Den faktiska återstående inspelningstiden visas.
- 2 Tryck på REC/OTR igen för att välja en inspelningstid på 30 minuter:  
→ Inspelningen börjar. Den faktiska återstående inspelningstiden visas.
- Tryck på REC/OTR igen för att förlänga inspelningstiden. Varje gång du trycker på REC/OTR, läggs 30 minuter till.  
→ Den faktiska återstående inspelningstiden visas.
- Tryck på CLEAR när inspelningstiden visas, för att makulera den inställda inspelningstiden.
- 3 Efter den utvalda tiden har förflutit, stoppas inspelningen automatiskt.

## Rada upp inspelningar inom en titel - monteringsklipp (endast på DVD+RW-skivor)

På en inspelad DVD+RW-skiva, kan du lägga till ytterligare en inspelning till en redan befintlig titel. Inspelningen läggs till titeln som ett kapitel. **Alla befintliga inspelningar skrivs över från och med den valda positionen och framåt. Beroende på längden på inspelningen som läggs till, så kan även titlar som kommer efter den aktuella titeln skrivas över.** Inspelningsläget tas automatiskt över från den aktuella titeln.

- 1 Sätt i en lämplig DVD+RW-skiva.
- 2 Tryck på DISC MENU.  
→ Indexbildskärmen blir synlig.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja önskad titel för att lägga till ytterligare en inspelning.
- 4 Tryck på PLAY ► för att starta avspelning.
- 5 Tryck på PAUSE ■ för att markera var den nya inspelningen ska hamna.  
→ Stillbilden som syns är den utvalda startpunkten.
- 6 Välj den källa från vilken du vill spela in.
- 7 Tryck på REC/OTR för att börja lägga in den nya inspelningen.
- 8 Tryck på STOP ■ för att stoppa inspelningen.

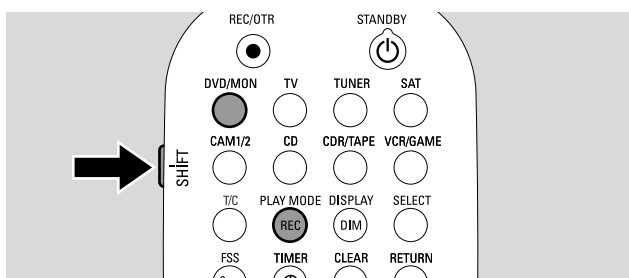
## Välja inspelningsläget

Genom att välja ett inspelningsläge, avgör du bildkvaliteten på inspelningar och tillgänglig tid för inspelning på en skiva.

För att kunna avgöra bildkvaliteten på de olika inspelningslägena, gör du en kort inspelning av varje läge.

### Välja inspelningsläge med REC / PLAY MODE.

- 1 Sätt på TV:n. Om det behövs ställer du in TV:n på korrekt audio/videokanal för DVD-inspelaranläggningen. Sådana kanaler kan heta AUX eller AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO eller A/V IN, EXT1, EXT2 eller EXTERNAL IN, etc. Dessa kanaler ligger ofta nära kanal 00.
- 2 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 3 Om det behövs trycker du på STOP ■ för att stoppa avspeling eller inspelning.



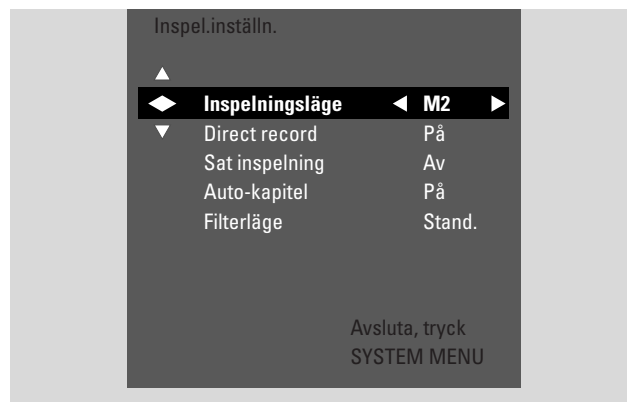
- 4 Medan du håller SHIFT intryckt, trycker du så många gånger som behövs på REC / PLAY MODE för att välja inspelningsläge:

- **Inspelningsläge: M1** erbjuder den bästa bildkvaliteten och en maximal inspelningstid på **1** timma.
- **Inspelningsläge: M2** erbjuder enastående bildkvalitet (kvalitet som på en förinspelad DVD) och en maximal inspelningstid på **2** timmar.
- **Inspelningsläge: M2x** erbjuder en bättre bildkvalitet än S-VHS och en maximal inspelningstid på **2½** timmar.
- **Inspelningsläge: M3** erbjuder en S-VHS bildkvalitet och en maximal inspelningstid på **3** timmar.
- **Inspelningsläge: M4** erbjuder en bättre bildkvalitet än VHS och en maximal inspelninstid på **4** timmar.
- **Inspelningsläge: M6** erbjuder VHS bildkvalitet och en maximal inspelningstid på **6** timmar.
- **Inspelningsläge: M8** erbjuder en maximal inspelningstid på **8** timmar.

### Välja inspelningsläget via menyn

Du kan även välja önskat inspelningsläge via systemmenyn.

- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Inställningar för inspelning**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.



- 5 Tryck så många gånger som behövs på ◀ eller ▶ tills önskat inspelningsläge på raden **Inspelningsläge** är vald.
- Om du har valt inspelningsläget **M3**, **M4**, **M6** eller **M8**, kan du göra en extra inställning: Använd ▼ för att gå till raden **Filterläge**. Använd ◀ eller ▶ för att välja antingen **Stand.** (förbättrar bildkvaliteten vid standardinnehåll) eller **Sport** (förbättrar bildkvaliteten vid snabba rörelser).
- 6 Tryck på OK för att bekräfta den nya inställningen.
- 7 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.
- Tryck på SYSTEM MENU för att stänga av systemmenyfältet.



## Direct record

Föreställ dig att du tittar på ett TV-program på TV:n, och DVD-inspelarsystemet stängs av och plötsligt börjar en film som du vill spela in.

Med aktiverad "Direct Record", trycker du helt enkelt på REC/OTR. DVD-inspelarsystemet kommer automatiskt att söka efter TV-kanalen som du tittar på bland dess lagrade TV-kanaler och spelar in den. Du behöver inte välja motsvarande TV-kanal på DVD-inspelarsystemet.

För att Direct Record ska fungera ordentligt, måste DVD-inspelarsystemet sättas i standby, och TV:n måste vara ansluten direkt till EXT-1 TO TV-I/O med den medföljande scartkabeln.

### Sätt på eller av Direct record

- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Inställningar för inspelning**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ tills raden **Direct record** är vald.
- 6 Använd ◀ eller ▶ för att välja **På**.
- För att stänga av direktinspelningen använd ◀ eller ▶ för att välja **Av**.
- 7 Tryck på OK för att bekräfta ditt val.
- 8 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

### Starta Direct record

- 1 Se till att funktionen **Direct record** är påsatt.
- 2 Se till att en inspelningsbar skiva är isatt i facket.
- 3 Tryck på ⏻ för att sätta DVD-inspelarsystemet i standby.
- 4 Välj den TV-kanal på TV:n som du vill spela in.
- 5 Tryck på REC/OTR för att starta inspelning av TV-kanalen som du tittar på.  
→ **READING** visas och DVD-inspelaranläggningen söker TV-kanalen som valts på TV:n bland dess lagrade TV-kanaler. Denna sökning kommer att ta lite tid. Inspelning kommer inte att starta omedelbart efter att du har tryckt på REC/OTR.

### Ändra inte TV-kanal på TV:n under den här sökningen. Det kan påverka inställningen på DVD-inspelaranläggningen.

- Så snart som TV-kanalen har hittats, börjar inspelningen automatiskt.

*Obs: Om DVD-inspelaranläggningen inte lyckades hitta TV-kanalen som valts på TV:n bland dess lagrade TV-kanaler, visas **NO TV**. Se till att alla TV-kanaler som är lagrade på TV:n är tillgängliga på DVD-inspelaranläggningen. Om det behövs, lagrar du saknade kanaler. Kontrollera om kontakterna i båda ändarna på scartkabeln är isatta korrekt och ordentligt. Se efter i TV:ns bruksanvisning vilket scartuttag som används för videosignaler. Om problemet ändå kvarstår, är denna funktion inte tillgänglig.*

- 6 Tryck på STOP ■ för att stoppa inspelningen.



Med en timerinspelning kan du starta och stoppa en inspelning automatiskt vid ett senare datum. DVD-inspelaranläggningen växlar till rätt programnummer och börjar spela in vid inmatad tidpunkt. Du kan förprogrammera upp till 6 inspelningar inom loppet av en månad.

Du måste ange följande information för att kunna göra en timerinspelning:

- **inspelningsdatum**
- **TV-kanalens programnummer**
- **inspelningens start- och sluttid**
- **VPS/PDC på eller av**
- **inspelningsläget**

Informationen sparas i ett timerblock.

**En timerinspelning kommer endast att starta om du har satt DVD-inspelarsystemet i standby eller om du har valt TUNER, CD, CDR eller TAPE.**

**Om du har valt DVD, MON, TV, SAT, VCR, GAME, CAM1 eller CAM2: Kort innan timerinspelningen startar, kommer ett meddelande att visas på DVD-inspelarsystemet som påminner dig om att sätta apparaten i standby.**

## VPS och PDC

Med **V**ideo **P**rogramming **S**ystem och **P**rogramme **D**elivery **C**ontrol kontrollerar TV-stationen inspelningarnas start och längd. DVD-inspelaranläggningen sätts på eller av vid rätt tidpunkt av sig själv även om ett TV-program börjar tidigare eller slutar senare än planerat.

I vanliga fall är starttiden densamma som VPS/PDC-tiden. Men, om din TV-tidning anger en tidpunkt som avviker från programmets starttid (t.ex. programmet startar 20:15 och VPS/PDC 20:14), måste du ange 20:14 som starttid.

Om du vill ange en tidpunkt som avviker från VPS/PDC-tiden, måste du stänga av VPS/PDC.

Du kan endast kontrollera ett TV-program i taget på en TV-kanal med VPS/PDC. Om du vill spela in två eller fler TV-program från en TV-kanal med VPS/PDC, måste du programmera dessa separat.

# Timerinspelning

## Programmera en inspelning med ShowView®-system

Du behöver inte omständigt mata in datum, programnummer, start- och sluttid. All information som behövs för programmering finns i ShowView®-programmeringsnumret. Du hittar detta nummer i de flesta TV-tidningar; bredvid TV-programmets starttid.

- 1 Sätt på TV:n. Om det behövs ställer du in TV:n på korrekt audio/videokanal. Sådana kanaler kan heta AUX eller AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO eller A/V IN, EXT1, EXT2 eller EXTERNAL IN, etc. Dessa kanaler ligger ofta nära kanal 00.
  - 2 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
  - 3 Tryck på TIMER.
  - 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ tills raden **ShowView system** är vald.
  - 5 Tryck på ► för att bekräfta ditt val.
  - 6 Använd sifferknapparna för att mata in ShowView®-programmeringsnumret. Detta nummer kan bestå av upp till 9 siffror; t.ex. för 5-312-4 eller 5 312 4 matar du in 53124.
- Om du gjorde fel, raderar du genom att trycka på CLEAR.



- Om du vill att din inspelning ska upprepas, tryck så många gånger som behövs på RETURN, tills önskat alternativ är valt:
  - **Må-Fr:** för inspelningar som upprepas dagligen från måndag till fredag
  - **Veckovis:** för inspelningar som upprepas veckovis (varje vecka på samma dag)
- 7 Tryck på OK för att bekräfta.
  - Timerprogrammet blir synligt.

Obs:

Om **Felaktigt ShowView-nummer** visas, är det angivna ShowView®-programmeringsnumret fel. Kontrollera tid och datum på DVD-inspelaranläggningen. Upprepa din inmatning korrekt eller avsluta programmering genom att trycka på SYSTEM MENU.

Om **Var god inmata programnummer** visas, har TV-kanalens programnummer ännu ej tilldelats ShowView®-programmeringsnumret. Välj lämpligt programnummer på TV-kanalen genom att använda ◀▶ eller sifferknapparna och bekräfta genom att trycka på OK.

Om daglig inspelning matades in för fel dag, visas **Veckoslutsprogr. inte möjlig**. Se till att mata in en dag från måndag till fredag.

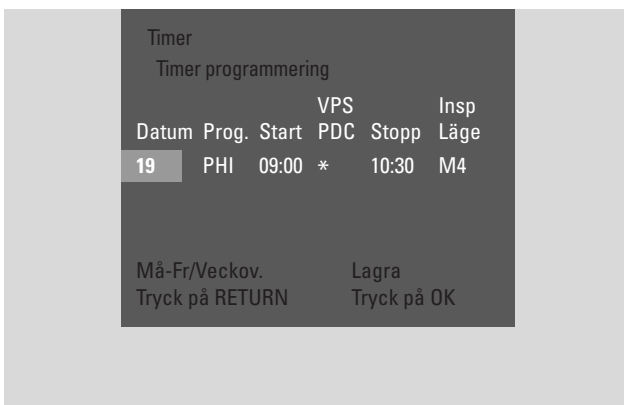
- Om du vill göra ändringar i timerprogrammet, kan du alltid ändra i efterhand. Använd ◀ eller ▶ för att välja ett lämpligt inmatningsfält. Använd ▼ eller ▲, eller sifferknapparna för att ändra informationen.
- För att sätta på VPS/PDC trycker du på ► för att välja **Start**. Tryck så många gånger som behövs på RETURN tills \* lyser.
  - VPS/PDC är påsatt.

Obs: ShowView® systemet märker inte en senare start av ett TV-program. För att kompensera för en senare starttid, sätter du på VPS/PDC.

- För att växla inspelningsläge trycker du på ► för att välja **Stopp**. Tryck så många gånger som behövs på RETURN tills önskat inspelningsläge är valt.
- 8 Tryck på OK igen för att lagra hela programmeringsinformationen.
  - Hela programmeringsinformationen lagras.
- För att avsluta timern utan att spara trycker du upprepade gånger på TIMER.
- 9 Tryck på TIMER för att avsluta.
- 10 Sätt i en skiva på vilken du vill spela in i facket.
- 11 **På en DVD+RW väljer du en tom titel i slutet av skivan. Annars kan tidigare inspelningar eventuellt överskrivas.**
- 12 **En timerinspelning kommer endast att starta om du har satt DVD-inspelarsystemet i standby eller om du har valt TUNER, CD, CDR eller TAPE:** Tryck på ⏻ eller TUNER, CD, CDR eller TAPE.
  - Om några inspelningar har programmerats, lyser **TIMER**.
- För att stoppa en pågående timerinspelning innan det programmerade slutet, trycker du på ■ på DVD-inspelaranläggningen.

## Programmera en inspelning utan ShowView®-system

- 1 Sätt på TV:n. Om det behövs ställer du in TV:n på korrekt audio/videokanal. Sådana kanaler kan heta AUX eller AUXILIARY IN, AUDIO/MIDEO eller A/V IN, EXT1, EXT2 eller EXTERNAL IN, etc. Dessa kanaler ligger ofta nära kanal 00.
- 2 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 3 Tryck på TIMER.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ tills raden **Timer programmering** är vald.
- 5 Tryck på ► för att bekräfta ditt val.  
→ Inmatningsfältet **Datum** är valt.



- 6 Använd ▼, ▲ eller sifferknapparna för att mata in datumet.
- För att programmera en upprepad inspelning trycker du så många gånger som behövs på RETURN, tills önskat alternativ är valt:
  - **Må-Fr**: för inspelning som upprepas dagligen från måndag till fredag
  - t.ex. **Må**: för inspelning som upprepas veckovis (varje vecka på samma dag, t.ex. måndag)
- 7 Tryck på ► för att välja inmatningsfältet **Prog.**.
- 8 Använd ▼ eller ▲ för att mata in programmet. Om du vill programmera inspelningar från ytterligare apparater via ett scartuttag på DVD-inspellaranläggningen väljer du ett av följande alternativ:
  - **EXT1**: Inspelningar via scartuttaget 1 är valt.
  - **EXT2**: Inspelningar via scartuttaget 2 är valt.

- 9 Tryck på ► för att välja inmatningsfältet **Start**.
- 10 Använd ▼, ▲ eller sifferknapparna för att mata in starttiden.
  - För att stänga på VPS/PDC trycker du så många gånger som behövs på RETURN tills ✱ lyser.  
→ VPS/PDC är påsatt.
- 11 Tryck på ► för att välja inmatningsfältet **Stopp**.
- 12 Använd ▼, ▲ eller sifferknapparna för att mata in sluttiden.
  - För att ändra på inspelningsläget trycker du så många gånger som behövs på RETURN tills önskat inspelningsläge är valt.
- 13 Tryck på OK igen för att lagra hela programmeringsinformationen.  
→ Hela programmeringsinformationen lagras.
- 14 Tryck på TIMER för att avsluta.
- 15 Sätt i en skiva på vilken du vill spela in i facket.  
→ Skärmen med indexbilderna av skivan blir synlig.
- 16 **På en DVD+RW: Tryck så många gånger som behövs för att välja en tom titel på slutet av skivan. Annars kan tidigare inspelningar eventuellt överskrivas.**
- 17 **En timerinspelning kommer endast att starta om du har satt DVD-inspelarsystemet i standby eller om du har valt TUNER, CD, CDR eller TAPE:** Tryck på ⏻ eller TUNER, CD, CDR eller TAPE.  
→ Om några inspelningar har programmerats, lyser **TIMER**.
  - För att stoppa en pågående timerinspelning innan det programmerade slutet, trycker du på ■ på DVD-inspellaranläggningen.

# Timerinspelning

## Kontrollera, ändra eller radera en timerinspelning

- 1 Sätt på TV:n. Om det behövs ställer du in TV:n på korrekt audio/videokanal. Sådana kanaler kan heta AUX eller AUXILIARY IN, AUDIO/MIDEO eller A/V IN, EXT1, EXT2 eller EXTERNAL IN, etc. Dessa kanaler ligger ofta nära kanal 00.
- 2 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 3 Tryck på TIMER.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ tills raden **Timer lista** är vald.
- 5 Tryck på ► för att bekräfta ditt val.
- 6 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja den timerinspelning som ska kontrolleras, ändras eller raderas.
- 7 **Om du vill kontrollera eller ändra en timerinspelning:** Tryck på ► igen.

Använd ◀ eller ▶ för att välja det inmatningsfält som ska kontrolleras eller ändras.

Använd ▼, ▲ eller sifferknapparna för att ändra önskad data.

Tryck på OK för att lagra ändrad data.

### Om du vill radera en timerinspelning:

Tryck på CLEAR.

→ **Radera timer** visas.

Tryck på OK för att starta radering.

→ **Timer tömd** visas kort, programmerad inspelningsdata försvinner och byts ut med -----.

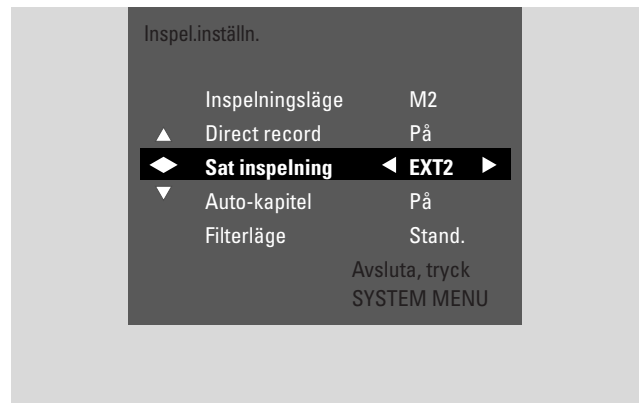
- 8 Tryck på TIMER för att avsluta.

## Automatisk inspelning från en satellitmottagare

Du kan endast använda den här funktionen om du äger en satellitmottagare som kan styra andra apparater via en scartkabel och en programmeringsfunktion (timer). Mer information finns i satellitmottagarens bruksanvisning.

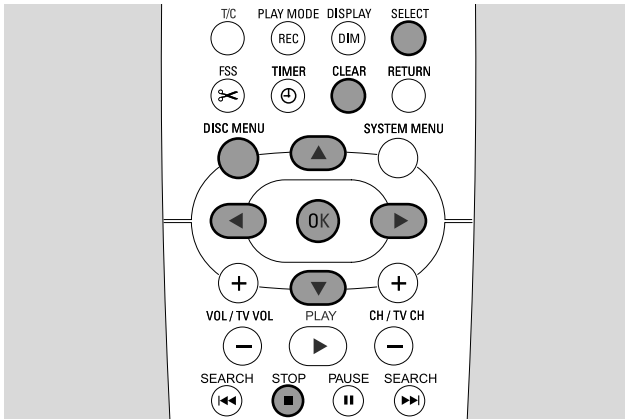
- 1 Se till att din satellitmottagare är ansluten till EXT-2 AUX I/O med en scartkabel lämpad för RGB, d.v.s. en scartkabel med alla "kontakter" anslutna.
- 2 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.

- 3 Tryck på SYSTEM MENU.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ◀ tills **TA** är vald.
- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ tills **Inställningar för inspelning** är vald. Vidare, trycker du på ► för att komma in i menyn.
- 6 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ tills raden **Sat inspelning** är vald.



- 7 Använd ◀ eller ▶ för att välja **EXT2**.
- För att stänga av automatisk inspelning från en satellitmottagare använd ◀ eller ▶ för att välja **Av**.
- 8 Tryck på OK för att bekräfta ditt val.
- 9 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.
- 10 Sätt i en skiva på vilken du vill spela in i facket.
- 11 Tryck upprepade gånger på ▲ eller ▼ på en **DVD+RW** för att välja en tom titel som har tillräcklig tid för inspelningen. För att undvika överskrivning av tidigare inspelningar, väljer du den tomma titeln efter den senaste inspelningen. På en **DVD+R** är detta inte nödvändigt eftersom tidigare inspelningar inte kan överskrivas.
- 12 Programmera satellitmottagaren för inspelning (TV-kanalens programnummer, start- och sluttid). Om det behövs, se i satellitmottagarens bruksanvisning.
- 13 Stäng av DVD-inspelaranläggningen med ⏻.  
→ **SAT** visas på DVD-inspelarsystemet. DVD-inspelarsystemet är nu redo för inspelning. Satellitmottagaren som är ansluten till EXT-2 AUX I/O kommer att styra början och slutet av inspelningen.

**Satellitmottagaren kommer att styra inspelningen endast om DVD-inspelarsystemet är satt i standby.**



## Ändra namnet på en inspelning.

Efter inspelningen har gjorts, kan du ändra på inspelningsnamnet.

- 1 Tryck på STOP ■ när avspelningen stoppas eller tryck på DISC MENU under avspelning.
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja önskad titel för redigering.
- 3 Tryck på ► för att bekräfta ditt val.  
→ Redigeringsmenyn blir synlig.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja raden **Namn**.
- 5 Tryck på ► för att bekräfta ditt val.
- 6 Använd ◀ eller ▶ för att flytta till den bokstav som ska raderas eller bytas ut.  
→ Bokstaven markeras.
- 7 Använd ▼ eller ▲ eller nummerknapparna för att mata in ett tecken.
  - För att växla mellan gemener och versaler trycker du på SELECT.
  - För att radera en bokstav trycker du på CLEAR.
- 8 Upprepa steg 6–7 tills namnet på inspelningen har ändrats så som du vill.
- 9 Tryck på OK för att bekräfta det nya namnet.  
→ **Sparar namnet** visas.
- 10 Tryck på ◀ för att avsluta redigeringsmenyn.

## Radera en inspelning/titel helt och hållet

Du kan radera en inspelning/titel helt och hållet från en DVD+RW eller en DVD+R som inte är färdigställd. Positionen för en raderad titel på en DVD+RW kan användas för en ny inspelning. Men, en raderad titel på en DVD+R är endast markerad som raderad, men är inte fysiskt raderad. Detta innebär att den raderade titeln hoppas över under avspelning, men inga nya inspelningar kan göras. När en DVD+R väl har färdigställts går det inte att göra fler ändringar.

- 1 Tryck på STOP ■ när avspelningen stoppas eller tryck på DISC MENU under avspelning.
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja önskad titel för radering.
- 3 Tryck på ► för att bekräfta ditt val.  
→ Redigeringsmenyn blir synlig.

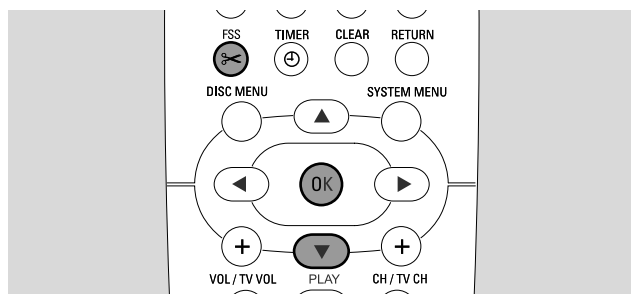


- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja raden **Radera denna titel**.
- 5 Tryck på OK för att bekräfta.  
→ **Radera denna titel fullständigt?** och **Tryck på OK för att bekräfta** visas.
- 6 Tryck på OK igen för att radera inspelningen/titeln helt och hållet.  
→ **Raderar titel** visas.  
→ Efteråt visas **Blank titel** (om du har lagt i en DVD+RW) eller **Titel raderad** (om du har lagt i en DVD+R) på indexbildskärmen.

Obs: Om den raderade titeln var kortare än 1 minut visas inte **Blank titel** eller **Titel raderad**.

- För att avsluta redigeringsmenyn utan att radera trycker du på ◀.

# Redigera en inspelning



## Favorite Scene Selection-menyn

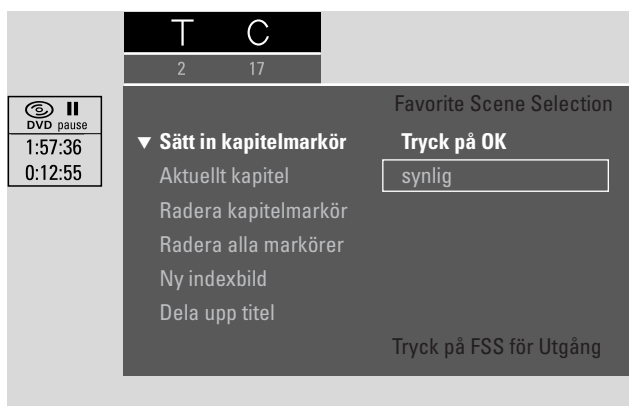
I denna meny, kan du anpassa en titel till dina personliga önskemål. Du kan välja en ny indexskärm eller dela upp titeln. Du kan också infoga eller radera kapitelmarkeringar och gömma kapitel, vilket kan vara användbart när du klipper bort scener eller söker snabbare genom din DVD+R eller DVD+RW-skiva.

## Infoga kapitelmarkeringar

Du kan infoga och radera kapitelmarkeringar under avspelning. Maximalt antal kapitel per skiva är 124. Maximalt antal kapitel per titel är 99. Om maximalt antal har uppnåtts, visas **För många kapitel**. Om så är fallet måste du radera några kapitelmarkeringar innan du kan lägga till nya.

På en standard DVD-spelare, kommer nya kapitel endast att finnas tillgängliga efter att du har förberett skivan för avspelning på en annan DVD-spelare (se sidan 42).

- 1 Tryck på FSS under avspelning.  
→ Menyn **Favorite Scene Selection** blir synlig.  
→ Raden **Sätt in kapitelmarkör**, Tryck på OK är vald.



- 2 Så snart som önskad sekvens för infogning av kapitelmarkering nås, trycker du på OK.  
→ **Sätter in kapitelmarkör** visas och kapitelmarkeringen läggs in.

Obs: Om **X** blir synlig på TV-skärmen har antingen en skrivskyddad DVD eller en färdigställd DVD+R-skiva lagts i. Att infoga kapitelmarkeringar är då inte möjligt.

- 3 Tryck på FSS för att avsluta.

Note: Du kan lägga in kapitelmarkeringar under inspelning genom att trycka på FSS.

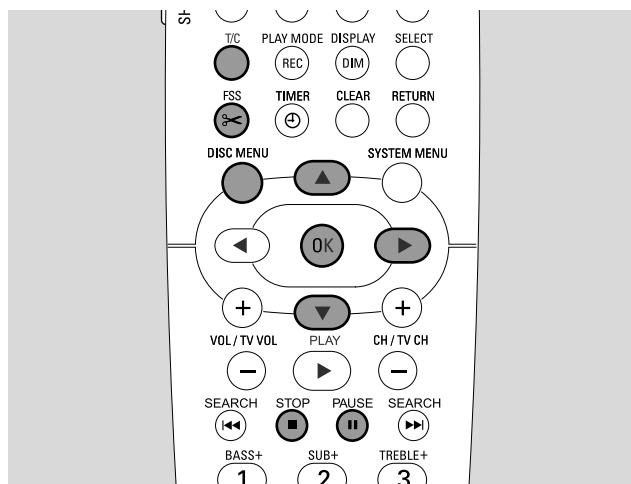
## Radera kapitelmarkeringar

Du kan radera vissa kapitelmarkeringar eller alla kapitelmarkeringar inom en titel.

För DVD+R-skivor, fungerar detta endast när skivan spelas på den här DVD-inspelaranläggningen. Om DVD+R-skivan spelas på en standard DVD-spelare, syns fortfarande raderade kapitelmarkeringar.

För DVD+RW-skivor, måste redigeringarna göras kompatibla för att funktionen ska kunna fungera på en standard DVD-spelare. Se kapitlet "Förbereda en DVD+RW för avspelning på en annan DVD-spelare – göra överensstämmande redigeringar".

- 1 Så snart som önskat kapitel spelas, trycker du på FSS.  
→ Menyn **Favorite Scene Selection** blir synlig.
- 2 Om du vill radera en viss kapitelmarkering i det aktuella kapitlet:  
Tryck så många gånger som behövs på ▼ tills raden **Radera kapitelmarkör**, Tryck på OK är vald.  
**Om du vill radera alla kapitelmarkeringarna inom den aktuella titeln:**  
Tryck så många gånger som behövs på ▼ tills raden **Radera alla markörer**, Tryck på OK är vald.  
Tryck på OK för att bekräfta.  
→ **Radera alla markeringar i denna titel?**, Tryck på OK för att bekräfta visas.
- 3 Tryck på OK för att bekräfta.
- 4 Tryck på FSS för att avsluta.



## Gömma kapitel

Du kan gömma kapitel (t.ex. reklam) under avspelning och åter göra dem synliga.

På en standard DVD-spelare, kommer dolda kapitel inte att visas endast att efter du har förberett skivan för avspelning på en annan DVD-spelare (se sidan 42).

- 1 Så snart som önskat kapitel som ska gömmas spelas, trycker du på FSS.  
→ Menyn **Favorite Scene Selection** blir synlig.
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja raden **Aktuellt kapitel**.



- 3 Tryck på ► för att välja **dold**.  
→ Bilden framträder mörkare.
- 4 Tryck på FSS för att avsluta.  
→ Det valda kapitlet hoppas från och med nu över under avspelning.

## Göra dolda kapitel synliga

- 1 Välja titeln med det dolda kapitlet.
- 2 Tryck på FSS.
- 3 Tryck upprepade gånger på T/C för att välja C.
- 4 Tryck upprepade gånger på ▲ eller ▼ för att välja det dolda kapitlet. För att identifiera ett dolt kapitel: Bilden visas mörkare och **dold** blir synligt i raden **Aktuellt kapitel**.  
→ Avspelning fortsätter med det dolda kapitlet.
- 5 Tryck på PAUSE II.
- 6 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja raden **Aktuellt kapitel**.
- 7 Tryck på ► för att välja **synlig**.  
→ Bilden ändras från mörk till ljus. Kapitlet är synligt igen.
- 8 Tryck på FSS för att avsluta.

## Spela av titeln helt och hållet inklusive gömda kapitel

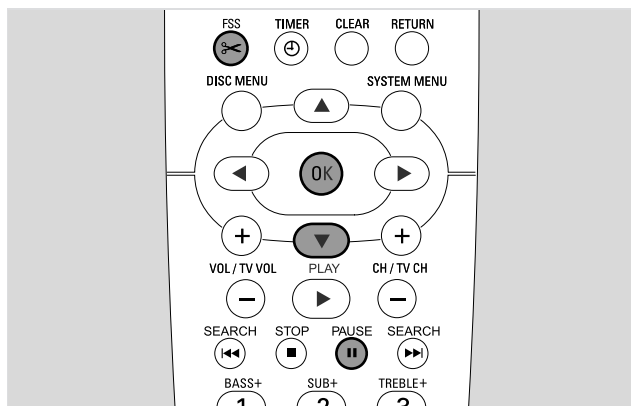
Om du har gömt vissa kapitel på en titel, gör denna funktion det möjligt för dig att titta på hela titeln inklusive de gömda kapitlen.

- 1 Tryck på STOP ■ när avspelningen stoppas eller tryck på DISC MENU under avspelning.
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja önskad titel för hela avspelningen.
- 3 Tryck på ► för att bekräfta ditt val.  
→ Redigeringsmenyn blir synlig.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja raden **Spela hela titeln**.
- 5 Tryck på OK för att bekräfta.  
→ Avspelning av hela titeln börjar automatiskt.

## Hur man döljer en del utav en titel t.ex. reklam

- 1 Lägg in en kapitelmarkering i början av delen som du vill dölja. Se "Infoga kapitelmarkeringar".
- 2 Lägga in en kapitelmarkering vid slutet av delen som du vill dölja.
- 3 Om delen som du vill dölja innehåller flera kapitel, döljer du alla dessa kapitel. Se "Gömma kapitel".

# Redigera en inspelning



## Ändra indexbilden

Den första bilden på din inspelning används automatiskt som indexbild. Men, du kan välja vilken bild som helst från inspelningen som indexbild.

- 1 Så snart som önskad sekvens som du vill välja som ny indexbild spelas, trycker du på PAUSE II.  
→ Stillbilden syns.
- 2 Tryck på FSS.  
→ Menyn **Favorite Scene Selection** blir synlig.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja raden **Ny indexbild, Tryck på OK.**
- 4 Tryck på OK för att bekräfta.  
→ **Uppdatera indexbild?, Tryck på OK för att bekräfta** visas.
- 5 Tryck på OK igen för att starta indexbildändringen.  
→ **Uppdaterar meny** visas och ändringsproceduren påbörjas.  
→ När ändringen är komplett färdig, blir indexbildskärmen med den nya indexbilden synlig.

## Dela upp titlar (endast på DVD+RW-skivor)

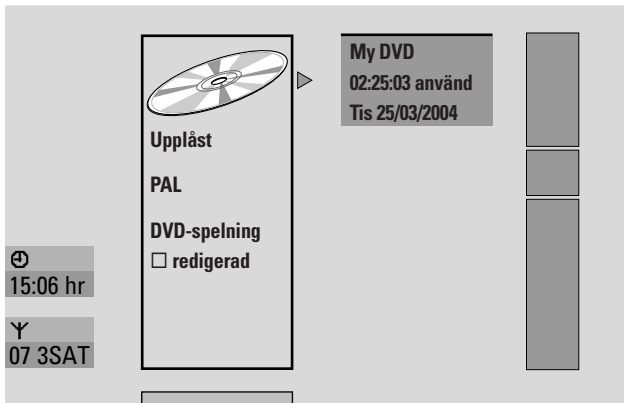
Du kan dela upp en titel i flera delar. Varje ny del får en ny titel med sin egna indexbild. Observera att **en uppdelning av en titel inte kan ångras!**

- 1 Spela titeln som du vill dela.
- 2 Tryck på PAUSE II där du vill dela titeln.
- 3 Tryck på FSS.  
→ Menyn **Favorite Scene Selection** blir synlig.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja raden **Dela upp titel, Tryck på OK.**
- 5 Tryck på OK för att bekräfta.  
→ Stillbilden syns och **Dela denna titel i två separata titlar?, Tryck på OK för att bekräfta** visas.
- 6 Tryck på OK för att starta uppdelningen.  
→ **Delar upp titlar** visas och uppdelningsproceduren påbörjas.  
→ När proceduren är färdig, blir den nya titeln med sin egen indexbild synlig på indexbildskärmen.



## Inställningar för en skiva

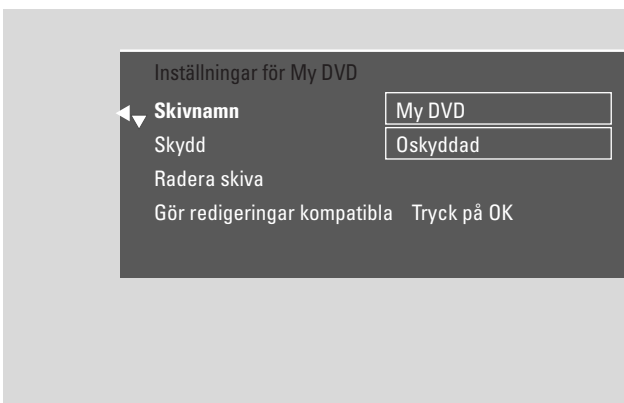
- 1 Tryck på STOP ■ när avspelingen stoppas eller tryck på DISC MENU under avspeling.
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ▲ tills du får fram **första** titeln på skivmenyn.
- 3 Tryck på ▲ igen.  
→ Skivinformationsskärmen blir synlig.



Skivinfoskärmen visar

- skivans namn,
- skivans TV-system (PAL eller NTSC),
- om skivan är skrivskyddad (Låst eller olåst)
- om redigeringarna som du har gjort på denna skivan kommer att vara tillgängliga på en annan DVD-spelare.

- För att avsluta skivinformationsskärmen trycker du på ▼.
- 4 Tryck på ► för att komma in i menyn **Inställningar för My DVD**.



I menyn **Inställningar för My DVD** kan du

- ändra skivnamnet,
- aktivera eller avaktivera skrivskyddet,
- radera en DVD+RW,
- förbereda en DVD+R eller DVD+RW för avspeling på en annan DVD-spelare (**Färdigställa skiva** eller **Gör redigeringar kompatibla**).

## Ändra skivnamnet (endast på DVD+R, DVD+RW-skivor)

- 1 Välj menyn **Inställningar för My DVD**. Se "Inställningar för en skiva".
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja raden **Skivnamn**. Vidare, trycker du på ► för att komma in i menyn.
- 3 Använd ◀ eller ▶ för att flytta till bokstaven som ska raderas eller bytas ut.  
→ Bokstaven markeras.
- 4 Använd ▼ eller ▲ eller nummerknapparna för att välja ett nytt tecken, symbol eller nummer.  
○ För att växla mellan gemener och versaler trycker du på SELECT.  
○ För att radera en bokstav trycker du på CLEAR.
- 5 Upprepa steg 3–4 tills inspelningsnamnet har ändrats så som du vill.
- 6 Tryck på OK för att bekräfta det nya namnet.  
→ **Sparar namnet** visas.
- 7 Tryck på ◀ för att avsluta.

## Aktivera eller avaktivera skrivskyddet (endast på DVD+R, DVD+RW-skivor)

Du kan förhindra att en inspelning på en DVD+RW-skiva raderas oavsiktligt genom att skydda den. Men, du kan endast aktivera skyddet för hela skivan. En enstaka inspelning kan inte skyddas. DVD+R-skivor kan skyddas på samma sätt som DVD+RW-skivor så länge som de inte har färdigställts.

- 1 Välj menyn **Inställningar för My DVD**. Se "Inställningar för en skiva".
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja raden **Skydd**. Vidare, trycker du på ► för att komma in i menyn.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja en av raderna:  
**Oskyddad**: för att avaktivera skrivskyddet  
**Skyddad**: för att aktivera skrivskyddet
- 4 Tryck på OK för att bekräfta.
- 5 Tryck på ◀ för att avsluta.

# Redigera en skiva

## Förbereda en DVD+RW för avspelning på en annan DVD-spelare - göra överensstämmande redigeringar

Om en titel eller flera titlar har redigerats (kapitelmarkeringar har lagts till eller raderats, eller kapitel har gömts) kan en standard DVD-spelare fortfarande visa originaltiteln. Du kan preparera din skiva på ett sådant sätt att en standard DVD-spelare har möjlighet att läsa den redigerade titeln.

- 1 Välj menyn **Inställningar för My DVD**. Se "Inställningar för en skiva".



- 2 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja raden **Gör redigeringar kompatibla**, Tryck på **OK**.

*Obs: Om din skiva redan är kompatibel, visas inte **Gör redigeringar kompatibla** och en omvandling är inte nödvändig. Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.*

- 3 Tryck på OK för att bekräfta.  
→ **Detta kommer att ta** plus tiden som behövs för denna procedur och **Tryck på OK för att bekräfta** visas.
- 4 Tryck på OK igen för att starta proceduren.  
→ **Arbetar** visas och proceduren påbörjas.  
→ Ett fält som rör sig från vänster till höger indikerar aktuell status på omvandlingsförloppet.

## Färdigställa DVD+R-skivor

Att färdigställa är en enkel procedur som gör inspelningen av en DVD+R-skiva färdig och som är nödvändig om den ska spelas av på en standard DVD-spelare. DVD+R-skivor är "låsta" så snart de har färdigställts. Inga ytterligare inspelningar eller raderingar kan då göras.

*Obs: Om skivan har blivit inspelad på en annan DVD-inspelaranläggning, är det inte säkert att **Inställningar för visas**. Om så är fallet, använd funktionen **Färdigställa skiva** i menyn **TA**, i undermenyn **Skivfunktioner**.*

- 1 Välj menyn **Inställningar för My DVD**. Se "Inställningar för en skiva".
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja raden **Färdigställa skiva**.  
*Obs: Om det inte finns någon ilagd DVD+R-skiva eller om skivan redan har färdigställts, visas inte **Färdigställa skiva**. Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.*
- 3 Tryck på OK för att bekräfta ditt val.  
→ **Detta kommer att ta** plus tiden som behövs för denna procedur visas.
- 4 Tryck på OK igen för att starta proceduren.  
→ **Arbetar** visas och proceduren påbörjas.  
→ Ett fält som rör sig från vänster till höger indikerar aktuell status på färdigställningsförloppet.

## Erasing an entire DVD+RW disc

- 1 Välj menyn **Inställningar för My DVD**. Se "Inställningar för en skiva".
- 2 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja raden **Radera skiva**, Tryck på **OK**.
- 3 Tryck på OK för att bekräfta.  
→ **Detta kommer att radera alla titlar**, Tryck på **OK för att bekräfta** visas.
- För att avsluta, i det fall du inte vill radera, trycker du på ◀.
- 4 Tryck på OK igen för att starta radering.  
→ **Raderar skiva** visas och raderingen påbörjas.  
→ När raderingen är avslutad, syns skivans återstående tomma utrymme på indexbildskärmen.

Med Åtkomstkontroll kan du begränsa avspelning av videaskivor på 2 sätt:

- Vissa DVD:s innehåller Förälderkontrollinformation. Med aktiverad "**Föräldernivå**", kommer sådana DVD:s inte att spelas eller alternativa scener spelas för dina barn.
- Med "**Barnspärr**" kan du hindra vilken videaskiva som helst (DVD, DVD+R, DVD+RW, video-CD och super-video-CD) från att spelas på denna apparat.

## Föräldranivå (endast på DVD-videaskivor)

Spelfilmer på färdiginspelade DVD-videaskivor kan innehålla scener som är olämpliga för barn. Vissa av dessa skivor kan innehålla "Föräldrakontroll" graderingsinformation som gäller för hela skivan eller för vissa scener på skivan. Graderingsinformationen på skivan beror på land. Nivåerna graderas från 1–8:

- **1:** Rekommenderas som lämplig för tittare i alla åldrar.
- **2:** Reservation
- **3:** Sällskap av förälder föreslås.
- **4:** Innehållet är olämpligt för barn under 13 år.
- **5:** Reservation
- **6:** Rekommenderas att föräldrar inskränker barn under 17 år från att titta eller endast under uppsikt av förälder.
- **7:** Rekommenderas inte för barn under 17 år
- **8:** Endast för vuxna

Du kan ställa in ett filtervärde på DVD-inspelaranläggningen. Om en scen som innehåller "Föräldrakontroll" graderingsinformation upptäcks under avspelning, jämförs den med det inställda filtervärdet på DVD-inspelaranläggningen. Till exempel, om ett filtervärde på 5 är inställt på DVD-inspelaranläggningen, spelas endast skivor med en "Föräldrakontroll" gradering som är lägre eller på samma nivå (1, 2, 3, 4 och 5). Om scenens gradering är högre (t.ex. 8) än det inställda filtervärdet, spelas en alternativ scen (om tillgänglig). Om det inte finns någon tillgänglig alternativ scen, stoppas avspelning och den 4-siffriga koden måste matas in igen.

- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Skivfunktioner**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja raden **Åtkomstkontroll**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 6 Använd sifferknapparna för att mata in en 4-siffrig kod. Om du matar in en ny kod måste du mata in samma kod igen som bekräftelse.
- 7 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja raden **Föräldranivå**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.



- 8 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ eller använd sifferknapparna för att välja ett av de önskade filtervärdena.
  - Scener som är graderade högre än den valda nivån spelas inte. T.ex. en scen som är graderad 4 i ditt land kommer inte att spelas om du har valt nivå 3.
- För att stänga av Föräldernivå trycker du så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja --.
- 9 Tryck på OK för att bekräfta ditt val.
- 10 Förälderkontrollinformation på en DVD-skiva kan eventuellt skilja sig åt i varje land.
  - Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja raden **Byt land**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
  - Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja landet där du använder DVD-inspelarsystemet.
- 11 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

# Åtkomstkontroll

## Barnspärr

När du aktiverar Barnlås, blir du ombedd att mata in den 4-siffriga PIN-koden för varje videaskiva som du lägger in i DVD-inspelarsystemet. Efter du har matat in koden kan du välja om den ilagda skivan ska spelas en gång eller om den alltid kan spelas.

- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Skivfunktioner**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja raden **Åtkomstkontroll**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 6 Använd sifferknapparna för att mata in en 4-siffrig kod. Om du matar in en ny kod måste du mata in samma kod igen som bekräftelse.
- 7 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja raden **Barnspärr**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.



- 8 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja antingen:  
Ⓜ: att aktivera barnspärren,  
eller  
Ⓜ: att avaktivera barnspärren.
- 9 Tryck på OK för att bekräfta ditt val.  
**Om Ⓜ har valts:**  
→ Från och med nu måste du mata in din 4-siffriga kod när du sätter i en skiva.  
**Om Ⓜ har valts:**  
→ Barnspärren är avaktiverad.
- 10 Tryck på SYSTEM MENU för att stänga av systemmenyfältet.

## Godkänna en skiva

- 1 Tryck på OPEN/CLOSE ▲ på apparaten eller håll STOP ■ på fjärrkontrollen intryckt under 2 sekunder för att öppna släden.
- 2 Sätt i en skiva i facket.
- 3 Tryck på OPEN/CLOSE ▲ på apparaten eller håll STOP ■ på fjärrkontrollen intryckt för att stänga släden.



- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja antingen:  
**Spela en gång:** Skivan är godkänd för en enstaka avspelning. Om DVD-inspelaranläggningen är avstängd, måste den 4-siffriga koden matas in igen.  
**Spela alltid:** Skivan är godkänd för avspelning och lagras i ett minne med plats för 50 barnspärrade skivor. Om fler än 50 skivor lagras, tas den "äldsta" skivan på listan bort och den nya skivan läggs till. —safe— blir synligt på skärmen när avspelning påbörjas.
- 5 Använd sifferknapparna för att mata in den 4-siffriga koden.  
Om du har glömt din 4-siffriga PIN-kod, trycker du på STOP ■ och fortsätter med "Ändra den 4-siffriga koden".

Obs:

Varje sida på en dubbelsidig DVD-videaskiva kan ha en markering (ID-nummer). Om så är fallet måste varje sida godkännas separat.

Varje volym på en flervolym-(Super)-video-CD kan ha en markering. Om så är fallet måste varje volym godkännas separat.

## Spärra godkända skivor

Med denna funktion kan du spärra en skiva som tidigare var godkänd (—safe—).

- 1 Sätt i en skiva i facket.  
→ Avspelning börjar. Om den inte gör det, trycker du på PLAY ▶.
- 2 Så snart som —safe— blir synligt på skärmen trycker du på STOP ■.  
→ —safe— ändras till —locked— och skivan är spärrad.

## Ändra den 4-siffriga koden

- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Skivfunktioner**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja raden **Åtkomstkontroll**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 6 Använd sifferknapparna för att mata in den **gamla** 4-siffriga koden.
- 7 Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja raden **Ändra kod**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 8 Använd sifferknapparna för att mata in den **nya** 4-siffriga koden.
- 9 Mata in samma kod igen som bekräftelse.
- 10 Tryck på SYSTEM MENU för att stänga av systemmenyfältet.

### Om du har glömt din 4-siffriga kod

- 1 Följ steg 1–5 enligt beskrivning ovan.
- 2 Tryck 4 gånger på STOP ■ när den 4-siffriga koden begärs.  
→ Den gamla 4-siffriga koden raderas.

*Obs: Efter du har tryckt på STOP ■ 4 gånger blir ingen bekräftelse synlig på TV-skärmen om att PIN-koden har raderats.*

- 3 Använd sifferknapparna för att mata in den **nya** 4-siffriga koden.
- 4 Mata in samma kod igen som bekräftelse.

# Systeminställningar

I systemmenyn finns följande menyer tillgängliga:

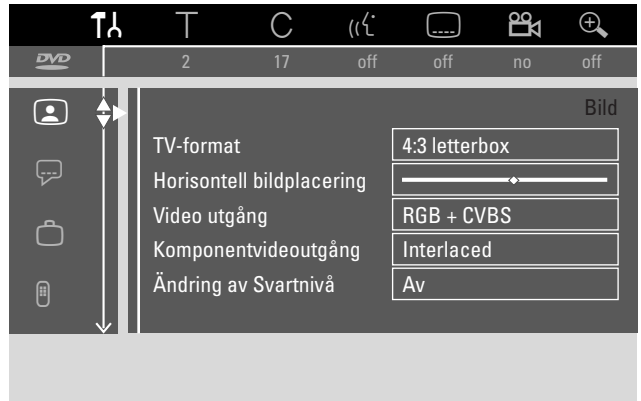
- **Bild**
- **Språk**
- **Funktioner**
- **Inställningar för fjärrkontrollen**
- **Skivfunktioner**
- **Inställningar för inspelning**
- **Installation**

I menyn **Installation**, kan du

- göra alla inställningar för TV-kanalerna på ditt DVD-inspelarsystem (lägga till, sortera och radera TV-kanaler, ställa in vilken TV-kanal som bör vara avkodad med en avkodare, etc.),
- ställa in tiden/datum,
- ställa in till vilket uttag som du har anslutit ytterligare utrustning, och
- göra vissa högtalarinställningar.

## Bild

- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Bild**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.



- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja önskad funktion. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 6 Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja önskad inställning. Du kan välja bland följande:

### TV-format

Bildsignalen från din DVD-inspelaranläggning kan ställas in så att den överensstämmer med TV-skärmen. Denna inställning kommer endast att ha en effekt på olika skärmformat som stöds av DVD:s.

- **4:3 letterbox**: för en widescreen-bild med svarta fält högst upp och längst ner
- **4:3 panscan**: för en bild med full höjd och sidorna beskurna
- **16:9**: för en TV med widescreen (bildformat 16:9)

### Horisontell bildplacering

Du kan flytta TV-bilden till vänster eller höger för att passa din TV-skärm. Använd ◀ eller ▶ för justering.

## Video utgång

På en scartanslutning kan RGB och CVBS eller S-videosignaler överföras.

→ **RGB + CVBS** är standardinställningen och bör fungera i de flesta fall.

→ Välj **S-video** i följande fall:

om du har anslutit DVD-inspelarsystemet till ett scartuttag på din TV som endast är lämpad för S-videosignaler eller

om du har anslutit en videoutrustning till EXT-2 AUX I/O som ger en S-videosignal. *Om scartuttaget på TV:n inte är lämpad för S-video kommer bilden endast att bli svart och vit.*

→ Välj **Endast CVBS** om du har problem med en rullande bild.

*Observera: Använd alltid scartkablar som är lämpade (helt anslutna) för RGB.*

## Komponentvideoutgång

Ställ in komponentvideoutgången till progressivscan om din TV stöder progressivscan. Bildkvaliteten kommer att förbättras.

Tryck på SELECT för att växla mellan **Interlaced** (standardinställning) och **Progressiv scanning**.

Om bilden försvinner, trycker du på SELECT igen för att återgå till föregående inställning.

## Ändring av Svartnivå

Färgdynamiken för NTSC-avspelningar kan anpassas.

→ **På**: Färgkontrasten förbättras under skivavspelning.

→ **Av**: Färgkontrasten förblir oförändrad under skivavspelning.

**7** Tryck på OK för att bekräfta den nya inställningen.

**8** Tryck på ◀ för att avsluta.

## Språk

**1** Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.

**2** Tryck på SYSTEM MENU.

**3** Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.

**4** Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Språk**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.



**5** Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja önskad funktion. Du kan välja följande funktioner:

### Avspelning audio

Välj audiospråket för avspelning.

### Inspelat ljud

För tvåkanalssändning väljer du språket som ska spelas in.

### Textning

Väl undertextspråket.

### Meny

Välj språket från skärmmenyn.

### Land

Välj landet där du använder DVD-inspelarsystemet.

**6** Tryck på ▶ för att bekräfta ditt val.

**7** Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja önskad inställning.

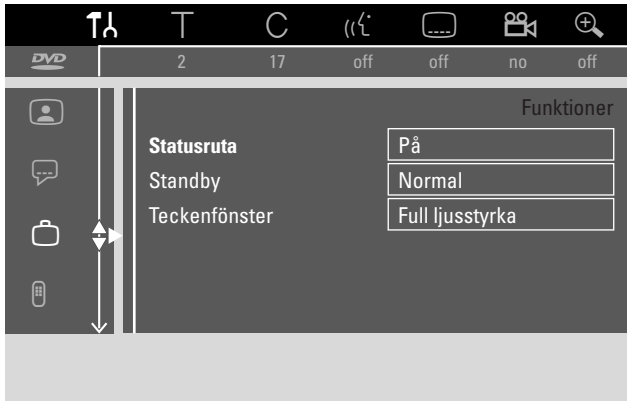
**8** Tryck på OK för att bekräfta den nya inställningen.

**9** Tryck på ◀ för att avsluta.

# Systeminställningar

## Funktioner

- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Funktioner**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.



- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja önskad funktion. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 6 Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja önskad inställning. Du kan välja bland följande:

### Statusruta

Förutom OSD (**O**n **S**creen **D**isplay) visas inte bara bildskärmsmenyer, utan även information om aktuell driftstatus (räkneverk, avspelning, inspelning av TV-kanal ...) visas på TV-skärmen. Du kan stänga av OSD-informationen för att undvika att spela in den när du spelar in från DVD-inspelaranläggningen till en annan apparat.

- **På**: OSD-informationen blir synlig för varje valt läge i några sekunder och försvinner sedan igen.
- **Av**: OSD-informationen är avstängd och visas inte längre på TV-skärmen.

### Standby

Du kan stänga av klockdisplayen på DVD-inspelaranläggningen för att spara energi. Programmerade inspelningar görs ändå.

- **Strömsparande läge**: Om du har satt DVD-inspelaranläggningen i standby-läge genom att trycka på ⏻, är klockdisplayen avstängd.
- **Normal**: Om du har satt DVD-inspelaranläggningen i standby-läge genom att trycka på ⏻, är klockdisplayen fortfarande synlig.
- **Demoläge**: En lista med de viktigaste funktionerna rullas på teckenfönstret när DVD-inspelarsystemet är satt i standby.

### Teckenfönster

Väl en nivå för ljusstyrkan på teckenfönstret.

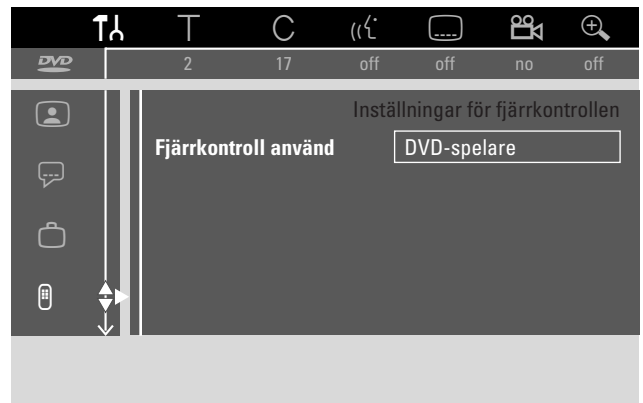
Obs: Du kan inte stänga av teckenfönstret helt och hållet.

- 7 Tryck på OK för att bekräfta den nya inställningen.
- 8 Tryck på ◀ för att avsluta.

## Inställningar för fjärrkontrollen

Du kan ställa in vilken fjärrkontroll som DVD-inspelaranläggningen ska reagera på: DVD-spelare, DVD-brännare.

- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Inställningar för fjärrkontrollen**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.



- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja den fjärrkontrolltyp som ditt DVD-inspelarsystem bör reagera på:
  - **DVD-spelare**: DVD-inspelaranläggningen reagerar dessutom på DVD-spelarens fjärrkontroll (fjärrkontrollkod RC-6). Välj denna inställning om fjärrkontrollen till din Philips-TV stöder DVD-funktioner.
  - **DVD-brännare**: DVD-inspelaranläggningen reagerar bara på den medföljande fjärrkontrollen.
- 6 Tryck på OK för att bekräfta den nya inställningen.
- 7 Tryck på ◀ för att avsluta.



## Skivfunktioner

- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja TΔ.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja Skivfunktioner. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.



- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja önskad funktion. Du kan välja följande funktioner:

### Åtkomstkontroll

Begränsa avspelning av vissa skivor. Se kapitlet "Åtkomstkontroll" på sidorna 43-45.

### Automatisk fortsättning

Om avspelningen av en färdiginspelad DVD-videoskiva eller video-CD-skiva blev avbruten, startar avspelning efter terisättning från exakt samma position som den hade när den blev avbruten. Detta gäller inte bara den aktuella skivan utan även de sista 20 spelade skivorna.

→ **På:** Funktionen är påsatt.

→ **Av:** Funktionen är avstängd.

### PBC

Denna rad visas bara om en (Super)-video-CD är ilagd. Med denna inställning kan du aktivera eller avaktivera PBC-menyn (se "Spela en (Super)-video-CD").

**Färdigställa skiva** (endast tillgänglig för ej färdigställda DVD+R skivor)

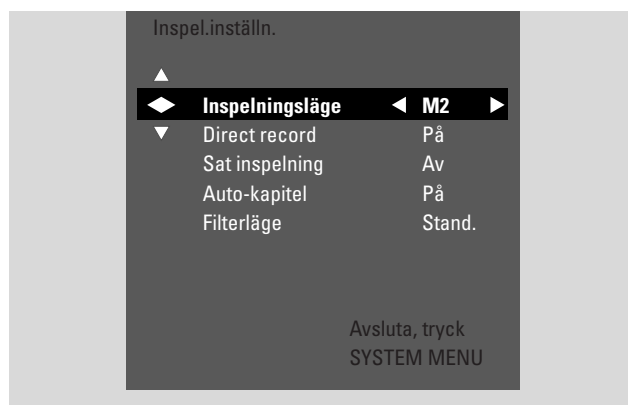
Att färdigställa en DVD+R. Se även "Färdigställa en DVD+R skiva" på sidan 42.

### Anpassa skivformat

Om en DVD+RW har blivit inspelad på en datorenhet eller annan DVD-inspelare, visas eventuellt inte indexbilden på korrekt sätt. Denna funktion tillåter dig att ändra skivformatet och på så sätt korrigera problemet. Är endast synligt om skivformatet på den ilagda DVD+RW kan ändras.

## Inställningar för inspelning

- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja TΔ.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja Inställningar för inspelning. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.



- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼, ▲ för att välja önskad funktion. Du kan välja följande funktioner:

### Inspelningsläge

Se "Välja inspelningsläget via menyn" i kapitlet "Välja inspelningsläget".

### Direct record

Se separata kapitlet "Direct record".

### Sat inspelning

Se separata kapitlet "Automatisk inspelning från en satellitmottagare".

### Auto-kapitel

Om denna funktion är aktiverad görs en kapitelmarkering automatiskt var 5–6 minut under inspelning. Kapitelmarkeringar kan ändras när inspelningen har blivit färdig.

→ **På:** Funktionen är aktiverad.

→ **Av:** Funktionen är avaktiverad.

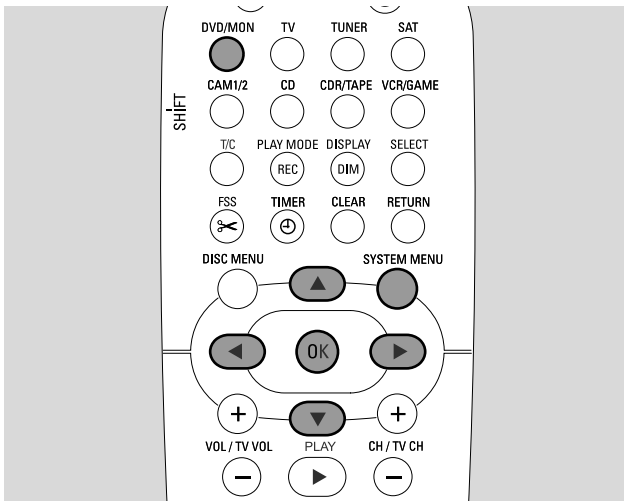
### Filterläge

Se "Välja inspelningsläget via menyn" i kapitlet "Välja inspelningsläget".

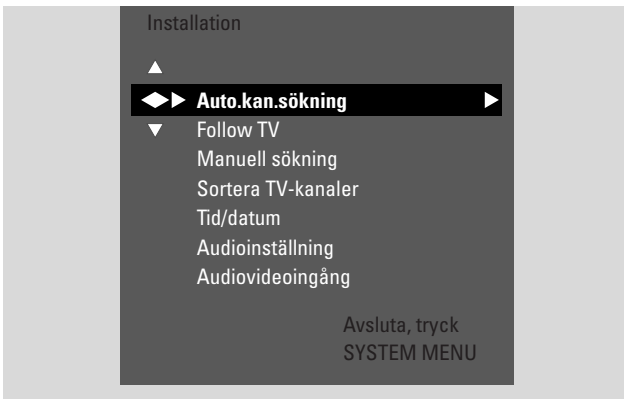
- 6 Tryck så många gånger som behövs på ◀, ▶ för att välja önskad inställning.
- 7 Tryck på OK för att bekräfta den nya inställningen.
- 8 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

# Systeminställningar

## Söka efter TV-kanaler



- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Installation**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.



- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja **Auto.kan.sökning** för att söka efter TV-kanaler automatiskt, **Manuell sökning** för att lägga till ytterligare eller saknade TV-kanaler manuellt.
- 6 Tryck på ▶ för att komma in i den valda menyn.

### Auto.kan.sökning

Välj **Auto.kan.sökning** om nya TV-kanaler är tillgängliga med din antenn eller kabel-TV. Alla tidigare sparade TV-kanaler skrivs över.

- 1 Tryck på ▶ för att starta automatisk sökning. **→ Söker TV-kanaler** och **xx Hittade kanal.** blir synliga, där **xx** innebär antalet TV-kanaler som har hittats.
- 2 Efter sökningen är färdig, tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

### Manuell sökning

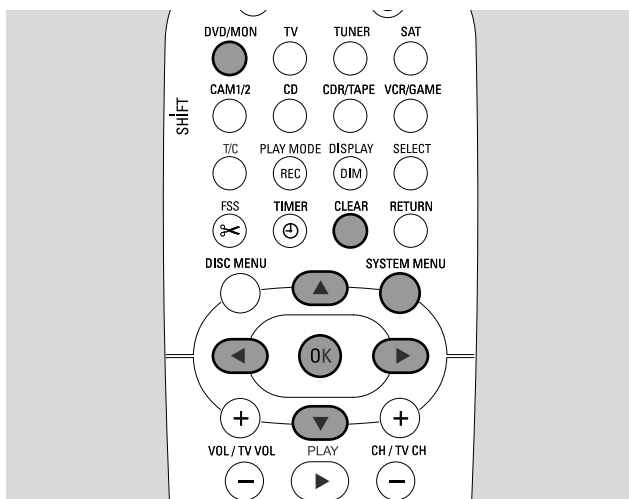
Om inte alla tillgängliga TV-kanaler har hittats under den första installationen, kan du söka efter de saknade TV-kanalerna manuellt.



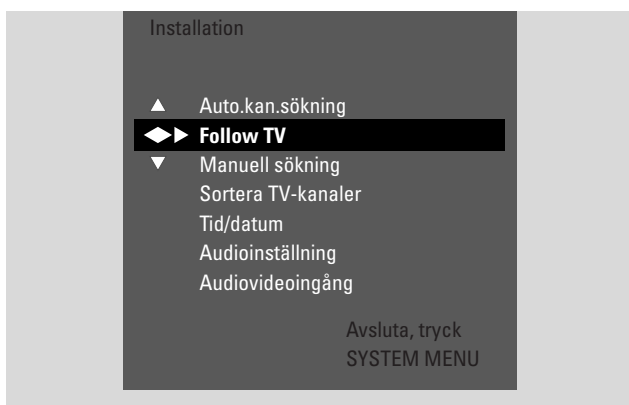
- 1 **→ Kanal/frekvens** markeras. Tryck upprepade gånger på ▶ för att välja **CH** eller **S-CH** om du vill mata in kanalnumret, **→ Frekv.** om du vill mata in frekvensen på TV-kanalen.
- 2 Tryck på ▼ för att välja **Inmatn./sökning**.
- 3 Tryck upprepade gånger på 0-9 för att mata in kanalnumret eller frekvensen på önskad TV-kanal.
  - Om du inte vet kanalnumret eller frekvensen, tryck på ▶ för att starta automatisk sökning. Upprepa detta steg tills önskad TV-kanal har hittats.
- 4 Tryck på ▼ för att välja **Programnummer**.
- 5 Tryck upprepade gånger på 0-9 eller ▲ eller ▼ för att mata in programnumret där du ska spara TV-kanalen.
 

*Obs: Om Programnummer redan använt blir synligt på TV-skärmen, välj ett annat programnummer. Annars raderas TV-kanalen, med samma programnummer.*
- 6 Tryck på OK för att spara den nya TV-kanalen eller på SYSTEM MENU för att avsluta utan att spara ändringarna.
- 7 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

## Ändra ordningsföljden på TV-kanalerna och radera TV-kanalerna



- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Installation**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja **Follow TV**: för att få samma ordningsföljd av TV-kanalerna på DVD-inspelaranläggningen som på TV:n eller **Sortera TV-kanaler**: för att flytta en TV-kanal till ett annat programnummer eller för att radera en TV-kanal.



- 6 Tryck på ▶ för att komma in i den valda menyn.

### Follow TV

- 1 Tryck på OK för att starta **Follow TV**.  
→ **TV 01** visas på DVD-inspelaranläggningen.
- 2 Välj samma programnummer på TV:n, tryck sedan på OK.  
→ **WFI1** visas på DVD-inspelaranläggningen. DVD-inspelaranläggningen söker efter denna TV-kanal i sitt minne och sparar den under samma programnummer. Sedan visas **TV xx** på DVD-inspelaranläggningen, där **xx** är numret på nästa TV-program.



Obs:

Om en TV-kanal inte kan hittas på DVD-inspelaranläggningen, används inte motsvarande programnummer på DVD-inspelaranläggningen.

Om **NOTV** visas, se till att scartkabeln är ansluten korrekt till TV:n och DVD-inspelaranläggningen. Om det behövs, anslut DVD-inspelaranläggningen till ett annat scartuttag på TV:n eftersom scartuttaget som används kanske inte stöder Follow TV. Om problemet fortfarande kvarstår, är Follow TV inte tillgänglig.

- 3 Upprepa steg 2 för alla programnummer på TV:n.
- 4 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

### Sortera TV-kanaler

- 1 Tryck upprepade gånger på ▲ eller ▼ för att välja en TV-kanal, tryck sedan på ▶.
- 2 **Om du vill flytta TV-kanalen till ett annat programnummer:**  
Tryck upprepade gånger på ▲ eller ▼ för att flytta TV-kanalen till önskat programnummer, tryck sedan på ◀.

### Om du vill radera TV-kanalen:

Tryck på CLEAR, tryck sedan på ◀.

Obs: När du raderar en TV-kanal eller när du ändrar dess programnummer, kan andra TV-kanaler ev. ändra sina programnummer också.

- För att ändra programnumret på en annan TV-kanal eller för att radera en annan TV-kanal, upprepa steg 1–2.
- 3 Tryck på OK för att lagra inställningarna eller SYSTEM MENU för att avsluta utan att lagra.
- 4 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

# Systeminställningar

## Ytterligare TV-kanalinställningar

Du kan ändra en TV-kanals namn. Om mottagningen av en TV-kanal är dålig, kan du ändra "TV-systemet", stäng av Stereo/2-kanalljudet och ändra lite på TV-kanalens inställning.

- 1 Tryck så många gånger som behövs på DVD/MON för att den TV-kanal som nyligen har valts på DVD-inspelarsystemet.
- 2 Tryck uppregade gånger på CH+ eller CH- eller 0-9 för att välja en TV-kanal på DVD-inspelaranläggningen.
- 3 Tryck på SYSTEM MENU.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.
- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Installation**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.



- 6 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja **Manuell sökning**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 7 Tryck uppregade gånger på ▼ för att välja antingen:
  - **TV-kanal namn**: för att ställa in TV-kanalens namn,
  - **Dekoder**: se "Använda en avkodare för att avkoda en TV-kanal",
  - **TV system**: för att ändra TV-systemet på TV-kanalen,
  - **NICAM**: för att sätta på/av NICAM,
  - **Fininställning**: för att ändra lite på inställningen på TV-kanalen.

## TV-kanal namn

- 1 Tryck uppregade gånger på ▶ för att välja ett tecken från TV-kanalens namn.
- 2 Tryck uppregade gånger på ▲ eller ▼ för att ställa in/ändra önskat tecken.
- 3 Repetera steg 1 och 2 för alla tecken på kanalnamnet.  
*Obs: Kanalnamn är begränsade till 5 tecken.*
- 4 Tryck på OK för att spara TV-kanalens namn.
- 5 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

## TV system

Om TV-systemet på TV-kanalen och det på TV:n inte är samma, kan ljudet och/eller bilden förvrängas eller saknas. I normala fall spåras TV-systemet upp automatiskt.

- 1 Tryck uppregade gånger på ▶ för att välja det TV-system (**PAL-BG, PAL-I, PAL-DK, SECAM, SEC-BG, SEC-DK**) som ger tydligaste ljud och bild på TV:n.  
*Obs: Om du ändrar TV-systemet till en inställning som inte stöds av TV:n, kan bilden och/eller ljudet saknas.*

- 2 Tryck på OK för att spara inställningen.
- 3 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

## NICAM

- 1 Tryck uppregade gånger på ▶ för att sätta på eller av NICAM:
  - **På**: Stereo och 2-kanals ljud stöds.
  - **Av**: För att förbättra ljudkvaliteten på en svag TV-kanal, stöds endast monoljud.
- 2 Tryck på OK för att spara inställningen.
- 3 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

## Fininställning

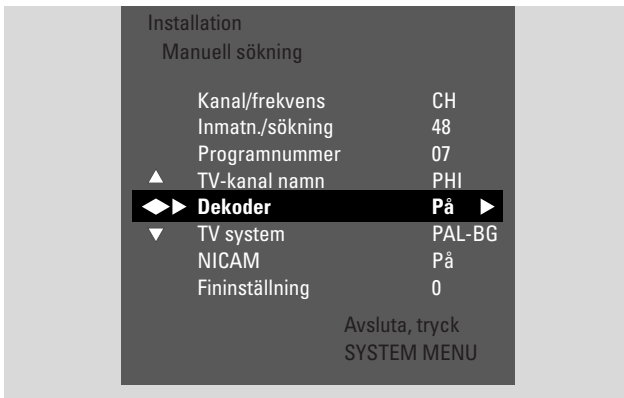
- 1 Om mottagningen på TV-kanalen är förvrängd, tryck uppregade gånger på ▲ eller ▼ för att ändra lite på inställningen på TV-kanalen.
- 2 Tryck på OK för att spara inställningen.
- 3 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

## Använda en avkodare för att avkoda en TV-kanal

Vissa TV-kanaler är kodade och kan endast tittas på utan förvrängningar med en dekodare. Om du har anslutit en dekodare, ställ in den TV-kanal som ska kodas av med dekodern.

Obs: Avkodaren måste vara ansluten till EXT-2 AUX I/O.

- 1 Tryck så många gånger som behövs på DVD/MON för att den TV-kanal som nyligen har valts på DVD-inspelarsystemet.
- 2 Tryck uppretrade gånger på CH+ eller CH- eller 0-9 för att välja den TV-kanal som du vill koda av med dekodern.
- 3 Tryck på SYSTEM MENU.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **TÅ**.
- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Installation**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 6 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja **Manuell sökning**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 7 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja **Dekoder**.



- 8 Tryck uppretrade gånger på ▶ för att välja **På**.  
→ Avkodaren kommer att användas för att avkoda den valda TV-kanalen.
- För att stänga av dekodern för den utvalda TV-kanalen, tryck på ▶ för att välja **Av**.
- 9 Tryck på OK för att bekräfta.
- 10 Tryck uppretrade gånger på SYSTEM MENU för att avsluta.
- Om det behövs, upprepa steg 2-10 för andra kodade TV-kanaler.

## Ställa in tid och datum

Vissa TV-kanaler sänder ytterligare information om tiden och datumet. DVD-inspelarsystemet använder denna information för att ställa in tiden och datumet automatiskt.

Om tiden och datumet inte är inställda korrekt, väljer du en annan TV-kanal för att ställa in tiden och datumet eller ställ in tiden och datumet manuellt.

- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **TÅ**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Installation**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja **Tid/datum**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.

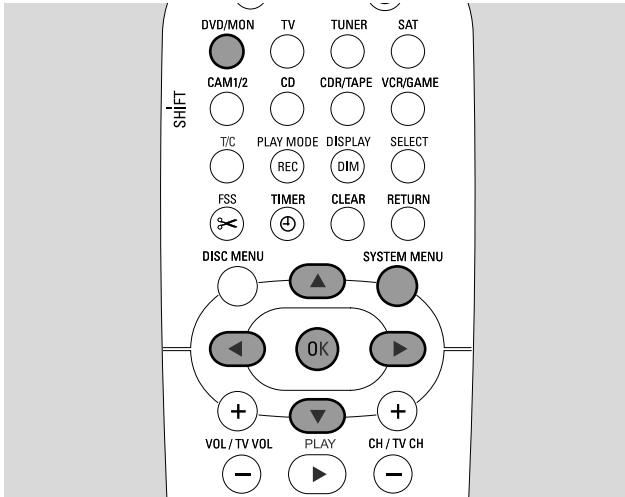


- 6 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja **Inst. av klocka**.
- 7 Tryck på ◀ eller ▶ för att välja den TV-kanal som ska användas för automatisk inställning av tid och datum.
- Eller tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **Av** och ställa in tid och datum manuellt:  
För detta, trycker du uppretrade gånger på ▼, ▲ för att välja **Tid, År, Månad** eller **Datum**. Tryck uppretrade gånger på 0-9 eller ◀ eller ▶ för att ställa in rätt värde.
- 8 Tryck på OK för att spara inställningarna eller SYSTEM MENU för att avsluta utan att spara ändringarna.
- 9 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

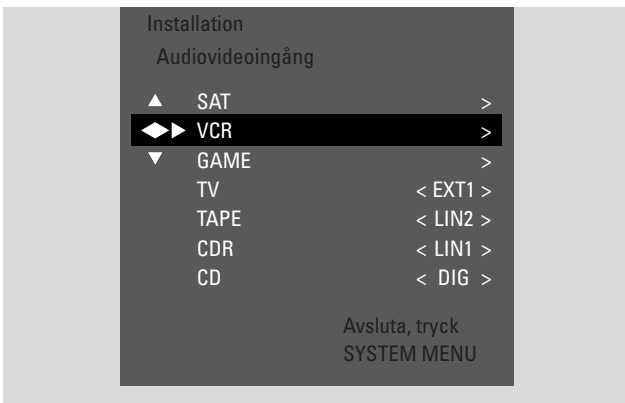
# Systeminställningar

## Ingångsinställningar

DVD-inspelarsystemet tillåter dig att ansluta en stor mängd utrustning: en satellitmottagare eller set-top box, en VCR, en CD-spelare etc. Var vänlig ställ in de uttag som du har anslutit utrustningen till.



- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- 2 Tryck på SYSTEM MENU.
- 3 Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **T**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Installation**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.
- 5 Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Audiovideoingång**. Vidare, tryck på ▶ för att bekräfta.



- 6 Tryck så många gånger som behövs på ▼ för att välja SAT, VCR, GAME eller TV, CD, CDR, TAPE.
- 7 Utför följande inställningar för den valda källan.

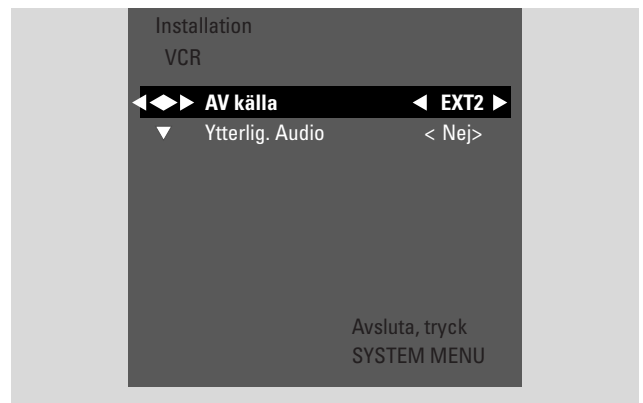
## Inställningar för SAT, VCR, GAME

För var och en av dessa AV källor kan du göra två inställningar:

- **AV källa:** Välj den ingång som ska användas för inspelning från utrustningen eller för att spela dess ljud.
- **Ytterlig. Audio:** Välj den ingång som ska användas i första hand för att spela ljudet från utrustningen. T.ex. om du har anslutit utrustningen till en av de digitala audioingångarna för att njuta av digitalt surroundljud på DVD-inspelarsystemet.

Om du inte har anslutit denna slags utrustning, väljer du **Nej** för båda, **AV källa** och **Ytterlig. Audio**.

- 1 Tryck på ▶ för att komma in i menyn.  
→ **AV källa** markeras.



- 2 Tryck så många gånger som behövs på ▶ för att välja  
– **EXT1** eller **EXT2:** AV ingången till vilken du har anslutit utrustningen. DVD-inspelarsystemet kommer att använda denna ingång för inspelning från utrustningen.  
– **Nej:** om du inte har anslutit denna slags utrustning eller om du endast har anslutit den till en av audioingångarna. I detta fall, är inspelning från utrustningen inte möjlig.
- 3 Tryck på ▼ för att välja **Ytterlig. Audio**.
- 4 Tryck så många gånger som behövs på ▶ för att välja  
– **DIG** eller **OPT:** om du har anslutit den digitala audioutgången av utrustningen till IN DIGITAL eller IN OPTICAL. Du behöver en digital anslutning för att spela digitalt (surround) ljud på DVD-inspelarsystemet.  
– **Nej:** om du överhuvudtaget inte har anslutit utrustningen eller om du inte har anslutit den till IN DIGITAL eller IN OPTICAL.  
– **LIN1, LIN2** (endast tillgängligt om du har valt **Nej** för **AV källa** ovan): om du har anslutit audioutgången av utrustningen till LIN1 eller LIN2 utan en videoanslutning till DVD-inspelarsystemet.
- 5 Tryck på OK för att spara inställningarna eller SYSTEM MENU för att avsluta utan att spara.

## Inställningar för TV

- Tryck så många gånger som behövs på ► för att välja
  - **EXT1**: om du endast har anslutit TV:n till scartuttaget EXT-1 TO TV-I/O,
  - **DIG** eller **OPT**: om du har anslutit den digitala audioutgången av TV:n till IN DIGITAL eller IN OPTICAL.
  - **LIN1** eller **LIN2**: om du har anslutit den analoga audioutgången av TV:n till AUDIO LIN1 eller LIN2. Du behöver endast denna slags anslutning om du inte har anslutit TV:n till scartuttaget EXT1.
- Tryck på OK för att spara inställningarna eller SYSTEM MENU för att avsluta utan att spara.

## Inställningar för CD, CDR, TAPE

- Tryck så många gånger som behövs på ► för att välja
  - **LIN1**, **LIN2**, **DIG** eller **OPT**: audioutgången till vilken du har anslutit utrustningen eller
  - **Nej**: om du överhuvudtaget inte har anslutit denna slags utrustning.
- Tryck på OK för att spara inställningarna eller SYSTEM MENU för att avsluta utan att spara.

## Digital utgångsinställning

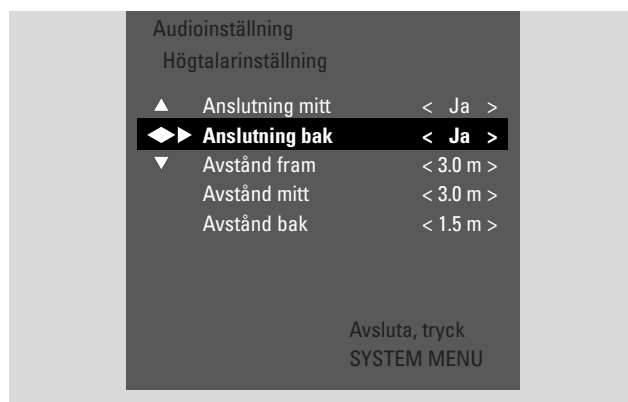
- Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- Tryck på SYSTEM MENU.
- Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **TA**.
- Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Installation**. Vidare, tryck på ► för att bekräfta.
- Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Audioinställning**. Vidare, tryck på ► för att bekräfta.
- Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Digital utsignal**.
- Tryck upprepade gånger på ◀ eller ► för att välja
  - **Alla**: om du har anslutit utrustning med en inbyggd flerkanalsavkodare till den digitala utgången på DVD-inspelarsystemet.
  - **Av**: om du inte använder den digitala utgången.
  - **PCM**: om du har anslutit utrustning som endast stöder PCM till den digitala utgången.
- Tryck på OK för att spara inställningarna eller SYSTEM MENU för att avsluta utan att spara.

## Högtalarinställning

- För optimalt surroundljud var vänlig ställ in
- vilka högtalare som du har anslutit till DVD-inspelarsystemet,
  - avståndet mellan en högtalartyp och din lyssnarposition.

Obs: Vi rekommenderar att ansluta alla högtalare. Åtminstone fronthögtalarna och subwoofern måste vara anslutna.

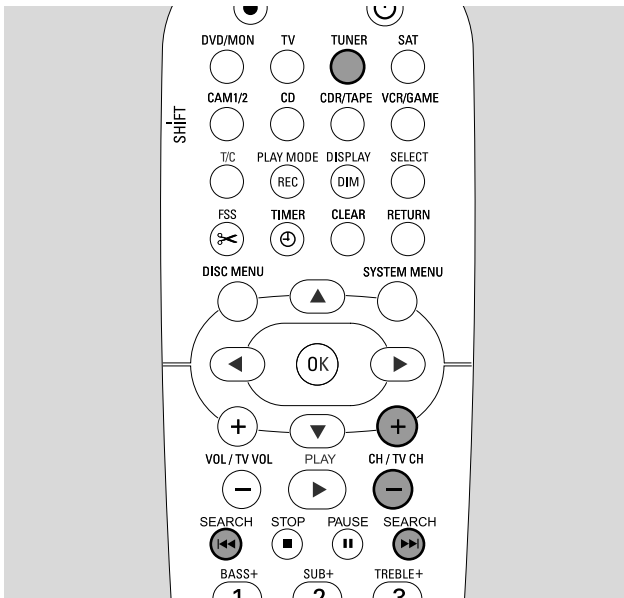
- Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- Tryck på SYSTEM MENU.
- Tryck så många gånger som behövs på ◀ för att välja **TA**.
- Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Installation**. Vidare, tryck på ► för att bekräfta.
- Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja **Audioinställning**. Vidare, tryck på ► för att bekräfta. → **Högtalarinställning** markeras.
- Tryck på ► för att komma in i menyn. → Menyn med de aktuella högtalarinställningarna blir synlig.



- Tryck så många gånger som behövs på ▼ eller ▲ för att välja raden med den inställningen som du vill ändra.
- Tryck upprepade gånger på ◀ eller ► för att
  - ställa in om du har anslutit en högtalartyp, eller för att
  - ställa in avståndet mellan en högtalartyp och din lyssnarposition.
- Upprepa steg 7-8 för andra inställningar som du vill ändra.
- Tryck på OK för att spara inställningarna eller SYSTEM MENU för att avsluta utan att spara.



# Radiotuner



När du väljer tunern för första gången, kommer **AUTO INST** att visas. DVD-inspelarsystemet söker efter tillgängliga radiostationer och lagrar dem i sitt minne.

## Välja en förinställd radiostation

- 1 Håll TUNER intryckt under 1 sekund för att välja radiotunern.
- 2 Tryck upprepade gånger på CH+ eller CH- för att hoppa till en förinställd radiostation eller använd 0-9 för att mata in numret på en förinställd radiostation. För att mata in ett förinställt nummer med två siffror, tryck två gånger på 0-9 inom 2 sekunder.  
→ Det förinställda numret och frekvensen eller radiostationen kommer att visas.

## Ställa in en radiostation

- 1 Håll TUNER intryckt under 1 sekund för att välja radiotunern.
  - 2 Tryck upprepade gånger på TUNER, för att byta våglängd.
  - 3 Håll I◀◀ eller ▶▶ intryckta i åtminstone 1 sekund för att välja den frekvens där sökningen ska börja.
  - 4 Vidare, släpp I◀◀ eller ▶▶.  
→ **SEARCH** visas och DVD-inspelaranläggningen söker efter en radiostation med tillräcklig signalstyrka.
- För att avsluta sökningen, tryck igen på I◀◀ eller ▶▶.
  - 5 Upprepa steg 3-4 tills du hittar önskad radiostation.
  - För att optimera mottagningen av en svag radiostation, ändra frekvensen i små steg: För detta: trycker du kort upprepade gånger på I◀◀ eller ▶▶.

## Växla mellan mono och stereoljudmottagning

Om du lyssnar på en FM-radiostation med en svag signal, kan du vilja växla från stereo till mono för att få bättre ljudkvalitet.

- Medan TUNER är vald, trycker du upprepade gånger på TUNER för att välja **FM-M**.
- För att växla tillbaka till stereomottagning, trycker du upprepade gånger på TUNER för att välja **FM**.

## RDS – Radio Data System

Vissa FM-radiostationer sänder ytterligare information.

- Tryck upprepade gånger på DIM / DISPLAY för att välja följande RDS-information, om den är tillgänglig:
  - stationsnamn
  - frekvens
  - radiotextmeddelanden

## Spara radiostationer

Du kan spara upp till 40 förinställda radiostationer i minnet på DVD-inspelaranläggningen.

### Automatisk sökning och sparande

DVD-inspelaranläggningen söker automatiskt efter radiostationer med tillräcklig styrka och sparar dem i minnet.

- 1 Håll TUNER intryckt under 1 sekund för att välja radiotunern.
  - 2 Tryck på SYSTEM MENU.  
→ **AUTO INST MENU** visas på DVD-inspelarsystemet.
  - 3 Vidare, tryck på OK.  
→ **SELECT PRESET P 1** rullas på DVD-inspelarsystemet.
  - 4 Tryck på CH+ eller CH- för att välja det förinställda numret från vilket de funna radiostationerna ska sparas på vidare framåt.  
*Obs: Redan befintliga radiostationer med detta eller högre förinställda nummer kommer att raderas.*
  - 5 Vidare, tryck på OK.  
→ **AUTO INSTALL** rullas på DVD-inspelarsystemet.  
→ Den automatiska sökningen börjar. Radiostationer med tillräcklig signalstyrka sparas.
- För att stoppa den automatiska sökningen, tryck på STOP ■.



## Manuell sökning och sparande

- 1** Håll TUNER intryckt under 1 sekund för att välja radiotunern.
- 2** Tryck på SYSTEM MENU.  
→ *AUTO INST MENU* visas på DVD-inspelarsystemet.
- 3** Tryck på ▼ för att välja *MAN INST MENU*.  
Vidare, tryck på ►.  
→ Det förinställda numret, våglängden och frekvensen på den aktuella radiostationen blir synliga.
- 4** Tryck på CH+ eller CH- för att ändra det förinställda numret där du ska spara den funna radiostationen.  
  
*Obs: En radiostation med samma förinställda nummer kommer att raderas.*
- 5** Ställ in den önskade radiostationen ( se steg 2–5 på "Ställa in en radiostation").
- 6** Tryck på OK för att spara radiostationen.  
→ *STORED* visas.
- För att spara ytterligare radiostationer, fortsätt med steg 4.
- 7** Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

## Ändra ordningsföljden på sparade radiostationer

- 1** Håll TUNER intryckt under 1 sekund för att välja radiotunern.
- 2** Tryck på SYSTEM MENU.  
→ *AUTO INST MENU* visas på DVD-inspelarsystemet.
- 3** Tryck upprepade gånger på ▼ för att välja *RESHUFFLE MENU*. Vidare, tryck på ►.
- 4** Tryck upprepade gånger på CH+ eller CH- eller använd 0–9 för att välja den radiostation på vilken du vill ändra det förinställda numret.
- 5** Vidare, tryck på OK.  
→ *X (-) Y SWAP* visas på DVD-inspelarsystemet. X och Y markerar det gamla och det nya förinställda numret.
- 6** Tryck upprepade gånger på CH+ eller CH- eller använd 0–9 för att ställa in det nya förinställda numret.
- 7** Vidare, tryck på OK.  
→ Radiostationerna med förinställda numren X och Y växlar sina förinställda nummer.  
→ *RESHUFFLED* rullas på DVD-inspelarsystemet.
- För att ändra det förinställda numret på en annan radiostation upprepar du steg 4-7.
- 8** Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

## VARNING

Under inga förhållanden bör du försöka att reparera apparaten själv eftersom detta ogiltigförklarar garantin. Öppna inte apparaten eftersom det finns en risk att du får en elektrisk stöt.

Om du behöver hjälp,

- 1) kontrollerar du de listade punkterna nedan,
- 2) går du in på <http://philips.com/support> för hjälp på nätet,
- 3) ringer du vår telefonservice (se sidan 63).

## Lasersäkerhet

Denna enhet innehåller en laser. Endast en kvalificerad servicetekniker bör ta bort höljet eller försöka att utföra service på denna apparat, p.g.a. risk för ögonskada.

## Problem

## Lösning



Ingen ström

- Se till att nätkablarna är ordentligt anslutna.
- Tryck på  STANDBY•ON på apparaten för att sätta på den.

Ingen reaktion på kommandon och indikeringen IS TV ON?

- Denna apparat är inställd i grundinställningsläge: Sätt på TV:n och fortsätt enligt beskrivning i kapitlet "Första installationen" på sidan 17.

Ingen reaktion på kommandon

- Kontrollera strömtilförseln.
- Koppla ifrån strömtilförseln till apparaten, återanslut efter 30 sekunder.
- Återställ apparaten till fabriksinställningen: **All lagrad information (program, tid och datum) försvinner.**
  - 1 Koppla ifrån strömtilförseln till apparaten.
  - 2 Håll  STANDBY•ON på apparaten intryckt och återanslut apparaten.
  - 3 Släpp  STANDBY•ON efter 5 sekunder.
  - 4 Fortsätt enligt beskrivning i kapitlet "Första installationen".

Apparaten fungerar inte och är i standby-läge

- DVD-inspelaranläggningen har blivit för varm och överhettningssäkerhetsskyddet har aktiverats. Låt DVD-inspelarsystemet svalna av, sedan trycker du på  STANDBY•ON på apparaten för att sätta på den igen.


Fjärrkontrollen fungerar inte ordentligt

- Rikta fjärrkontrollen mot apparaten.
- Ta ur batterierna, vänta 10 sekunder och sätt i dem korrekt eller sätt i nya batterier.
- Minska avståndet till apparaten.
- Fjärrkontrollen har kopplats om för att styra en extern apparat. Tryck kort på DVD/MON eller TUNER för att styra DVD-inspelaren eller radiotunern.

Kan inte sätta på/stänga av systemmenyn

- Tryck på DVD/MON. Vidare, tryck på SYSTEM MENU.

Demoläget är på

- Välj  **Funktioner** → **Standby**, i systemmenyn. Välj inställningen **Strömsparande läge** eller **Normal** Se sidan 48.

Det är inte möjligt att välja en extern apparat och SOURCE NOT AVAILABLE rullas

- Den valda apparaten är inte installerad på DVD-inspelaranläggningen. Var vänlig se "Ingångsinställningar" på sidan 54 om hur man installerar den.

**Problem****Lösning****COPY PROT visas**

- Videokällan (DVD, videoband, ...) från vilken du vill spela in är copyright-skyddad. Inspelning är inte möjlig.

Sätt in inspelbar skiva **indikation**

- Se till att en inspelningsbar DVD+R eller DVD+RW-skiva har lagts i.

Skivan låst **indikeras kort**

- En skrivskyddad skiva har lagts i. Ta bort skrivskyddet (se "Aktivera eller avaktivera skrivskyddet") eller lägg i en skiva som inte är skrivskyddad.

**Det går inte att spela in**

- Önskad TV-kanal för inspelning är inte lagrad eller fel programnummer (kanalnummer) är valt. Kontrollera de lagrade TV-kanalerna.
- Den ilagda skivan är skrivskyddad. Ta bort skrivskyddet eller sätt i en annan skiva som inte är skrivskyddad.
- En redan färdigställd DVD+R-skiva har lagts i. Byt ut den mot en DVD+R-skiva som inte har färdigställts.

**Inspelning är endast svart och vit.**

- Utrustningen från vilken du spelar in är ansluten till EXT-2 AUX I/O och ger en S-videosignal. Välj **S-video** i menyn **Video utgång**. Se sidan 47.

**Timerinspelning fungerar inte**

- Se till att du sätter DVD-inspelarsystemet i standby innan timerinspelningen börjar.
- Se till att tid/datum är programmerade korrekt.
- Se till att all information i timerblocket är programmerad korrekt.
- Den ilagda skivan är skrivskyddad. Ta bort skrivskyddet eller sätt i en annan skiva som inte är skrivskyddad.
- Se till att ingen färdigställd DVD+R-skiva har lagts i.
- Se till att tidpunkten för VPS/PDC har matats in exakt på minuten.
- Kontrollera antennanslutningen.

**Fel TV-kanal spelades in sedan du programmerat en inspelning med hjälp av ShowView®-system**

- **1** Mata in ShowView® programmeringsnumret på önskad TV-kanal.
- **2** Tryck på OK för att bekräfta.
- **3** Kontrollera programnumret som matats in på raden **Prog.**. Om det inte stämmer överens med önskad TV-kanal, väljer du inmatningsfältet och ändrar på programnumret.
- **4** Tryck på OK för att bekräfta.

Stäng av; timer-inspelning **blinkar på TV-skärmen**

- DVD-inspelaranläggningen sätts på några minuter innan en timerinspelning börjar. Men, en timerinspelning fungerar bara om DVD-inspelaranläggningen är avstängd. Tryck på  för att stänga av DVD-inspelaranläggningen.

Minnet fullt **indikeras efter du har tryckt på TIMER**

- Alla timerblocken är redan programmerade. Inga ytterligare inspelningar kan programmeras om inte ett befintligt timerblock rensas.

Data fel **indikation**

- Data för inspelningen kunde inte överföras. Kontrollera datum, starttid och sluttid på timerinspelningen.

Kollision **indikation**

- Data för 2 timerinspelningar överlappar varandra. Ändra informationen på en inspelning eller radera en av timerinspelningarna. Om du struntar i indikationen, spelas timerinspelningen med den tidigaste starten in först. Starten på den andra inspelningen kommer att saknas.

## Problem

## Lösning

### Spelar inte av

- Se till att det finns en inspelning på skivan.
- Se till att skivan inte är skrapad eller smutsig. Byt ut eller rengör skivan.
- Se till att skivan har lagts i, med etiketten uppåt.
- Kontrollera om rätt typ av skiva har lagts i: DVD-videoskiva, DVD-R(W), (Super)-video-CD, Audio-CD, CDR(W), MP3-CD eller DVD+R(W)
- Se till att regionkoden på DVD-skivan stämmer överens med DVD-inspelaranläggningen.
- Föräldrakontroll är påsatt, se kapitlet "Åtkomstkontroll".
- Se till att korrekt programnummer (kanalnummer) för DVD-inspelaranläggningen är valt på TV:n.
- Kontrollera om anslutningskabeln mellan DVD-inspelaranläggningen och TV:n är ordentligt ansluten.
- Vänta tills den fuktiga laserlinsen har torkat.

### Kapitlet spelas inte/hoppas över


- Kapitlet är dolt. Läs "Göra ett dolt kapitel synligt" på sidan 39 om hur man gör kapitlet synligt.

### DVD+RW-skivorna kan inte spelas på andra DVD-spelare

- Om en inspelning är för kort, är det möjligt att en DVD-spelare inte kan identifiera den. Observera följande minimiinspelningstider beroende på olika inspelningsslägen: M1: 5 minuter; M2: 10 minuter; M2x: 13 minuter; M3: 15 minuter; M4: 20 minuter; M6: 30 minuter; M8: 40 minuter
- På vissa DVD-spelare kan du inte spela av DVD+RW-inspelningar. Du kan använda följande speciella funktion för att lösa detta problem för vissa DVD-spelare. Men observera att det finns en risk att denna procedur leder till att du inte längre kan spela DVD+RW-skivan på andra DVD-spelare. Tillämpa därför denna funktion med försiktighet.
  - 1 Tryck på OPEN/CLOSE ▲ på apparaten för att öppna skivsläden.
  - 2 Lägg i skivan i facket, men stäng inte facket.
  - 3 Håll sifferknappen 2 intryckt tills facket stängs.
    - Skivan modifieras.
  - Om detta inte leder till önskat resultat, kan du upprepa proceduren genom att trycka på sifferknappen 3.
  - För att återställa skivan till originalskick trycker du på sifferknappen 1.

### Övriga skivfel

- Om avspelning av en DVD+RW-skivan inte överhuvudtaget är möjlig, kan du försöka att reparera den för att kunna göra nya inspelningar. Alla befintliga inspelningar på DVD+RW-skivan raderas.
  - 1 Rengör DVD+RW-skivan.
  - 2 Tryck på OPEN/CLOSE ▲ på apparaten för att öppna skivsläden.
  - 3 Lägg i DVD+RW-skivan i facket, men stäng inte facket.
  - 4 Håll CLEAR intryckt tills facket stängs.
    - DVD+RW-skivan är reparerad för nya inspelningar.

Problem	Lösning
Inget ljud	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Koppla ifrån hörlurarna.</li> <li>– Sätt på den valda källan eller välj en annan källa.</li> </ul>
Ingen bild, endast ljud är tillgängligt	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ställ in TV:n på korrekt videokanal för den valda källan.</li> </ul>
I en scartkedja: Problem som ser/hör den korrekta videokällan	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Sätt vilken annan utrustning som helst i scartkedjan i standby. Om inte det hjälper, sätt utrustningen som du vill se/höra i standby. Vidare, sätt på den igen.</li> </ul>
Dålig kvalitet på avspelningen: förvrängd bild och/eller förvrängt ljud	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Se till att TV:n är ordentligt inställd.</li> <li>– Se till att skivan inte är smutsig. Rengör skivan.</li> <li>– Ibland kan bilden vara tillfälligt förvrängd. Detta är inte något fel på din DVD-inspelaranläggning.</li> </ul>
Bilden är förvrängd eller svartvit under avspelning	<ul style="list-style-type: none"> <li>– TV-systemet på den ilagda skivan stämmer inte överens med din TV:s TV-system (PAL/NTSC).</li> <li>– Välj <b>RGB + CVBS</b> i systemmenyn. Se  <b>Bild → Video utgång</b> på sidan 47.</li> </ul>
Bild och/eller ljudstörningar på TV-mottagningen	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Kontrollera din antenn.</li> <li>– Ändra på TV-systemet. Se "Ytterligare TV-kanalinställningar" på sidan 52.</li> </ul>
Inget basljud	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Anslut medföljande subwoofers.</li> </ul>
Inget ljud från en av högtalarna	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Kontrollera om högtalaren är ordentligt ansluten.</li> <li>– Kontrollera om högtalarkabeln är trasig.</li> </ul>
Inget ljud från mitt och/eller bakre högtalare	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tryck upprepade gånger på SURR för att välja en annan surroundeffekt.</li> <li>– Se till att du har anslutit alla högtalarna.</li> <li>– Se till att du har valt <b>Ja</b> för <b>Anslutning mitt, Anslutning bak</b> i menyn <b>Installation → Audioinställning → Högtalarinställning</b>. Se "Högtalarinställning" på sidan 55.</li> </ul>
Inget digitalt surroundljud tillgängligt (Dolby Digital, DTS)	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Kontrollera om den ilagda skivan eller den valda apparaten stöder digitalt surroundljud.</li> <li>– Kontrollera om den valda externa apparaten är ansluten till IN DIGITAL eller IN OPTICAL på DVD-inspelaranläggningen.</li> </ul>
Inget digitalt ljud från utrustningen som är ansluten till IN DIGITAL eller IN OPTICAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Koppla den digitala utgången från den anslutna utrustningen till PCM.</li> </ul>
Ingen ljudsignal i den digitala utgången	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Kontrollera om inställningen för den digitala utgången är korrekt. Se "Digital utgångsinställning" på sidan 55.</li> </ul>
Förvrängd bild ("artifakts") när du spelar en kopieringsskyddad DVD och använder progressivscan	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Koppla DVD-inspelarsystemet från <b>Progressiv scanning</b> till <b>Interlaced</b> (se "<b>Komponentvideoutgång</b>" på sidan 47) eller använd scartanslutningen.</li> </ul>

# Tekniska data

Förbehållen ändringar utan förvarning.

## Allmänt

Strömförsörjningsvärde	230V / 50 Hz
Strömförbrukning	
Aktiv	≥ 100 W
Eco-standby *	< 5 W
Normal standby *	< 6 W
Inspelningstimer standby	< 20 W
Dimensioner (b x h x d)	435 mm x 76 mm x 355 mm
Vikt	5,8 kg

\* ... se sidan 48.

## Förstärkare

### Uteffekt

Stereoläge (1 kHz, 10% THD, 3Ω motstånd, 1 kanal igång)	100 W RMS
Surroundläge (4Ω motstånd)	
Front	80 W RMS
Mitt	80 W RMS
Surround	80 W RMS
Subwoofer (4Ω motstånd)	80 W RMS
Subwoofer (3Ω motstånd)	100 W RMS
Total harmonisk distorsion	≤ 0,7%, 1 W
S/N kvot (ovägd)	≥ 95 dB
(A-vägd)	100 dBA
Överhörning (1 kHz)	> 95 dB

## Tuner

Avstämningssområde	
FM	87,5 MHz–108 MHz
MW	531 kHz–1602 kHz

## DVD

Skivdiameter	12 cm / 8 cm
Video DAC	10 bits
Signalsystem	PAL / NTSC
Videoformat	4:3 / 16:9

### Laser

#### Lasertyp

DVD	InGaAlP
CD	AlGaAs

#### Våglängd

DVD	660 nm
CD	780 nm

#### Uteffekt (ur linsen)

DVD+RW-skrivande	20 mW
DVD-läsande	0,8 mW
CD-läsande	0,3 mW

#### Stråldivergens

DVD	82 grader
CD	54 grader

## Ingånganslutningar

Analog AUDIO LIN 1, 2	900 mV / 47 kΩ
Digital optisk	toslink
Digital koaxial	75 Ω enl. IEC60958
Scart EXT 1, 2	
TV-antenn	75 Ω
FM-antenn	75 Ω
MW-antenn	ramantenn
S-Video CAM 1 (främre)	1 V / 75 Ω
Video CAM 1 (CVBS, främre)	1 V / 75 Ω
Analog CAM 1 (AUDIO, främre)	2,2 V / 10 kΩ
Digital CAM 2 (DV IN, främre)	enl. IEEE 1394 MPEG2

## Utgånganslutningar

Scart EXT 1, 2	
Komponentvideo (Y P <sub>B</sub> P <sub>R</sub> )	
Analog AUDIO OUT	2,2 V
Digital koaxial	0,5 V / 75 Ω enl. IEC60958
TV-antenn	75 Ω
Högtalare	3 Ω / 4 Ω
Subwoofers	3 Ω / 4 Ω
Hörlur	3,5 mm, 8–600 Ω

## Högtalare

### Främre och bakre högtalare

System	2-vägs, sluten låda
Impedans	4 Ω
Högtalardrev	3 x 2" bashögtalare, 1 x 3/4" högtonshögtalare

Dimensioner (b x h x d) — 73 mm x 282 mm x 73 mm

### Centre speaker

System	2-vägs, skärmad, sluten låda
Impedans	4 Ω
Högtalardrev	4 x 2" bashögtalare, 1 x 3/4" högtonshögtalare

Dimensioner (b x h x d) — 435 mm x 73,5 mm x 65 mm

### Subwoofer

System	basreflex
Impedans	4 Ω
Högtalardrev	1 x 6 1/2" bashögtalare
Dimensioner (b x h x d)	154 mm x 361 mm x 350 mm

## VARNING

SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR ÖPPEN. UNDVIK ATT UTSÄTTAS FÖR STRÅLE.

**Obs: Denna varning finns på baksidan av apparaten.**

**PHILIPS AUSTRIA GMBH**

Triesterstrasse 64  
1101 Wien

**AUSTRIA**

Tel: 0810 00 12 03

**ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ**

25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15  
177 78 ΤΑΥΡΟΣ

**ΑΘΗΝΑ**

Τηλ. 0 0800 312 212 80

**PHILIPS POLSKA AL.**

Jerozolimskie 195B  
02-222 Warszawa

**POLSKA**

Tel.: (022)-571-0-571

**PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER**

Twee Stationsstraat 80  
80 Rue des Deux Gares  
1070 BRUSSEL/BRUXELLES

**BELGIUM** (for BENELUX)

Tel: 070-222 303

**PHILIPS MÁRKASZERVIZ**

Kinizsi U 30-36  
Budapest 1119

**HUNGARY**

Phone: (01)-382 1700

**PHILIPS REPRESENTATION OFFICE**

Ul. Usacheva 35a  
119048 MOSCOW

**RUSSIA**

Phone: 095-937 9300

**PHILIPS SERVICE**

V Mezihori 2  
180 00 Prague

**CZECH REPUBLIC**

Phone: (02)-3309 330

**PHILIPS ELECTRONICS  
IRELAND LIMITED**

Consumer Information Centre  
Newstead, Clonskeagh

DUBLIN 14

Phone: 01-764 0292

**PHILIPS Iberia, S.A.**

C/Martinez Villergas, 49  
28027 MADRID

**SPAIN**

Phone: 902-113 384

**PHILIPS KUNDECENTER**

Frederikskaj 6,  
DK-1780 København V

**DENMARK**

Tlf: 808 82 814

**PHILIPS CONSUMER ELETRONICS**

Servizio Consumatori  
Via Casati 26

20052 Monza - Milano

**ITALY**

Phone: 199 11 88 99

**PHILIPS INFO CENTER**

Fegistrasse 5  
8957 Spreitenbach

**SUISSE**

Tel.: 0844-800 544

**OY PHILIPS AB**

Sinikalliontie 3,  
02630 Espo

Helsinki

**FINLAND**

puh. (09) 6158 0250

**PHILIPS CONSUMENTENLIJN**

t.a.v. betreffende afdeling  
Postbus 102 5600 AC Eindhoven

**NETHERLANDS**

Phone: 0900-8406

**PHILIPS KUNDTJÄNST**

Kollbygatan 7,  
Akalla,

16485 Stockholm

**SWEDEN**

Phone: 08-5985 2250

**SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS**

BP 0101  
75622 Paris Cédex 13

**FRANCE**

Phone: 0825-88 97 89

**PHILIPS NORGE AS**

Sandstuveien 70,  
PO Box 1, Manglerud

N-0612 Oslo

**NORWAY**

Tlf.: 22 748 250

**TURK PHILIPSTICARET A. S.**

Yukari Dudullu Organize Sanayi Bolgesi  
2., Cadde No: 22

81260 Umraniye/Istanbul

Phone: 0800 261 33 02

**PHILIPS INFO CENTER**

Alexanderstraße 1  
20099 Hamburg

**GERMANY**

Tel: 0180-535 6767

**PHILIPS PORTUGUESA, S.A.**

Consumer Information Centre  
Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5

Arquiparque, Miraflores

P-2795 L-A-VEHLA

**PORTUGAL**

Phone: 2 1416 3033

**PHILIPS CE, The Philips Centre,**

420 - 430 London Road,  
Croydon, Surrey

CR9 3QR

**UNITED KINGDOM**

Phone: 0870-900-9070



**Meet Philips at the Internet**  
**<http://www.philips.com>**



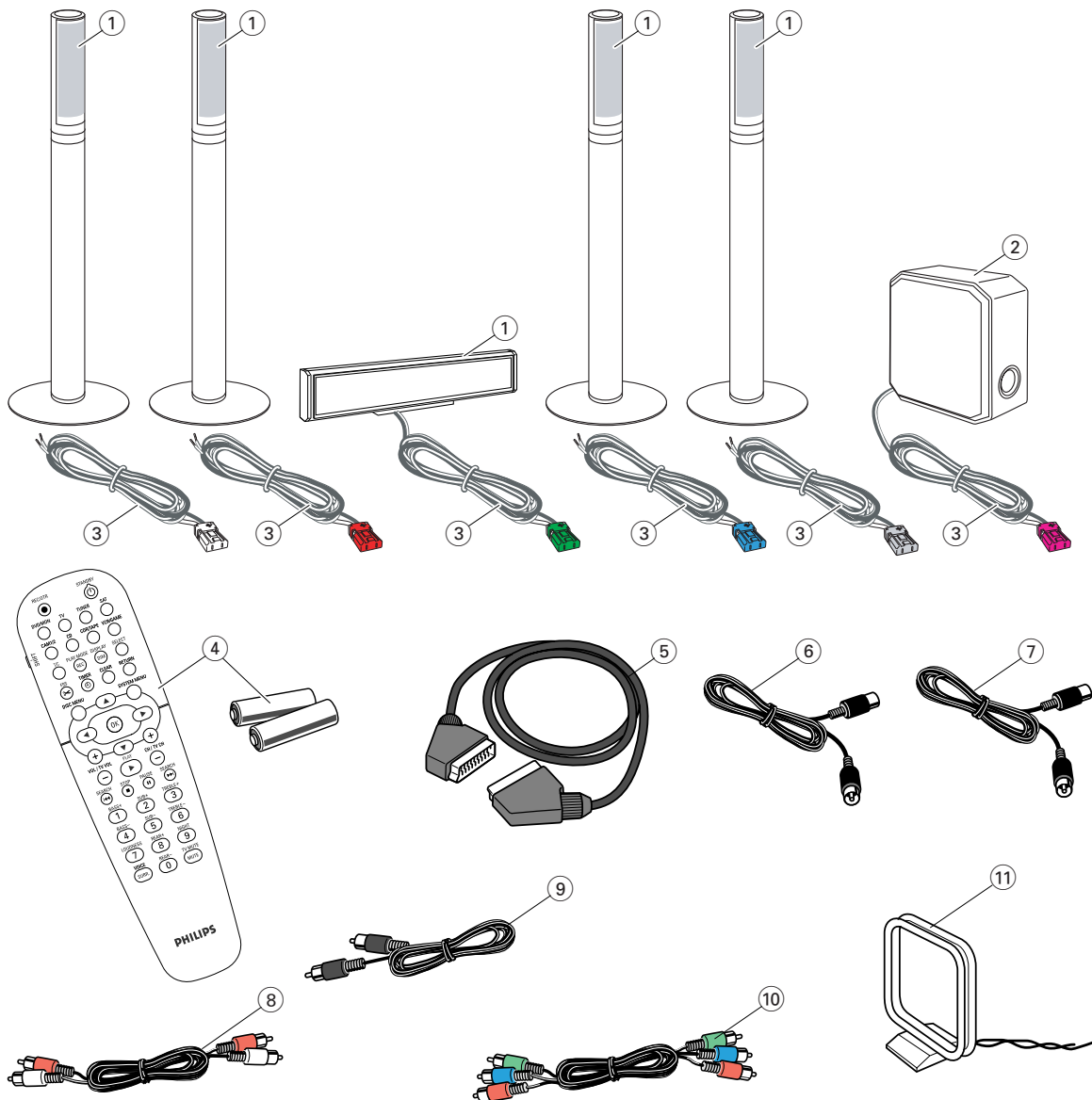
LX7500R



3103 605 2229.3



## Medföljande tillbehör



Din DVD-inspelarläggning levereras med

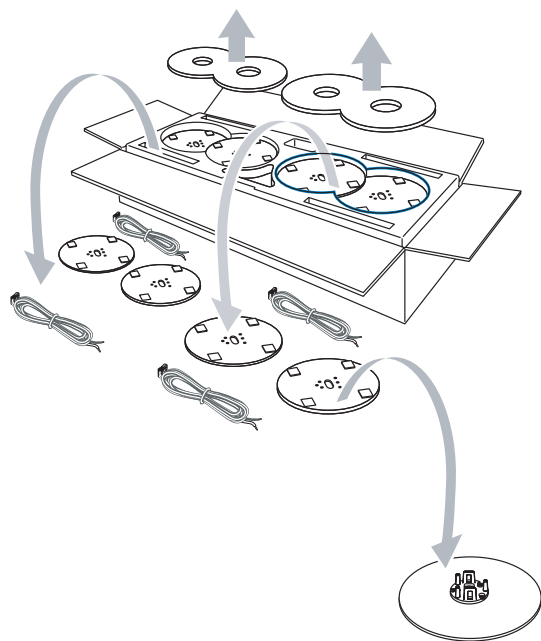
- ① 2 front, 1 mitt och 2 bakre högtalare (se sidan 2)
- ② 1 subwoofer
- ③ 6 högtalarkablar
- ④ 1 fjärrkontroll med 2 AA batterier
- ⑤ 1 SCART-kabel
- ⑥ 1 TV-antennkabel
- ⑦ 1 FM-antennkabel
- ⑧ 1 cinch-audiokabel (röda och vita kontakter)
- ⑨ 1 digital audiokabel (svarta kontakter)
- ⑩ 1 komponentvideokabel (röda, gröna och blå kontakter)
- ⑪ 1 MW-ramantenn

## Skivor för inspelning

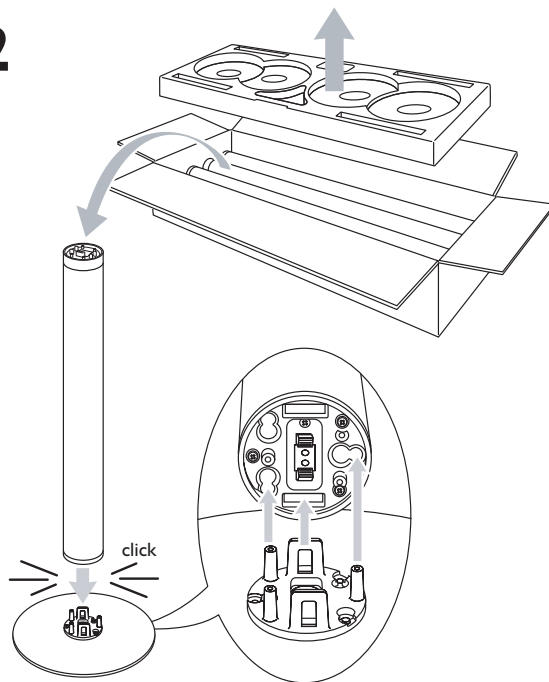


## Högtalare

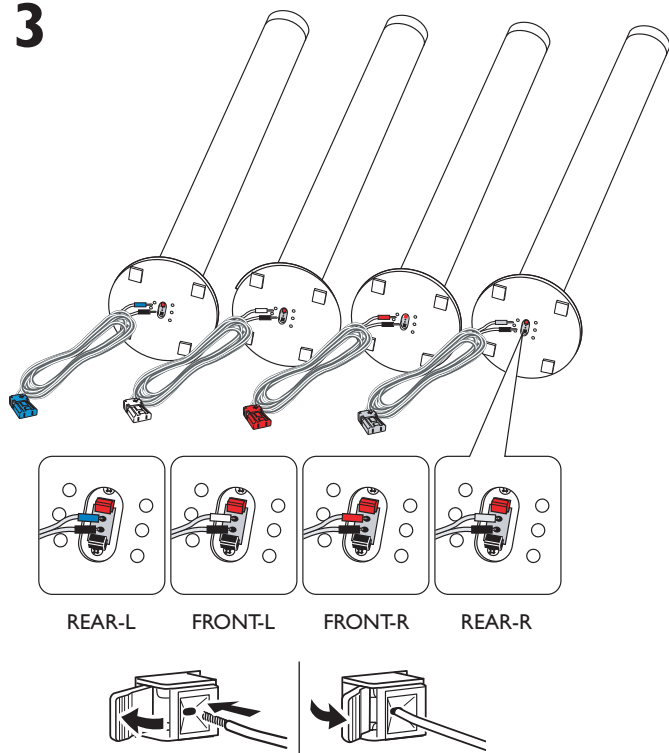
1



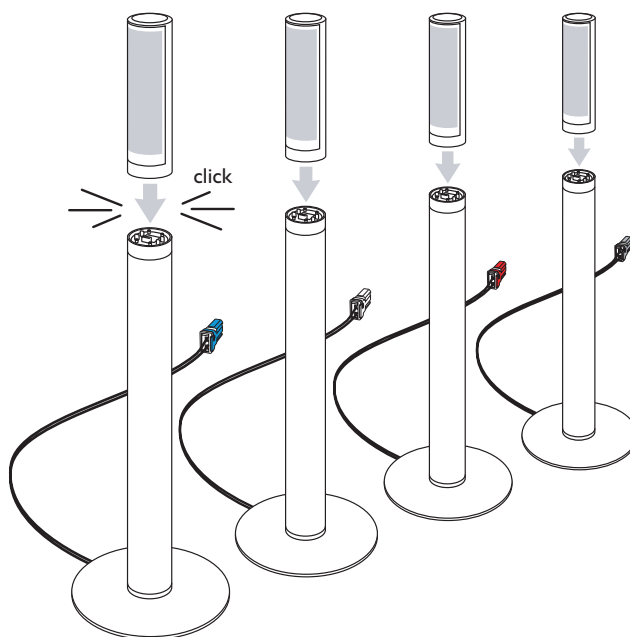
2



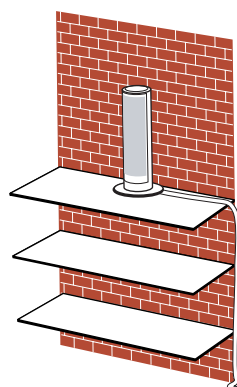
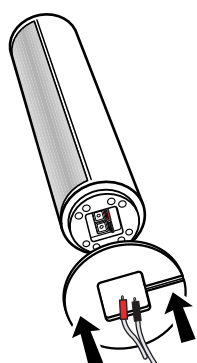
3



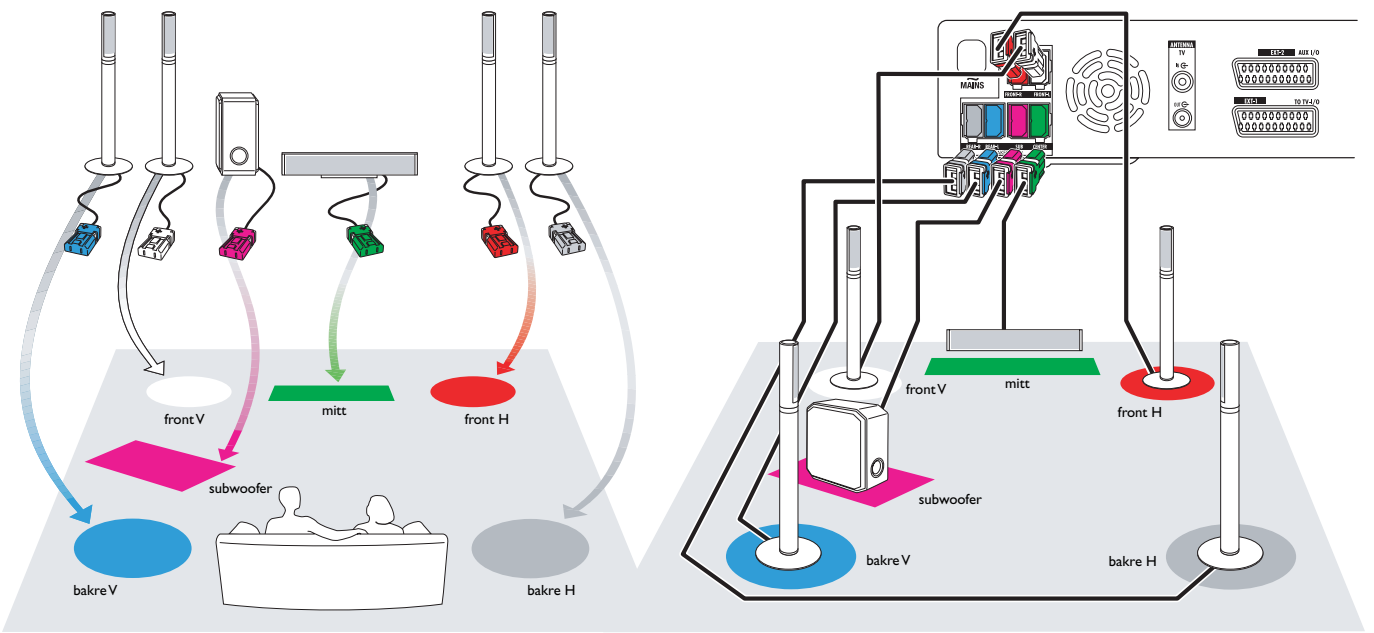
4



eller

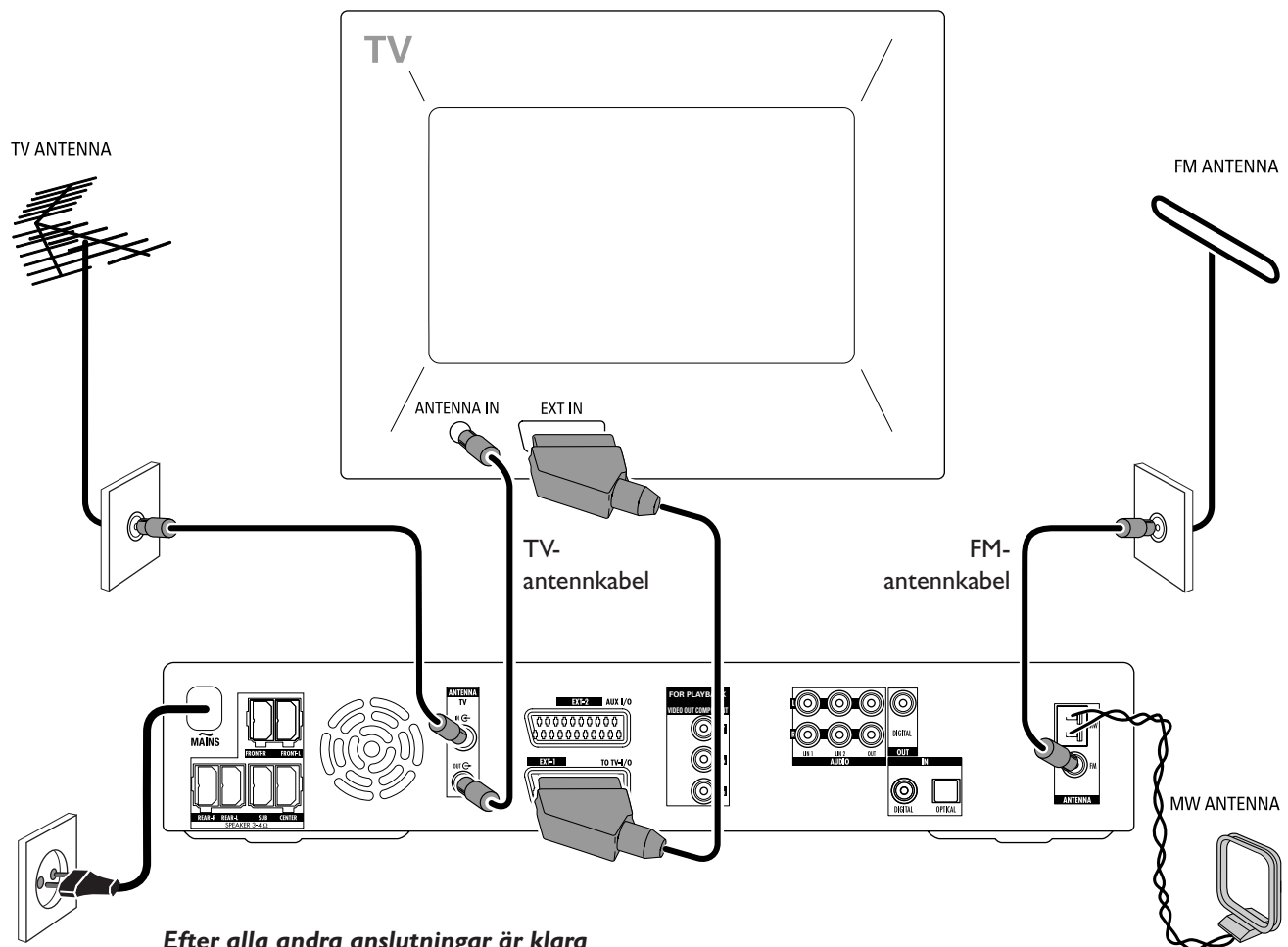


# Högtalare



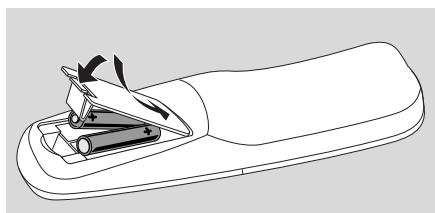
# Anslutningar

→ Bruksanvisning: se sidorna 12-16



**Efter alla andra anslutningar är klara ansluter du nätkabeln till vägguttaget.**

## Första installationen



1 Sätt i batterierna i fjärrkontrollen.



2 Sätt på TV:n.

3 Tryck på DVD/MON för att sätta på DVD-inspelarsystemet. IS TV ON? kommer att visas på DVD-inspelarsystemet.



4 Tryck på ▼, ▲ för att välja språket som teckenfönstermeddelandena ska synas i på TV-skärmen. Vidare, tryck på **OK**.

Om den föregående menyn inte blir synlig, ställ in TV:n på korrekt audio/videokanal för DVD-inspelarsystemet. Sådana kanaler kan eventuellt kallas AUX eller AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO eller A/V IN, EXT1, EXT2 eller EXTERNAL IN, etc. Dessa kanaler ligger ofta nära kanal 00.



5 Tryck på ▼, ▲ för att välja språket som en DVD önskas spelas på. Vidare, tryck på **OK**.



6 Tryck på ▼, ▲ för att välja språket som undertexter önskas visas på. Vidare, tryck på **OK**.



7 Tryck på ▼, ▲ för att välja bildformat. Denna inställning har endast en effekt med DVD-skivor som stöder olika bildformat. Vidare, tryck på **OK**.



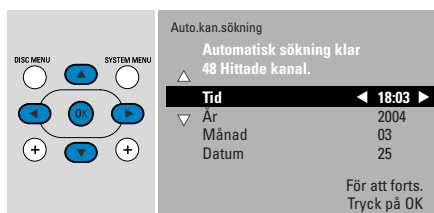
8 Tryck på ▼, ▲ för att välja landet där DVD-inspelaranläggningen används. Vidare, tryck på **OK**.



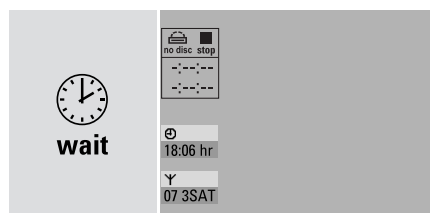
9 Se till att TV-antennen eller kabel TV-systemet är anslutet till DVD-inspelarsystemet. Vidare, tryck på **OK**.



→ DVD-inspelarsystemet kommer att söka efter tillgängliga TV-kanaler. Detta kan eventuellt ta flera minuter.

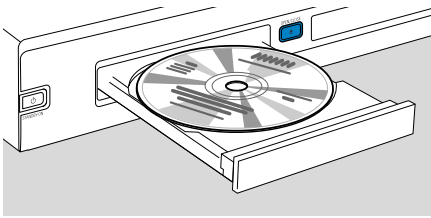


10 Kontrollera tiden och datumet. Om det behövs, använder du ▼, ▲, ◀, ▶ för att ställa in tiden/datumet korrekt. Vidare, tryck på **OK**.

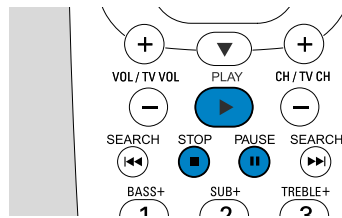


→ TV-skärmen kommer att bli tom i ungefär 1/2 minut. Efteråt, kommer DVD-skärmen att bli synlig. **DVD-inspelarsystemet är redo att användas!**

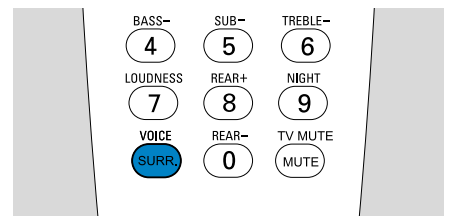
## Spela en skiva



- 1 Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund. Press and hold DVD/MON for 1 second.
- 2 Tryck på OPEN/CLOSE ▲ på apparaten för att öppna släden.
- 3 Lägg i en skiva (med etiketten uppåt) i facket.
- 4 Tryck på OPEN/CLOSE ▲ på apparaten för att stänga släden.



- 5 Om avspelning inte startar automatiskt, trycker du på PLAY ► för att starta avspelning.
  - För att avbryta avspelning tryck på PAUSE ■.
  - För att återgå till avspelning tryck på PLAY ►.
- 6 För att stoppa avspelning, trycker du på STOP ■.

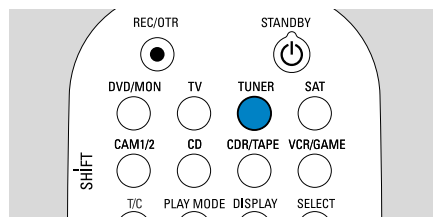


- För att välja en av de tillgängliga surroundlägena, trycker du upprepade gånger på SURR. Det valda surroundläget kommer att visas på DVD-inspelarsystemet.

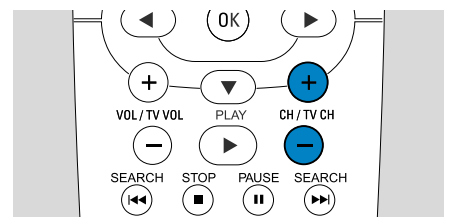
## Spela en radiostation

Se till att FM radioantennen är ansluten till DVD-inspelarsystemet.

När du trycker på TUNER första gången, kommer DVD-inspelarsystemet att söka automatiskt efter radiostationer. Sökningen kommer att ta ett par minuter.

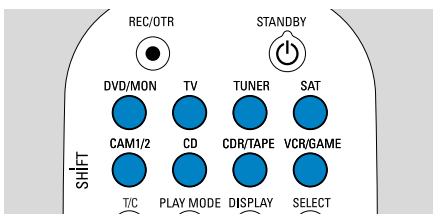


- 1 Håll TUNER intryckt under 1 sekund för att välja radiotunern.



- 2 Tryck upprepade gånger på CH+ eller CH- för att hoppa till en förinställd radiostation. Eller använd 0-9 för att mata in numret på en förinställd radiostation. För att mata in ett förinställt nummer med två siffror, trycker du två gånger på 0-9 inom 2 sekunder.

## Välja en källa



Med "källknapparna" väljer du vad du vill spela av och spela in.

Håll en källknapp intryckt i 1 sekund för att välja en källa.

**DVD** väljer skivan som är ilagd i DVD-inspelarsystemet (DVD, DVD+RW, DVD+R, video-CD, supervideo-CD, audio-CD, MP3-CD). Avspelning kommer att starta automatiskt eller en meny/informationsskärm kommer att bli synlig på TV-skärmen.

**MON** ("monitorn") visar TV-kanalerna som är lagrade i DVD-inspelarsystemet. Tryck på CH+ eller CH- för att välja TV-kanalen som du vill spela in.

**TV** spelar ljudet från din TV-apparat på DVD-inspelarsystemets högtalare.

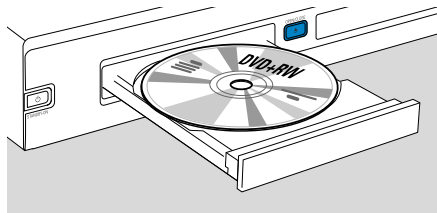
**SAT, CAM1/2, CD, CDR/TAPE, VCR/GAME** väljer ansluten utrustning (satellitmottagare, CD-spelare eller liknande).

Med **SAT, CAM1/2, VCR/GAME** väljer du videoutrustningen från vilken du vill spela in. T.ex. för att spela in ett satellitprogram, väljer du först SAT, sedan trycker du på REC/OTR.

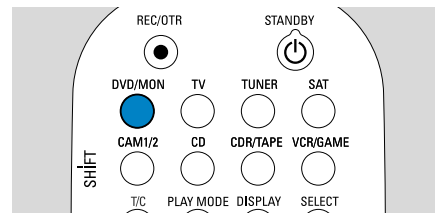
## Spela in ett TV-program



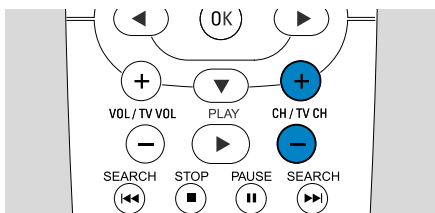
**1** Sätt på TV:n. Om det behövs ställer du in TV:n på korrekt audio/videokanal för DVD-inspelaranläggningen. Sådana kanaler kan heta AUX eller AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO eller A/V IN, EXT1, EXT2 eller EXTERNAL IN, etc. Dessa kanaler ligger ofta nära kanal 00.



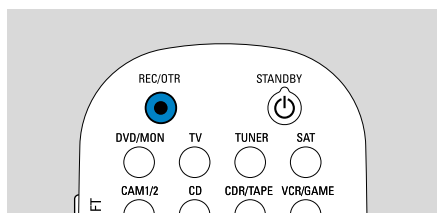
**2** Lägga in en DVD+RW eller DVD+R skiva på vilken du vill spela in i facket.



**3** Tryck på DVD/MON för att se TV-kanalen som nyligen har valts på DVD-inspelarsystemet.

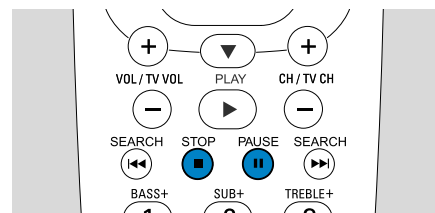


**4** Tryck på CH+ eller CH- för att välja TV-kanalen (programnumret) som du vill spela in.



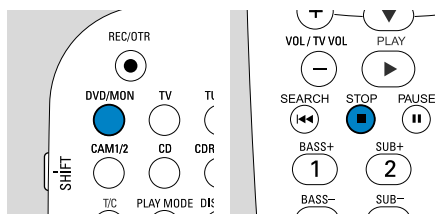
**5** Håll REC/OTR intryckt tills SAFE RECORD visas på DVD-inspelarsystemet.  
→ Inspe­ling startar vid slutet av alla existerande inspelningar.

*Observera för DVD+RW:s: Om du trycker på REC/OTR kort, kommer inspe­lingen att starta vid positionen som du stoppade avspeling. Tidigare inspelningar kan eventuellt bli överskrivna.*



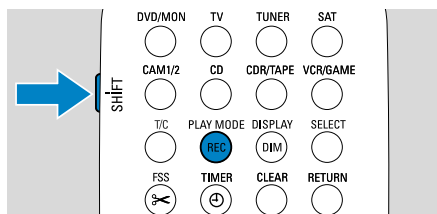
○ Tryck på PAUSE **||** för att avbryta inspe­ling.  
○ Tryck på PAUSE **||** igen för att återgå till inspe­ling.  
**6** Tryck på STOP **■** för att stoppa inspe­lingen.

## Välja ett inspelningsläge



Inspe­lingsläget avgör bildkvaliteten på en inspe­ling och den maximala tiden som är tillgänglig för inspe­ling på en skiva.

- Håll DVD/MON intryckt under 1 sekund.
- Tryck på STOP **■** för att stoppa avspeling eller inspe­ling.



**3** Medan du håller SHIFT intryckt, trycker du så många gånger som behövs på REC / PLAY MODE för att välja inspe­lingsläge.

läge	kvalitet	inspe­lingstid
M1	bättre än DVD	1 timma
M2	DVD	2 timmar
M2x	bättre än S-VHS	2½ timmar
M3	S-VHS	3 timmar
M4	bättre än VHS	4 timmar
M6	VHS	6 timmar
M8	VHS (longplay)	8 timmar

